

**De Luján**  
**HILUX DIESEL**  
 100% JAPONESES  
**\$US 31.500**  
**TOYOTA**

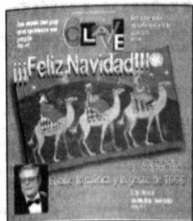
# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.754  
 LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 21 DE DICIEMBRE DE 1996 - 46 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

**RAV4**  
 100% JAPONESES  
**\$US 30.947**  
**TOYOTA**

**En esta Edición**

**Exija**



## Homenaje

La Facultad de Derecho de la UMSA rindió homenaje póstumo a Huáscar Cajías Kauffman (página 2).

## Mónica

El padre de Mónica dejó Condepa y anunció guerra contra Palenque, éste asegura que reprenderá a su hija por hacer revelaciones íntimas (página 8).

## Exportaciones

Las exportaciones no tradicionales en condiciones muy difíciles, llegan a frágiles 600 millones de dólares en 1996, informa la CANEB. (página 9).

## BBA-IBC

La jueza declaró rebeldes y contumaces a tres acusados de estafa en el caso BBA-IBC (página 10).

## Restos

Hallan restos arqueológicos en la embajada Argentina (página 8).

## Agropecuaria

El PIB agropecuario creció 3,6% en 1996, pero el sector aún requiere de políticas públicas porque el PIB nacional es más alto (página 9).

## Gobierno

El gobierno reconoce que no alcanzó algunas metas, pero asegura que 1996 fue fructífero (página 8).

## Gastos

La oposición acusa y cuestiona: El gobierno gastó \$US2 millones adicionales por día, durante 1996 (página 12).

## El Dólar

1\$us = Bs5,18

El gobierno quiere dialogar

# Violencia sacude el norte potosino

Hasta ayer se registraron ocho muertes. Hay una treintena de heridos entre policías, soldados, mineros y campesinos. El Comandante del Grupo Especial de Seguridad de la Policía murió por un impacto de bala en su rostro. Amayapampa, Capasirca y Llallagua convertidos en campos de batalla.

La incursión de las fuerzas combinadas del Ejército y la Policía, para retomar los centros auríferos de Amayapampa y Capasirca, desató una ola de violencia que afectó a la ciudad de Llallagua, donde ayer los uniformados fueron resistidos por los pobladores, mientras los jefes militares argumentaron que su ingreso a la histórica ciudad minera se produjo por un error.

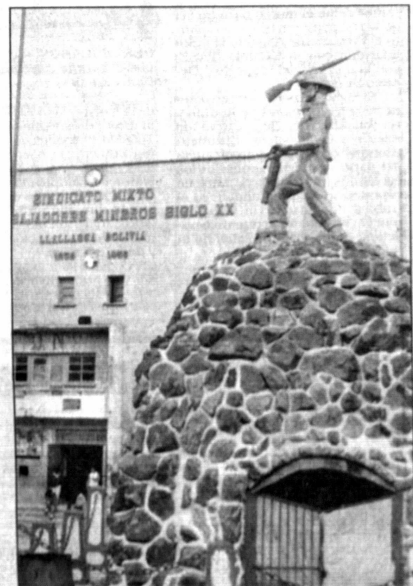
En La Paz, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada dijo que la localidad de Amayapampa se convirtió "en un territorio de nadie, donde las leyes bolivianas no se cumplen", razón por la cual era necesario restablecer el orden.

En un ampliado realizado en la ciudad de Llallagua, la Central Obrera Boliviana (COB) declaró huelga general indefinida a partir de las cero horas de hoy e instruyó el bloqueo nacional de caminos, mientras las fuerzas combinadas del Ejército y la Policía eran reforzadas por cientos de efectivos que llegaron en camiones e incluso avionetas.

## Para construir espacio de paz Conferencia Episcopal convoca al diálogo

Ante la creciente violencia que se presenta en Amayapampa, Potosí, la Secretaría General de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) expresó, ayer, su profunda preocupación por los sucesos acaecidos en esa zona e hizo un llamado a la pacificación y al diálogo entre las partes.

Haciendo referencia al sentido trascendental de la Navidad, llamó a los hombres de buena voluntad a construir un espacio de paz, lo cual sólo será posible si se respetan la justicia y los derechos de las personas. Bajo ese espíritu, pidió a las partes en conflicto sentarse en la mesa del diálogo para encontrar una solución a la tensa situación generada en esa región del país, pues, advirtió, con la violencia no se conseguirá sino mayor dolor y sufrimiento.



LLALLAGUA.- Monumento al Minero, en Llallagua, frente a la sede sindical de los trabajadores.

## Ratificado Juan Antonio Morales Posesionado directorio constitucional del BCB

Juan Medinaceli Valencia, Jaime Ponce García, Edgar Millares Ardaya, Armando Pínel Siles y Fernando Campero Prudencio son los flamantes directores del BCB autárquico. Cada uno representa a una tendencia política

Página 12



LUIS VECINA

## Goni quiere una definición

## El MNR busca concertar hoy la elección de su candidato

Los máximos dirigentes del principal partido de gobierno analizarán las últimas encuestas referidas a los precandidatos a la presidencia René Blattmann, Juan Carlos Durán, Carlos Sánchez Berzaín y Guillermo Bedregal.

El Presidente y jefe del MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, se reunirá hoy con la cúpula de su partido para buscar un consenso en la elección del candidato presidencial que representará a esa fuerza política en las elecciones de 1997.

Será una reunión casi del Comando Nacional del MNR porque participarán los jefes departamentales, anunció ayer el diputado de

ese partido, Roberto Moscoso. Según informaciones obtenidas, Sánchez de Lozada pondrá sobre la mesa la última encuesta interna que encomendó a una empresa estadounidense para ver la popularidad de los cuatro precandidatos: Juan Carlos Durán, René Blattmann, Carlos Sánchez y Guillermo Bedregal.

Página 8

## Liberados otros 38 rehenes

## El MRTA y los rehenes piden salida pacífica

Fujimori garantizó la vida de los diplomáticos bolivianos. El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada teme un desbande de los emerretistas hacia Bolivia y cree que difícilmente su homólogo peruano cederá a las exigencias de los guerrilleros, con la supuesta intención de dar una señal de una salida pacífica.

Los rehenes y secuestrados pidieron públicamente al gobierno del Presidente Alberto Fujimori, en comunicados separados, restablecer los servicios públicos, cortados desde la madrugada, evitar una salida militar a la situación y avanzar en las negociaciones para permitir

una solución que descarte la violencia.

Los rebeldes ratificaron que la única solución posible es escuchar

sus posiciones y proceder a liberar a todos los detenidos emerretistas en las cárceles del Perú.

Páginas 6 y 7



REHENES LIBERADOS.- IZQUIERDA: El congresista peruano Javier Diez Canseco, tras su liberación en un grupo de 38 rehenes, da lectura a un documento firmado por todos los que aún permanecen secuestrados en la embajada del Japón. Lo acompañan el peruano Alejandro Toledo y los embajadores Carlos Coutinho Pérez, de Brasil; Lee Wong, de Corea; y Sami Tewfik, de Egipto. DERECHA: Los rehenes liberados saludan visiblemente contentos poco después de haber salido de la sede diplomática.



Trascendental paso para la reforma educativa

# Universidad de Aquino promovió a 316 nuevos asesores pedagógicos

Víctor Hugo Cárdenas puso en marcha el Programa de Asistencia y Solidaridad con la Escuela (PASE), que busca mejorar la infraestructura de los establecimientos educacionales del país.

En un acto efectuado en el auditorio del Banco Central de Bolivia la privada Universidad de Aquino y la Secretaría Nacional de Educación promocionaron ayer a 316 nuevos asesores pedagógicos que serán incorporados al servicio de la reforma educativa a partir de febrero de 1997.

Los nuevos capacitadores se sumarán a los 491 asesores que trabajaron a lo largo de 1996 en los 351 núcleos escolares de la reforma.

Con la presencia del vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas y de otras autoridades jerárquicas del Ministerio de Desarrollo Humano, encabezados por su titular, Freddy Teodovich, la ceremonia también fue el marco para que el gobierno ponga en funcionamiento el Proyecto de Asistencia y Solidaridad con la Escuela (PASE) con la entrega del respectivo Decreto Supremo.

Al inicio del acto, la vicerrectora de la Universidad de Aquino y responsable del 3er. Curso de Asesores Pedagógicos, Elizabeth Gionari, destacó la importancia del papel que desempeñarán los egresados (maestros con años de experiencia en su totalidad) en el trabajo de asesorar la transformación del sistema educativo boliviano en los lineamientos de la reforma educativa.

## TRABAJO

"Fueron cuatro meses de arduo trabajo compartido entre los ahora asesores, los facilitadores



**CERTIFICADOS.** - El Vicepresidente entrega un certificado de egreso a una flamante asesora pedagógica. Sucedió ayer en el auditorio del Banco Central.

de la Universidad y los técnicos de la Unidad Nacional de Servicios Técnico Pedagógicos de la Reforma Educativa", aseguró.

Explicó que cientos de minutos fueron empleados para capacitar a los docentes en las nuevas tareas que asumirán a partir de febrero del próximo año, pero en el marco de una relación respetuosa y de integración.

De los 316 maestros capacitados una gran mayoría proviene del interior del país, entre ellos, representantes de varias comunidades

originarias. Todos ellos estuvieron declarados en comisión y alojados en tres hoteles de la ciudad de La Paz.

"Ustedes se han hecho mejores pedagogos para servir al país y su trabajo permitirá formar hombres más críticos", dijo Gionari.

## PIMENTEL

Por su parte, el secretario de Educación, Juan Carlos Pimentel, aseguró a la conclusión del 3er. curso de asesores pedagógicos que los egresados tendrán un trabajo arduo para transmitir los conoci-

mientos adquiridos a miles de maestros que prestan servicios en los núcleos de transformación de la reforma educativa. En 1997, medio millar de nuevos núcleos se sumarán a los 351 que trabajaron durante 1996.

Pimentel recordó que en 1995 cuando se inauguró el primer curso de asesores pedagógicos, cientos de "maestros mal informados" marcharon e incluso amenazaron con expulsar a los postulantes de las organizaciones sindicales.

"Los discursos que satanizaron a la reforma afortunadamente se han esfumado por el silencioso trabajo que se ha efectuado", aseguró esa autoridad.

**PASE.** Una vez concluida esa ceremonia el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas fue el encargado de poner en marcha el Programa de Asistencia y Solidaridad con la Escuela (PASE), que faculta a cada escuela a determinar las condiciones básicas necesarias para mejorar la calidad educativa y la dotación de las condiciones mínimas de infraestructura en equipamiento y materiales escolares.

De acuerdo con estadísticas oficiales de esa Secretaría de Estado, en Bolivia existen 12.270 escuelas, con una población estudiantil de 1.958.100 alumnos atendidos por 87.423 docentes. El 81% de las escuelas están ubicadas en el área rural y el 19% en el área urbana.



## Facultad de Derecho rinde homenaje a Huáscar Cajías

La Facultad de Ciencias Jurídicas y Políticas, junto a la comunidad universitaria y la Sociedad "Sui Juris", rindió anoche un homenaje póstumo a Huáscar Cajías Kauffmann, en una sencilla ceremonia, donde también descubrieron una placa recordatoria, ubicada en el hall principal de esa casa superior de estudios.

El decano de esa facultad, Delfredo Rúa, al iniciar el acto destacó al meritorio maestro, que dio el ejemplo de cómo vivir como maestro y cómo comportarse con sus alumnos. Recordó que esa facultad en vida rindió homenaje a Don Huáscar Cajías, al igual que el Colegio de Abogados y el propio gobierno.

Por su parte, el abogado José Luis Rosa, de la Sociedad "Sui Juris", a tiempo de rendir homenaje al ilustre abogado y periodista, recordó los actos más desta-

cados de su vida profesional y la contribución que dio al país. "Rendimos homenaje póstumo al maestro modelo, al diplomático, al periodista y al abogado, cuyos tratados se han convertido en textos de enseñanza en la universidad", dijo al recordar que en mérito a su trabajo fue nombrado embajador en el Vaticano, donde también desempeñó un importante rol en la diplomacia boliviana.

Posteriormente las autoridades universitarias, familiares, estudiantes e invitados procedieron a descubrir la placa recordatoria, tal como se puede observar en la fotografía.

El hijo mayor, Fernando Cajías, muy emocionado agradeció el homenaje realizado a su padre, que fue un ejemplo que debían tomar todos los bolivianos.

## Caja Ferroviaria no pagará aguinaldos

El gerente general de la Caja Ferroviaria de Salud (CFS), Róder Romero, a través de una carta comunicó a la organización sindical de ese sector que por falta de recursos económicos no se podrá cumplir con el pago de aguinaldos y haberes de noviembre.

La situación económica de la CFS es difícil a raíz del incumplimiento de desembolsos de aportes, tanto del Ferrocarril Andino S.A., Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) y otras entidades.

Asimismo, indicó, en la carta enviada a los dirigentes de la Federación de Trabajadores de FERROCAJA, que para el desembolso de las deudas por concepto de aportes, el actual presidente de ENFE, Germán Medrano condicionó el pago a que los trabajadores se desahicen de dicho sector de salud.

Ante esta situación, la Federación Nacional Sin-

dical de Trabajadores de CFS envió una carta solicitando que se haga cumplir la ley para que los trabajadores de esa entidad de salud reciban el pago de aguinaldo y sueldos de noviembre.

Sin embargo, hasta anoche no recibieron una respuesta por parte del Ministro de Trabajo, Hugo San Martín. A nivel nacional los 230 trabajadores ingresarían en huelga de hambre.

ENFE adeuda a la caja un monto superior a los 4 millones de dólares por concepto de aportes retenidos, y pese al convenio los desembolsos de 300 mil dólares no se han cumplido.

Según Ricardo Rojas, dirigente del sector, actualmente en los centros y hospitales que dependen de la CFS no existen ni los mínimos insumos para brindar atención médica a los asegurados.



## Premios de Cultura

En acto realizado anoche en el Palacio Chico de esta ciudad se entregaron los Premios Nacionales de Cultura correspondientes a 1996. Este año estos galardones fueron otorgados a Wilson Mendietta en el área de Patrimonio Cultural; el de Artes y Letras fue dividido entre Enrique Kempff y Pedro Rivero. En la foto aparecen junto al presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien entregó los premios, el vicepresidente Carlos Mesa, el Secretario Nacional de Cultura, Alberto Bailey (a la izquierda), junto a Wilson Mendietta, Enrique Kempff al lado de Pedro Rivero (a la derecha). (FOTO Policarpio Quentasi).

## COMUNICADO DE CEM S.A. A LA OPINION PUBLICA

La Empresa Minera CEMSA, a tiempo de lamentar los penosos acontecimientos acaecidos en la zona minera del norte de Potosí, y al haber sido injustamente citada como si no hubiese pagado regalías por la explotación de recursos mineros, deja establecido lo siguiente:

- 1) Durante veinticinco años ha desarrollado actividad industrial minera en ese distrito llevando energía eléctrica, construyendo camino, escuela y posta sanitaria en beneficio de la zona; creando fuentes de trabajo, y manteniendo una cordial relación con los trabajadores y poblaciones del sector.
- 2) Durante todo el tiempo de su trabajo ha pagado los impuestos y regalías de ley que beneficiaron, en la primera fase, con un 37 por ciento al Departamento de Potosí, y 63 por ciento al Tesoro General de la Nación. A partir de este año y por disposición legal, el beneficio para el Departamento de Potosí subió al 60 por ciento, y el restante 40 por ciento correspondió al Tesoro General de la Nación.
- 3) En atención a la necesidad de cuantiosas inversiones que permitan la modernización de la citada industria minera, CEMSA transfirió sus derechos en la Mina Amayapampa a una importante empresa canadiense reconocida en el mundo por su experiencia y capacidad tecnológica. CEMSA hace votos por la pacífica solución, al más breve plazo, de la difícil situación planteada en la zona; expresa su solidaridad con las víctimas inocentes de las prédicas de violencia, y está segura de que la verdad se impondrá finalmente.

La Paz, 20 de diciembre de 1996.

por CEMSA RAUL GARAFULIC GUTIERREZ



**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**  
GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS  
INVITACION PUBLICA No. 021/96

## SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPLENTE No. 216/145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 QUE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY No. 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL No. 1254/96 DE 02 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO DE:

## TANQUES METALICOS PARA ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE DE GLP

LAS PERSONAS Y EMPRESAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINOS DE REFERENCIA Y ESPECIFICACIONES, ASI COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS A PARTIR DEL 23 DE DICIEMBRE DE 1996, PREVIA CANCELACION DE Bs 100.00 EN LAS OFICINAS DE:

**COMIBOL LA PAZ:** Tesorería, 2do. piso, Avenida Camacho esq. Loayza No. 1396.  
**COMIBOL ORURO:** OFICINA ADMINISTRACION ALMACENES GENERALES ORURO

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO EN LA SECRETARIA GENERAL DE COMIBOL - 4to. PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AVENIDA CAMACHO ESQ. LOAYZA DE LA CIUDAD DE LA PAZ HASTA HORAS 11:00 a.m. DEL DIA 17 DE ENERO DE 1997.

LA PAZ, 21 DE DICIEMBRE DE 1996



**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**  
GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS  
INVITACION PUBLICA No 022/96

## SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPLENTE No. 216/145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 QUE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL No. 1254/96 DE 02 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO DE:

## TANQUES METALICOS PARA DIFERENTES USOS

LAS PERSONAS Y EMPRESAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINOS DE REFERENCIA Y ESPECIFICACIONES, ASI COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS A PARTIR DEL 23 DE DICIEMBRE DE 1996, PREVIA CANCELACION DE Bs 100.00 EN LAS OFICINAS DE:

**COMIBOL LA PAZ:** Tesorería, 2do. piso, Avenida Camacho esq. Loayza No. 1396.  
**COMIBOL ORURO:** OFICINA ADMINISTRACION ALMACENES GENERALES ORURO

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO EN LA SECRETARIA GENERAL DE COMIBOL - 4to. PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AVENIDA CAMACHO ESQ. LOAYZA DE LA CIUDAD DE LA PAZ HASTA HORAS 11:00 a.m. DEL DIA 17 DE ENERO DE 1997.

LA PAZ, 21 DE DICIEMBRE DE 1996.





Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

## Goni: Gobierno hará respetar la ley en Amayapampa

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada advirtió que el gobierno aplicará todo el rigor de la ley para el restablecimiento de la paz social en la mina Amayapampa, región a la que se refirió como una zona donde no se guardaba respeto a las autoridades ni a las disposiciones legales vigentes.

Dijo haber recibido un informe sobre una tensa calma, luego de la violenta incursión de fuerzas represivas que se enfrentaron con mineros que tenían bajo su control el centro aurífero comprado por empresas extranjeras. El Primer Mandatario señaló que efectivos del Grupo Especial de Seguridad (GES) fueron blanco de francotiradores. "Sabemos que por eso murió el coronel (Eddy) Rivas (por un disparo en el rostro) y también está herido un teniente", agregó.

**IGUAL QUE EL CHAPARE**  
"La situación en esa región es similar a lo que pasaba en el Chapare, eran territorios extrajurisdiccionales, no estaban sometidos a las autoridades. El Chapare ha cambiado y espero que, con el menor sacrificio posible, se logre la pacificación y se restablezca la soberanía", añadió el Presidente.

Ya tiene su propuesta

## Gobierno pide diálogo, pero sin repliegue de la Policía

Mientras las fuerzas policiales y militares mantienen enfrentamientos con los mineros, el gobierno busca el diálogo por poner fin a este conflicto iniciado el martes en la noche y que cobró hasta ahora ocho vidas de ambos bandos.

"Queremos el diálogo con todas las fuerzas vivas de la región, pero no se repliegan las fuerzas policiales por el principio de derecho de Estado que existe y porque la Policía y el Ejército no fueron a matar", dijo ayer el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos.

Explicó que la propuesta de solución al conflicto es la de ejecutar un plan de desarrollo de la región en base a la mejor distribución de los recursos

provenientes de las regalías e inversión.

El plan además incluye la reactivación de las unidades paralizadas como la de fundición de hierro que de ser puesta en funcionamiento puede generar importantes recursos para la zona, porque será administrada por sus autoridades.

Queremos reactivar el Hospital de Catavi -dijo- y establecer un programa de microempresas que cuente con el apoyo de la Unión Europea de 10 millones de dólares.

Añadió que se quiere traspassar a la región una serie de bienes no productivos que pertenecían a Comibol, como canchas, hospitales, baños termiales, entre otros.

A partir de junio de este año, por disposición legal, el beneficio para el departamento se incrementó al 60 por ciento, mientras que para el TON resta un 40 por ciento.

La transferencia de Amayapampa a la empresa canadiense Da Capo se realizó en atención a la necesidad de cuantiosas inversiones que permitan la modernización de la mina, añadió. La actividad desarrollada durante veinticinco años, significó para el distrito minero contar con energía eléctrica, camino, escuela y posta sanitaria.



### BANDERAS DE LUTO

Varios grupos de trabajadores pacesos ayer hicieron flamear banderas con crespones negros en señal de luto por la muerte de siete mineros en Amayapampa.

Los trabajadores no pudieron realizar una marcha y procedieron al bloqueo de las principales calles cercanas a la plaza San Francisco. En esa ocasión, Juvenal Garabito, dirigente de la COB, condenó la represión policial en Amayapampa. Héctor Hinojosa hizo lo mismo, y los demás sectores laborales acusaron al gobierno de convertirse en un defensor de las multinacionales.

Durante toda la tarde, desde el balcón de la sede de los fabriles, consignas contra el gobierno junto a música funebre fueron escuchadas por la población. En la foto instantes del bloqueo.

Murió comandante del GES

# Ocho muertos y 29 heridos en dos días de enfrentamientos

Militares habrían tomado por "error" Llallagua, con saldo de dos muertos y cinco heridos, luego se retiraron

Ultimos informes dicen que en Capasirca, mineros y campesinos resisten la intervención gubernamental.

**SIGLO XX, NORTE DE POTOSÍ (ERBOL).** Dos días de violentas acciones combinadas de militares y policías elevaron a ocho el número de muertos y a 29 el número de heridos, entre ellos dos policías, según el recuento realizado por la prensa cerca a la medianoche de ayer. Tropas combinadas del Ejército y la Policía intentaron retomar la mina aurífera de Capasirca y tropas militares tomaron la población civil de Llallagua, en una nueva jornada de violencia en el Norte de Potosí, en la que se confirmó el deceso de dos personas.

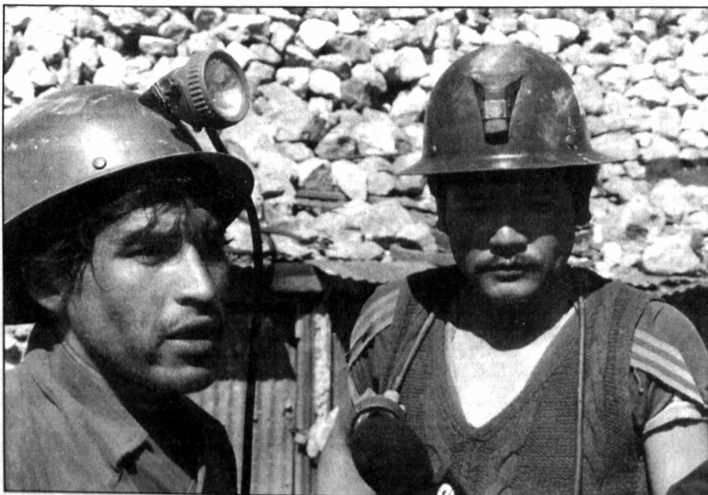
La situación es en extremo tensa y confusa en la región norte-potosina debido a que la policía evita que los periodistas desarrollen su trabajo, e incluso, agredió a los comunicadores sociales.

Anoche, los últimos informes recogidos señalaban que esporádicamente se producían intentos de reacción en Amayapampa, a 35 kilómetros de Llallagua, centro aurífero copado el jueves por las fuerzas combinadas enviadas por el gobierno.

Periodistas que intentaron llegar hasta esa población relataron que desde los cerros adyacentes a la carretera los policías hacen disparos de advertencia "a todo objeto que se mueve".

En los hospitales de Llallagua y Catavi, varios campesinos heridos eran atendidos por haber sufrido impactos de bala en las piernas.

En cerros cercanos a Amayapampa, decenas de comunarios, especialmente indígenas de los agguerridos ayllus



Mineros preocupados por los acontecimientos registrados en el norte de Potosí.

del norte de Potosí, se escondían junto a sus familias temerosos de la represión gubernamental.

**MUERE COMANDANTE DEL GES**  
A las 10.30 de la mañana, producto de un disparo de arma de fuego que le impactó en el rostro, murió instantáneamente el Cnl. de policía Eduardo Eddy Rivas Rojas, Comandante del Grupo Especial de Seguridad (GES). Posteriormente se informó de otro policía herido.

**CAPASIRCA**  
Al las 17 horas de ayer los uniformados empezaron el operativo de retoma de Capasirca, centro minero y comunidad distante a 30 kilómetros de Llallagua, donde también campesinos y pobladores resisten el ingreso de la canadiense norteamericana Vista Gold Corporation.

Los primeros informes señalaron la resistencia de los comunarios por lo que se produjeron enfrentamientos. No se pudo avanzar en las indagaciones sobre heridos o bajas fatales por el estricto control policial para el despliegue de periodistas.

El último que se escuchó desde aquel distrito mediante

radio de banda lateral fue "somos sólo mujeres, estamos con nuestros niños y no tenemos con qué defendernos". Fue el angustiado llamado de socorro de una de las amas de casa.

Los hombres se encontraban en los cerros, defendiendo con dinamitas el ingreso de policías y soldados a la mina de Capasirca.

Antes de caer la noche, se conoció de tres heridos en los enfrentamientos de Capasirca. Hasta anoche no se confirmó si la retoma gubernamental de Capasirca se había consolidado.

**LLALLAGUA**  
A las 19 horas, medio millar de militares del regimiento Braum de Oruro, disolvieron con violencia un intento de bloqueo en la trancía de la carretera hacia ese departamento.

Los militares se desplazaron en grupos y entraron a Llallagua disparando indiscriminadamente gases lacrimógenos. Grupos especialmente de jóvenes intentaron enfrentarse a los uniformados con la detonación de gases lacrimógenos y piedras.

A las 20.40 se confirmó que cayó herido José Gutiérrez de 35 años, quien fue trasladado al

Hospital Coposa, donde falleció a las 21.30.

Posteriormente se confirmó la muerte del joven Wilder Gonzáles de 15 años y de otras cinco personas heridas de bala.

A las 21.30 horas inesperadamente callaron sus emisiones Radio 21 de Diciembre de Catavi y el Canal 6 de Televisión de Llallagua. La temida intervención y acallamiento de la radio Católica Pío XII no se produjo hasta pasada la medianoche, cuando retornó una tensa calma, debido a que los militares inesperadamente se replegaron con rumbo desconocido.

**¿UN ERROR?**  
Sorpresivamente el comandante del Batallón 21 de Infantería de Llallagua, Tnte Cnl. Juan Carlos Pozo, telefónicamente informó a Radio Pío XII, que los militares desplazados de Oruro tenían instrucciones para pasar de largo por Llallagua hasta el cuartel de Uncia.

El militar dijo que no se explicaba qué ocurrió para que esas tropas fuertemente armadas hubieran ingresado violentamente a tomar la población de Llallagua, con el saldo de dos muertos y cinco heridos.

Acusación del gobierno

## "Trotskistas y políticos" se infiltraron en sucesos

El gobierno sospecha que grupos con motivaciones propias, a los que identificó como "capataces políticos" y "trotskistas", llevaron la violencia a la región potosina de Amayapampa, que se convirtió en escenario de enfrentamientos entre fuerzas represivas, mineros y comunarios, por el control de yacimientos auríferos.

"Ya se llevan seis meses de explotación y se podría decir que hay capataces políticos en la zona, ellos son los beneficiarios de los recursos (auríferos)", dijo el ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcázar, en base a datos de Inteligencia. En Oruro, se detectó la venta de

12 kilogramos de oro que provenían de Amayapampa.

Las investigaciones también revelan indicios de la posible presencia de elementos "trotskistas" de tendencia radical. "Además hay en la trancía de otras dos personas a esa zona, eso no se puede entender", sostuvo el funcionario.

Balcázar explicó que el gobierno tiene informes y algunos nombres de esas personas, pero no reveló detalles sobre las identidades. "Toda sospecha es sospecha hasta que se la pueda comprobar", dijo.

**GOBIERNO JUSTIFICA**  
El funcionario justificó la intervención porque se tienen

informes sobre la presencia de armas antiguas en la zona, aunque no hay una cuantificación. Se mencionó también que habría ametralladoras y armas cortas.

**OTROS EFECTIVOS**

Enterado el gobierno de la conformación de piquetes de bloqueo de caminos, decidió enviar un nuevo contingente policiaco-militar de 800 hombres, con la misión de evitar esa medida de presión.

Pese a todo, el ministro exteriorizó su confianza en que el conflicto llegue a un final, en base al diálogo.

Atropello a libertad de información

## ERBOL rechaza desprestigio del gobierno contra Pío XII

A los periodistas se les incautó el material de trabajo, además de agredirlos, al igual que a camarógrafos y fotógrafos.

Educación Radiofónica de Bolivia (ERBOL), que está constituida por emisoras de la Iglesia Católica, denunció que el gobierno atentó contra la libertad de información, mientras desata una masacre de campesinos y mineros en el Norte de Potosí.

A través de un comunicado, ERBOL, con oficinas en la ciudad de La Paz, rechazó con indignación la campaña de desprestigio y desinformación dirigida por la Policía que les impidió llegar al lugar de los hechos. Balcázar acusó entonces de ser responsable de azuzar a la población.

Pío XII trabaja en la región de Siglo XX desde hace 37 años, "sólo cumplió su misión profesional de transmitir los sucesos y abrir el micrófono a los habitantes y dirigentes locales para que opinen", indica.

Como el 21 de diciembre de 1942

## Según la COB, la historia de los mineros se repite

Este 21 de diciembre se cumplen 54 años de la masacre de los mineros en los campos de Catavi y Siglo XX (María Barzola) por parte del ejército. Cuando los trabajadores exigían nacionalización de las minas y estaba en marcha una huelga general indefinida.

El dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB), Héctor Hinojosa, a propósito de esos luctuosos acontecimientos, indicó que ahora los mineros vuelven a vivir una experiencia parecida, porque el 19 de diciembre de 1996 se inició una masacre de obreros y campesinos, que exigen la defensa de los yacimientos auríferos de dos minas de la zona, que fueron tomadas para que escuchen sus demandas.

Los primeros días de diciembre de 1942 las zonas de Catavi y Siglo XX, vivieron momentos tensos. El entonces gobierno de Enrique Peñaranda ordenó

que dispararan contra las más de 1.000 personas que protestaban. Cayeron 400 mineros, mujeres y niños.

Según Hinojosa, Gonzalo Sánchez de Lozada aplicó del mismo modo precisamente cuando los mineros resucitaron esa masacre y antes de buscar la pacificación de la zona, insistió en el conflicto.

La historia dice que el amanecer del 21 de diciembre de 1942 fue negro para los mineros quienes encabezados por María Barzola fueron reprimidos por el ejército.

A partir de ahora, el 19 de diciembre será incorporado a las páginas de la historia obrera y campesina, indicó el dirigente luego de confirmar que uno de los dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Gato Luna, fue abatido por una bala, junto a otros 7 mineros y campesinos.

## Muertos y heridos en el norte de Potosí

**SIGLO XX, NORTE DE POTOSÍ, 20 (ERBOL).** Los últimos informes sobre bajas fatales y heridos en el Norte de Potosí, revelan lo siguiente:

**AMAYAPAMPA:** Muertos: Santos Ossio Padilla (18 años), Miguel Choque (15), Gregorio Carlos, Marcial Calle y se encontró el cadáver de una persona no identificada. Esas personas fallecieron el jueves. Este viernes murió por impacto de bala el Cnl. de Policía, Eddy Rivas.

Heridos: Florencio Suturi (35), Eleuterio Copa (38), Vicente Choque (27), Hilarión Copa (45), Juan Fiesta (37), José Chichuña (27), Silverio Copa (38), Corsino Fernández (35), Aurelio Copa (48), Bernardino Calatayud (46), Félix Colque (25), Santiago Mamani (35), Roberto Colque (35), Victoria Copa de García (54), Cancio Chui, Basilia Fiesta, Gerardo Quispe, Lorenzo Suturi, Jaime Fiesta, José Fiesta (35), José Saca (24).

**CAPASIRCA:** Heridos: Ciprián Ossio Calle (26), Agustín Balcázar, Jaime Ornela Mansilla (15).

**LLALLAGUA:** Muertos: José Gutiérrez (33 años), Wilder González (15).

Heridos: Hilarión Martínez (30), René Quispe Claros (33), Andrés Choque (37), Eusebio Salvatierra (36), Zenobio Negretti (19).

## La COB declaró huelga general y bloqueo de caminos

**LLALLAGUA, 20 (PRESENCIA).** La Central Obrera Boliviana (COB) declaró ayer huelga general indefinida y convocó a los trabajadores campesinos y maestros a iniciar el bloqueo nacional de caminos en protesta contra la intervención policial y militar que sufrieron los distritos mineros de Capasirca y Amayapampa.

La decisión fue adoptada en la población de Llallagua, en una concentración masiva que se realizó en el frente de la alcaldía, donde participaron ejecutivos de la COB, presididos por Edgar Ramírez, de la Central Obrera Regional y dirigentes campesinos.

Durante la concentración en la plaza de armas de esta ciudad, los dirigentes también demandaron el retiro de la región de los ejecutivos de la empresa canadiense Da Capo.

El secretario ejecutivo de la COB, Edgar Ramírez, durante la concentración señaló que los trabajadores salen a las calles a defender sus fuentes de trabajo y el patrimonio nacional que fue entregado al capital extranjero.

## Breves

### CONDENAN REPRESIÓN

El presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia (APDHB), Waldo Albaracín, repudió la acción policial de los intentos de agravar el conflicto de Amayapampa.

Albaracín indicó que "es inadmisible que la Policía sequestre los cuerpos de las personas fallecidas, esto hace presumir que se trata de distorsionar las causas de la muerte". Manifestó su temo de que se viva bajo un virtual estado de sitio en la región.

"El gobierno al buscar más enfrentamiento y no la pacificación, actúa con soberbia como actuó en 1996."

### CSUTCB EN EMERGENCIA

La Confederación Sindical de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) declaró estado de emergencia en el Norte de Potosí, en respuesta a la represión policial contra los trabajadores mineros en el distrito minero de Amayapampa.

Campesinos de cinco provincias aledañas a la zona de conflicto comenzaron a organizarse para apoyar a sus compañeros. Informó Mateo Laura de la CSUTCB. En reunión de emergencia demandó al gobierno que esclarezca la masacre de obreros y campesinos en esa zona, retiro de tropas y expulsión de la canadiense Da Capo.



Desafío para ecologistas y urbanistas

## Manual del arbolado urbano: un toque femenino para La Paz

El "Manual" no sirve para ser leído en un escritorio; su tapa lavable es para que se ensucie, para usarlo en el sitio de plantación y para que se multipliquen los árboles de nuestra ciudad.

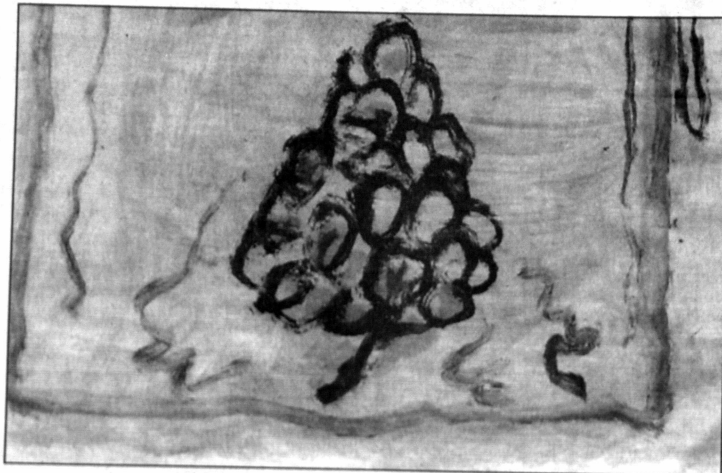
Por Carlos-Rodrigo Zapata C.\*

En días pasados, la ciudad de La Paz fue gratamente sorprendida con la publicación de un libro que se preocupa de ella con primor, no sólo de su aspecto y la relación que sus pobladores deben establecer con ella, sino además de la importancia de recuperar y difundir la flora andina y las especies introducidas, y de embellecer con ellas sus calles y plazas, en fin, de la belleza de nuestra linda La Paz.

Estamos hablando del "Manual del arbolado urbano" de la arquitecta Ana Arze y de la ingeniera agrónoma y arquitecta paisajista, Heleen Weeda. En 170 páginas y 12 secciones, las autoras nos presentan un panorama vivo de la conveniencia y las posibilidades de reverdecer nuestra ciudad.

Ilustrado con magníficas fotos a todo color, tomadas todas ellas en las mismas calles, parques y jardines de nuestra ciudad, el "Manual" nos muestra una variedad de especies arbóreas nativas e introducidas que se desarrollan excelentemente en las condiciones climáticas y altitudinales de La Paz y, de paso, muestra los encantos de los árboles para nuestra vida, y la organización de nuestro espacio urbano invita al lector a sumarse activamente a esta gran empresa.

El "Manual" recomienda cerca de 40 especies arbóreas tanto por su valor estético, puesto que "la vegetación reduce la artificialidad de las ciudades, suavizando la rigidez de los elementos construidos", y porque "el verde se considera como el color del equilibrio", como también porque cumplen otras importantes funciones en "el metabolismo de la ciudad", tales como "control climático" (los árboles purifican el aire, incrementan la humedad, canalizan los vientos, despiden



aromas agradables, etc.), "captación de polvo" (los árboles y la vegetación en general contribuyen a mejorar el saneamiento ambiental al retener en sus hojas el polvo circundante), "control acústico", "control de erosión", "refugio de avifauna" y otras.

El "Manual" se constituye así en una guía para mejorar nuestro ambiente urbano y para la incorporación del paisaje natural al urbanismo, puesto que cuenta con diversas tablas que clasifican las especies arbóreas de acuerdo a su aptitud para plantarlas en distintos lugares y ambientes urbanos, como ser avenidas, calles (anchas y estrechas), parques y plazas públicas, estacionamientos, jardines privados y otros. Para efectuar dicha clasificación se consideran diversos aspectos

tales como: tipo de árbol, la altura, el diámetro o fronda, forma de la copa y otros.

Cada especie arbórea cuenta, además, de la foto de un ejemplar representativo, con una ficha descriptiva en la que se resumen sus principales datos, tales como dimensión, follaje, descripción, ilustraciones de su hoja, flor y fruto.

La publicación del "Manual" ha sido apoyada por el Instituto de Ecología y financiado por la Cuenta Ambiental "Iniciativa para las Américas" del FONAMA. En el acto de presentación del libro, la profesora Cecile de Moraes, responsable de la Editorial del Instituto de Ecología, resumía en pocas palabras el objeto del libro: "No sirve para leerlo en un escritorio; su tapa lavable es para que se ensucie, para usarlo en el

sitio de plantación y para que se multipliquen los árboles de nuestra ciudad".

Sin duda se trata de un importante aporte para mejorar la estética urbana y para hacer de nuestra ciudad un centro de convivencia con nuestra naturaleza, que amenaza desaparecer al influjo de loteadores y funcionarios municipales poco informados.

Sólo queda esperar que los vecinos de la ciudad y sus autoridades sepan valorar y agradecer este toque de indudable corte femenino, no así la incertidumbre sobre lo que podrá pasar, que es la que genera la desesperanza.

\*Economista, radica en La Paz.

# "tribuna"

## Perú: Incertidumbre perjudica salud mental de captores y rehenes

El tiempo es importante para establecer nexos entre captores y rehenes, pero si se prolonga demasiado puede afectar la salud mental de ambos, advirtieron especialistas en Perú a propósito de la toma de la embajada de Japón por un comando guerrillero.

Por Zoraida Portillo

El tiempo "es un asociado de captores y rehenes (porque) permite que las personas involucradas en el hecho se miren como seres humanos y no como personas que merecen ser asesinadas", comentó el psiquiatra Mariano Querol.

Pero si la situación se prolonga demasiado se corre el riesgo de que unos y otros caigan en la desesperanza, que es un estado mental en el que todo pierde importancia, dijo a su vez la psiquiatra Martha Rondón, coordinadora de la Sección Peruana de salud mental de la mujer de la Asociación Psiquiátrica Mundial.

Sobre la tensión de los rehenes del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), entre los cuales se encuentran cuatro psiquiatras, los expertos coincidieron en que la angustia del primer momento tiende a disminuir, no así la incertidumbre sobre lo que podrá pasar, que es la que genera la desesperanza.

"En los secuestros masivos se produce una situación de solidaridad que tiende a eliminar la tensión y el estrés pero siempre y cuando exista comunicación. Si la comunicación se rompe, entonces la situación se agrava", aseveró Querol.

El médico estivo secuestrado durante 18 días en julio pasado por un antiguo comandante peruano, quien desde entonces se ha dedicado a estudiar el comportamiento humano en este tipo de situaciones.

Según Rondón, en los secuestros masivos las víctimas tienden espontáneamente a organizarse y a crear inconscientemente vínculos afectivos, incluso con los captores, lo cual contribuye a disminuir la angustia pero también a borrar la frontera que los separa.

Es el llamado síndrome de Estocolmo, que no es sino

una transferencia de las emociones del secuestrador a su víctima y viceversa, uno se identifica con el otro y se crea un vínculo afectivo que persiste incluso si la víctima es maltratada", afirmó.

Pero negó que las concesiones que los insurgentes vienen haciendo, como liberar mujeres, ancianos y personas enfermas, o permitir la comunicación entre los rehenes y sus familiares, correspondan al síndrome.

"En mi opinión personal es un grupo que se está ablandando rápidamente y que trata de negociar lo que es negociable", dijo.

Para la especialista, la liberación de las mujeres obedeció más bien a una cuestión logística, ya que era más fácil quedarse con un grupo homogéneo aunque sea numeroso, porque un grupo mixto les hubiera generado enormes dificultades de abastecimiento. Sin embargo aclaró que ello no significa que frente a una situación de pánico, como la que se vivió durante el prolongado tiroteo que siguió a la captura de la residencia del embajador de Japón el martes, hombres y mujeres reaccionen de forma diferente.

"Lo que determina el comportamiento en una situación de pánico no es el género sino el entrenamiento que cada quien tenga, independientemente de que sean hombres o mujeres", dijo.

De otro lado, ambos psiquiatras se mostraron preocupados por las repercusiones que un hecho tan violento como el vivido pueda tener sobre las víctimas.

Rondón advirtió que seis meses después de ocurridos los hechos, algunas víctimas presentan ciertas características conocidas como "neurosis de guerra".

(Lima/Inter Press Service)

## Esterilización solar del agua reduciría casos de diarrea

Aunque se necesitan más estudios para confirmar los hallazgos, según un estudio médico la simple exposición al sol del agua para beber reduciría los casos de diarrea.

Por Judith Perera

Los casos de diarrea podrían reducirse hasta en un tercio en el Sur en desarrollo mediante la simple exposición al sol del agua para beber, según un estudio que se publicará este sábado en la revista médica británica The Lancet.

Si el agua contaminada se expone a la luz solar durante varias horas, la cantidad de bacterias se reduce significativamente, afirma Ronan Conroy, médico del Departamento de Epidemiología y Medicina Preventiva de la Facultad de Cirugía Royal de Dublín, Irlanda.

La diarrea mata entre cuatro y seis millones de niños cada año en el Sur en desarrollo, o más de 11.000 por día, y la falta de agua potable es responsable de gran parte de estas muertes, indica Conroy, quien condujo el estudio conjuntamente con el Programa de Salud Rural ICROSS, en Ngong, Kenia.

La situación que enfrenta el pueblo masai de Kenia es típica. La comunidad obtiene el agua para beber de pozos o pequeños arroyuelos a menudo contaminados, sostiene Conroy en The Lancet, una de las más prestigiosas publicaciones médicas de Gran Bretaña.

Hervir el agua no constituye una solución práctica para los masai, porque el combustible es muy escaso en las áreas donde viven. Sin embargo, cuentan con abundante luz solar, y los rayos ultravioletas pueden utilizarse para esterilizar parcialmente el agua.

Estudios previos realizados en la Facultad de Cirugía Royal de Dublín confirmaron el efecto bactericida de la radiación solar, y también demostraron que las botellas de plástico transparente permiten una mayor penetración de los rayos que las de vidrio.

"Aunque el vidrio transmite

la luz ultravioleta con más rapidez, la delgadez de las botellas de plástico compensa este hecho", explicó Conroy, y agregó que el calor tiene un efecto pasteurizador.

A modo de prueba, Conroy y sus colegas llenaron una botella de plástico con agua contaminada y la dejaron a pleno sol en Kenia. El agua alcanzó una temperatura máxima de 55 grados centígrados, y luego de siete horas se logró una desinfección completa.

Luego se realizó un estudio piloto con 200 niños masai, el cual confirmó una reducción en el número de casos de diarrea entre los que consumían agua desinfectada.

Los investigadores descubrieron que, en comparación con los niños que tomaban agua sin tratar, los que bebían agua sometida a tratamiento solar tienen un tercio menos de posibilidades de contraer diarrea, y los que la

contraen tienen a su vez un tercio menos de posibilidades de sufrir diarrea grave.

Las botellas utilizadas para el estudio contenían antes agua embotellada comercialmente, y fueron juntadas para los investigadores por niños escolares de Nairobi. De otra forma, habrían sido arrojadas a la basura.

Así, la esterilización solar podría ser una alternativa realista y de bajo costo a otros métodos de purificación del agua", destaca Conroy.

No obstante, se necesitan más estudios para confirmar los hallazgos, y algunas investigaciones en curso involucran niños menores de cinco años y cubren un área geográfica más amplia. El estudio dirigido por Conroy fue el tercer intento de investigación de la purificación solar del agua.

(Londres/Inter Press Service)

## Navidad: Fiesta de Dios hecho hombre

Por Fray Manuel Aguirre, O.F.M.

La Navidad es fiesta de Dios hecho hombre, hecho niño, Dios como uno de nosotros. Es un Dios cercano. No busquemos al Dios más allá de las nubes ya que es un "Dios con nosotros" Emmanuel. Hoy tampoco hay que buscarlo en Belén, es algo que ya pasó. Hay que buscarlo en el hermano, en la Escritura, en la Eucaristía. Navidad es el cumplimiento de las promesas de Dios hechas en el Antiguo Testamento. El ha tenido la iniciativa: nadie pudo obligarlo a nacer entre los hombres. Es hijo de Virgen. Su nacimiento es obra del Espíritu Santo. Es El que quiere venir a cada uno de nosotros; abramos nuestro corazón. En Navidad, los primeros en reconocer y adorar a Jesús fueron los sencillos pastores. La historia se repite ya que sólo los sencillos de corazón sabrán descubrir el rostro de Dios en el rostro del hermano.

Hoy, sin saber exactamente por qué todos deseamos ser un poco mejores, tenemos deseos de ser buenos; es Navidad. Y por ello nos sentimos felices. Pensemos que sería si durante todo el año pudiéramos vivir los buenos deseos que hoy tenemos en el corazón. Seríamos mucho más felices y la humanidad sería mucho más feliz. Todo el año sería como Navidad.

San Francisco de Asís meditaba continuamente la vida de Jesús, para ser en todo semejante a El. Dios misterioso le preocupaban de un modo especial la Encarnación del Verbo y la Pasión de Cristo. Se sentía atraído de un modo irresistible al contemplar el nacimiento del Niño Dios y en la pobreza como nació. La solemnidad del pesebre de Greccio, durante esta noche, celebrada tres años antes de su muerte en 1223 es un argumento de su predilección

por la fiesta de Nochebuena. Desde Roma encargó la preparación de la fiesta a su buen amigo Juan Velito. Cuando San Francisco llegó la víspera, ya encontró todo preparado conforme a sus deseos: esto es un pesebre y en el paja y heno, un buey y un asno que estaba junto a él; no es posible describir la alegría que llenó al Poverello de Asís. Acudió el pueblo en gran multitud, llevando cirios y hachas. Los frailes se reunieron allí, llegados de los conventos cercanos.

La selva estaba iluminada como si fuera claro día, y por entre las rocas del monte se percibía el eco de las divinas alabanzas. A medianoche se celebró la Misa, donde San Francisco hizo de diácono, cantando el Evangelio con celestial entusiasmo y predicando a continuación, sobre el amor del Niño de Belén. No pudo pronunciar el nombre de Jesús (tanto era su interior dulzura y santa emoción) Refiere San Buenaventura que un hombre fielmente manifestó haber visto con sus propios ojos cómo San Francisco levantó del pesebre al Niño dormido y le estrechó entre sus brazos. La Navidad, una fiesta cristiana tan arraigada en todo el mundo con una tradición de siglos. Hoy la sociedad de consumo y comercio, los excesos gastronómicos y el alcoholismo, otras adiferencias simbólicas que van adquiriendo similitud de ciudadanía, quieren alterar el verdadero significado de esta fiesta. El pesebre nos presenta a un Dios cercano al cual podemos acercarnos también nosotros sin ningún miedo. Navidad es la fiesta muy especial dedicada a dar gracias a Dios por ese regalo inagotable que es el haber dado lo que El ama: su único Hijo. Hoy es el aniversario de la aparición de Jesús en nuestra tierra de pecado.

(Roma/Inter Press Service).

Defensa del consumidor

## La FAO denuncia acopio de plaguicidas en países pobres

Según la FAO, además de los países donantes, son responsables de la acumulación constante de plaguicidas las organizaciones de asistencia, las empresas agroquímicas y los países receptores.

Más de 100.000 toneladas de peligrosos plaguicidas sin utilizar están en los países en desarrollo, de acuerdo a la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Muchas de estas sustancias químicas -entre las que están el DDT, la dieldrina y el HCH (hexaclorociclohexano)- son tan tóxicas que unos cuantos granos podrían envenenar a miles de personas o contaminar una vasta superficie.

Las fugas, filtraciones y diversos accidentes relacionados con los plaguicidas son muy comunes y ocurren en mu-

chas partes, según Niek van der Graaf, jefe del Servicio de Protección Vegetal de la FAO.

"Las condiciones de almacenamiento pocas veces cumplen las normas internacionales, muchos de los recipientes que contienen plaguicidas se deterioran y su contenido cae al suelo, contaminando las aguas subterráneas y el medio ambiente", agregó.

La mayor parte de los almacenes están en el centro de las zonas urbanas o próxima a las zonas habitadas, según este experto de la FAO, que añadió que "la existencia de plaguicidas sin uso es una bomba de tiempo potencial".

La mayor parte de estos plaguicidas son sobrantes de donaciones proporcionadas por programas de asistencia externos. De los países donantes, son responsables de la acumulación constante de plaguicidas las organizaciones de asistencia, las empresas agroquímicas y los países receptores.

Eliminar las 100.000 toneladas de plaguicidas en desuso que se calcula que existen en el mundo en desarrollo, podría costar hasta 500 millones de dólares. Sólo en África, su eliminación se estima que costará más de 100 millones de dólares.

La mejor manera de hacerlo es inclinando los plaguicidas a altas temperaturas, pero ningún país en desarrollo -salvo pocas excepciones- tiene instalaciones para ello, por lo cual la FAO está solicitando un esfuerzo mundial para deshacerse de esos sobrantes peligrosos.

Sin embargo, de acuerdo a la FAO, la solución a largo plazo consiste en evitar que los plaguicidas se acumulen y, además, las reservas se deben mantener en su nivel mínimo y la utilización de plaguicidas se debe reducir drásticamente.

(Roma/Inter Press Service).



Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga  
Editor General: Jaime Humérez Selemé  
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albarraín

La Paz, Bolivia, sábado 21 de diciembre de 1996

Independientes y candidaturas

Las elecciones generales y municipales que se realizaron durante los últimos años en el país han permitido observar un progresivo aumento de las inclinaciones del electorado hacia ciudadanos independientes, como candidatos favoritos no sólo a cargos edilicios -alcaldías y concejalias- sino también para senaturías, diputaciones e incluso para la Presidencia y Vicepresidencia de la República.

Este es un fenómeno que inicialmente fue subestimado por las cúpulas políticas, pensando que se trataba de algo meramente pasajero y, por ello, descartaron la posibilidad de que tal tendencia pudiese ir ganando espacios cada vez mayores. Sin embargo, esta preferencia se ha convertido en un problema de fondo e insoslayable en la planificación de sus campañas electorales.

Actualmente se observa -con mayor énfasis que en comicios pasados- que varios partidos políticos considerados mayoritarios buscan afanosamente ciudadanos independientes para presentarlos como candidatos a las primeras magistraturas, en unos casos, y a puestos parlamentarios, particularmente diputaciones uninominales, en otros.

Esto ha ocasionado tensión interna en varios partidos, donde las posiciones se polarizan radicalmente entre quienes piensan que se debe privilegiar la antigüedad, trayectoria y méritos de sus afiliados para la nominación de candidatos, y aquellos que con un sentido eminentemente pragmático plantean dejar de lado esas consideraciones con la mira puesta en un solo objetivo primordial: ganar votos y triunfar en las elecciones, sin que para ello importe que los candidatos sean militantes o independientes.

Nuestro sistema legal en materia electoral consagra la intermediación forzosa de los partidos políticos para que el ciudadano ejerza su derecho a ser candidato. Según la Ley Electoral, uno de los requisitos fundamentales que deben reunir quienes aspiren a ocupar cualquier cargo elegible (desde la Presidencia hasta las concejalias) es "ser postulado por un partido político, frente alianza o coalición inscrito y registrado ante la Corte Nacional Electoral". La Constitución avanza un poco más, al disponer que los candidatos también podrán ser postulados "por agrupaciones cívicas representativas de las fuerzas vivas del país, con personería jurídica reconocida, formando bloques o frentes con los partidos políticos".

Estas disposiciones, que limitan la participación en elecciones de gente sin el padrino de los partidos, se justifican, según la denominada "clase política", porque garantizarían la "governabilidad" en el país, argumento que no carece de sustento, pero que, a medida que se profundice la democracia, dejará de ser válido.

Por otra parte, los triunfos electorales se definen en las urnas y es la gran masa de ciudadanos independientes la que inclina la balanza en favor de unos u otros candidatos luego de sopesar sus cualidades personales y sus propuestas programáticas. Los partidos lo saben y es por ello que no escatiman gastos en propaganda para captar su apoyo. Sin embargo, una vez alcanzado el poder, es el paso a funciones públicas, olvidando que cualquier ciudadano tiene derecho a ejercerlas si reúne requisitos de capacidad e idoneidad.

El perfeccionamiento de la democracia exige que el ciudadano ejerza plenamente su derecho a elegir votando, en lugar de votar sólo para convalidar a candidatos seleccionados a dedo dentro de sus partidos. La elección del 50 por ciento de los diputados por circunscripciones uninominales es, sin duda, el primer gran paso hacia tan caro objetivo. Pero, reiteramos, es preciso seguir ampliando la participación activa de la ciudadanía si queremos que la democracia sea un sistema irreversible en Bolivia.



Sin vueltas  
Por Maggy Talavera

Democracia ¿sólo un disfraz?

La idea del MNR de elegir democráticamente entre todos sus militantes al candidato del partido para la Presidencia de la República, parecía ser una linda idea.

Es que escuchar eso de "democratizar" cosas, aliena a cualquiera a creer en el fin de las imposiciones. Pero, en el caso del MNR, la convocatoria ha dejado al desnudo no sólo a los falsos demócratas que se adhieren a ese partido, sino a una sociedad todavía presa a un conjunto de valores poco auténticos y menos sinceros.

Lo que debía ser una contienda electoral interna "transparente" e "imparcial" se ha convertido desde el inicio en una abierta pelea entre pre-candidaturas que no reparan en recurrir a los más bajos métodos para aventajar a sus contrincantes.

Desde la influencia, "muñeca" y "carriño" del jefe (siempre desmentidos por los supuestos beneficiarios de esas preferencias), hasta las presiones vergonzosas e incluso la agresión física y verbal están siendo utilizados como armas para ganar una nominación, dejando de lado voluntades democratizadoras.

Por supuesto que ninguno de los pre-candidatos involucrados en estos hechos vergonzosos reconoce culpabilidades. Tratan de superar los cuestionamientos que provocan en la opinión ciudadana, aducen que todo es fruto de la emoción y el entusiasmo que despierta la disputa interna. ¡Como si no tuviéramos dos dedos de frente para darnos cuenta que hay una guerra declarada que va mucho más allá del interés supremo de la verdadera democracia!

Porque si de ser y actuar como demócrata se tratara, no habrían incidentes como los registrados el jueves último en las puertas del Comando del MNR en Santa Cruz de la Sierra. Que si el grupo de Juan Carlos Durán es el responsable o el de Carlos Sánchez Berzain el provocador, no viene al caso especular. El bochorno del jueves fue antecedido por una cadena de maniobras que comenzaron a ser denunciadas incluso antes de que el primero dejara la presidencia del Senado y el segundo renunciara al ministerio más poderoso: el de Gobierno.

Si de democracia se tratara, ningún militante del MNR tendría que sentirse acosado o perseguido por sus preferencias electorales. La opinión del jefe sólo sería eso, una opinión personal, no un condicionamiento. Los trabajadores públicos escogerían su candidato, libres de la amenaza de despidos e independientes del haber asistido o no a las famosas y costosas caravanas, concentraciones y proclamaciones. No habrían puertas clausuradas, ni amenazas veladas. El control desde afuera o desde adentro de la organización tampoco sería una preocupación.

En los hechos, la democracia propuesta por el MNR para definir candidaturas está muy lejos del sentido simple y determinante de ese valor. Como muy lejos parece estar también de una sociedad que alienta un discurso democratizador, pero que ejerce una práctica contraria sólo beneficiosa para quienes desde siempre se han apropiado de la idea para explotarla como y donde mejor les convenga. Por supuesto, tampoco en bien del conjunto de la sociedad que sigue carente de sus pretendidos beneficios.

Lo que está sucediendo en pequeño en el MNR, se repite en grande en nuestro país y se sobredimensiona en lo internacional, a través de un premeditado y sistemático olvido de lo que en esencia propone la democracia, de lo que es en realidad un demócrata o de lo que involucra un proceso democratizador, sujeto a la idiosincrasia y realidades propias de quienes aspiran a ser los beneficiarios de ese valor universal. Sin olvidar, en ningún momento, otros valores inseparables como el de la tolerancia, la dignidad, consecuencia y respeto a los derechos y diferencias.

Está visto en el caso del MNR que la democracia no está garantizada por el simple hecho de promover elecciones internas, menos aún por el resultado de una votación condicionada por otros factores que ultrapasaron los límites que imponen las ánforas. Como tampoco lo está en la convocatoria nacional que se repetirá cada cinco años a partir de 1997. Para que sea válida esa democracia, habrá que quemar disfraces y discursos, ultrapasarse los niveles de la demagogia y la ignorancia hasta lograr una legítima y auténtica participación ciudadana.

Jefes de Área:  
Política: Amparo Canedo  
Economía: Ana Fabrí C.  
Social: Teddy Molina

Internacional: Víctor H. Sandóval R.  
Cultural: Rubén Vargas  
Deportes: Miguel Velarde T.  
Reportajes: Gloria Eyzaguirre L.

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Lic. María Luisa Urday  
Impresores: Editorial LUX  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150  
Casilla de Correo 3276 -  
Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040

La Biblia en sus manos

Y el Verbo de Dios se hizo carne

Por el P. Francisco López de Dicastillo, C.M.F.

Estamos a las puertas de la Navidad. Para este 4º Domingo de Adviento, la Liturgia nos propone el texto de Lucas sobre la Anunciación o Encarnación del Verbo. Es uno de los más importantes de la Biblia. Ha sido objeto de largos estudios teológico-bíblicos, de meditaciones frecuentes y no exento de algunas dificultades interpretativas.

Si preguntamos por la calle, micrófono en mano, cuál fue el día más importante de la historia humana, más de uno dirá que el día en que el hombre inició su vida en la tierra; otro, tal vez, se pronunciará por el momento en que el hombre puso pie en la luna.

Si hacemos la misma pregunta sobre el hecho más importante de la historia de la salvación, ya habrá alguno que sorprenda la grandeza del momento en que el hijo de Dios puso pie en la tierra; es decir el momento en que El Verbo de Dios toma carne humana en el seno de María.

Este hecho trascendental se llevó a cabo de la manera más sencilla en el marco de un secreto absoluto. Nadie en Nazaret se enteró de aquel acontecimiento. Las cosas allá, transcurrían como si nada extraordinario hubiese ocurrido. Las comadres mantenían la conversación de siempre y el agua de la fuente de las afueras del pueblo manaba el agua tan limpia como hasta entonces. Sin embargo, las cosas habían cambiado radicalmente para la humanidad. Los pintores del renacimiento se esfuerzan en presentar en fastuosos marcos aquella escena de la Anunciación, fruto del estilo de la época, pero también con el intento de manifestar la grandiosidad del misterio.

La Comunidad cristiana primitiva se enteró de este hecho tan íntimo y personal, de esta experiencia divina, de labios y del corazón de la protagonista. San Lucas nos lo transmite con las palabras humanas que el Espíritu le inspira.

1.- Y la doncella se llamaba María: Lo puntualiza el evangelista. Y es para señalar que varias de las profecías mesiánicas se refieren a ella. Nos dirá Isaías: (7,14): "La Virgen está encinta y da a luz un varón, a quien le ponen el nombre de Emmanuel". Si este Emmanuel es el Mesías, su Madre, esta doncella de Nazaret, es María. Y lo propio nos dirá Miqueas (5,1): "Tú Belén, darás a luz a aquel que debe gobernar Israel". Y Mateo, ante los Sabios de Oriente, les señala que esa profecía se cumple aquellos días; que el Rey a quien buscan ya ha nacido en Belén. Y San Pablo, en Gálatas 4,4, nos dirá que "Dios envió a su Hijo, nacido de una mujer...". La madre de este Hijo es esta doncella de Nazaret de nombre María.

Y María se llamarán, en recuerdo y honor de esta joven nazaretana, tantos miles de jóvenes a lo largo de los siglos.

2.- Dios te salve, la agraciada: este el saludo del ángel, de parte del mismo Dios. Es la amada, la favorecida. Otros también han sido favorecidos de Dios, pero éste es como el nombre propio que pone el mismo Dios a esta doncella. Dios mismo se acercó a ella y elevó a esta criatura para poder en ella comunicarse con la humanidad. Es ella la gran maravilla que Dios quiso realizar al comienzo de nuestra liberación y salvación.

3.- La humilde doncella: Se extrañó del saludo que el ángel le dirigía. No tuvo miedo, como ocurría a muchos israelitas ante la presencia de Dios en ella. La emoción de María no es un hecho de naturaleza psicológica o moral. Su atención se dirige a las palabras elocuentes y de tan alto compromiso como se le comunican. Es la humildad hecha verdad, porque reconoce la pequeñez que es de su parte. Lo dirá en la visita a su prima Isabel, porque ha mirado la pequeñez de su esclava.

4.- El anuncio de la Encarnación del Verbo de Dios: Es la gran noticia. Es el anuncio de este designio extraordinario de Dios. El anuncio de que ya estaba en marcha

la redención del hombre y de una manera tan singular. Entre las muchas maneras por las que Dios nos podía redimir, escogió esta tan humana y divina a la vez; tan impregnada de amor. Es el misterio de la Encarnación que condiciona o nos anuncia otros extraños misterios que Dios iba a obrar por nuestra salvación.

Si padece, derrama lágrimas, si siente con su corazón de carne, si muere y resucita; si nos puede entregar su cuerpo y sangre en alimento nuestro, es porque ha vivido este radical misterio de la Encarnación.

El es el Hijo del Altísimo; el mismo Hijo de Dios; el Verbo del Padre que ha plantado su tienda entre nosotros; el que se ha metido hasta adentro en nuestra propia historia; el que nos va a acompañar desde dentro en nuestro vivir; el que ha cargado y se ha hecho solidario de todas nuestras cargas. Es paradigma y norma de toda encarnación del hombre con el hombre; con su vida y sus problemas.

El Hijo de Dios se encarna no para dejarnos allá abajo, en la esclavitud, en el pecado, en la angustia de la vida; lo hace para asumírnos y levantarnos, hasta ennoblecer nuestra débil condición humana con el colofón de sus misterios, que es la resurrección y Ascensión a la vida perdurable.

5.- El Espíritu Santo: Esta es el vértice del relato de la Anunciación. No es el espíritu profético como el que invade a los demás profetas. Es la fuerza creadora divina, que crea la vida de ese Niño; es el Espíritu, principio de vida. El Espíritu Santo la cubrirá con su sombra a esta doncella- Virgen. Y se llevará a cabo el acto de presencia más íntimo y grande de Dios entre nosotros: El verbo de Dios se hizo carne y plantó su tienda entre nosotros.

6.- He aquí la esclava del Señor: Fue el mayor acto de fe y confianza de una criatura, que se prolongaría a lo largo de toda su vida. Y con la fe, el amor y la entrega. Nos dirá el Concilio Vat. II.: "Se ofreció totalmente como sierva del Señor a la persona y a la obra de su Hijo, poniéndose al servicio del misterio de la redención, bajo El y con El, con la gracia del Omnipotente".

María confió en Dios, a pesar de todo. No pensemos que le vinieron las cosas ya como hechas, por ser la "favorecida, la agraciada". Que la vida para ella fue como dejarse mimar y querer.

Su respuesta al Mensajero divino "cómo va a ser posible, si no conozco varón", significa que va a vivir conscientemente su misión.

Como aceptando el riesgo, la aventura, el confiarse a Dios, ante un panorama y misión cuyos detalles no podía todavía conocer.

Ella sabe que si FIAT, su SI, tendrá que ser para siempre. A pesar de las dificultades que su fe va a encontrar a cada paso. Nadie como ella fue probada en su fe y confianza en Dios. Y ella esperó y confió a pesar de ver a su hijo pobre, débil, objeto de persecución, del sufrimiento, y de la misma muerte. Ella será llamada con razón la Virgen fiel. Y su prima Isabel le llamará "bienaventurada porque has creído".

Epílogo: El Angelus, esta breve oración podría ser la síntesis de este misterio de la Encarnación. Este reza lleva siglos en la Iglesia, se proclama en muchos países tres veces al día, y es aconsejado por Pablo VI en la Marialis Cultus. Dios se adelanta en la obra redentora: "El ángel del Señor anunció a María...". Luego la colaboración libre de la Virgen, del hombre: He aquí la esclava del Señor... Y luego: se lleva a cumplimiento el designio divino: "El Verbo de Dios se hizo Hombre...". No estaría por demás se fuera haciendo más frecuente esta breve oración entre los creyentes.

Lecturas bíblicas:  
2 Samuel 7,1-5. 8b-11. 16  
Romanos 16,25-27  
Lucas 1, 26-38



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Automóvil vs ciudad

Cuando nuestros antepasados diseñaron las ciudades, tenían un concepto de la "ubs" a medidas humanas. Un lugar donde vivir en colectivo, crear, administrar, gobernar, producir, negociar, pasear, conversar y holgar.

Llegó la "civilización" industrial y su más conflictiva creación que fue el automóvil. Disminuyó las distancias y multiplicó el tiempo útil disponible. Pero esa máquina de la que ya no podemos prescindir, se convirtió en un problema de enorme magnitud para la ciudad.

Resulta ahora que el principal enemigo de la ciudad es precisamente el automóvil en sus distintas versiones: particular, colectivo, taxi, camión o vagoneta, coche pimpante para exhibir riqueza y postín o 'carchaca' para ganarse malamente el pan.

Pero hécate aquí que algunos han tergiversado la relación ciudad-automóvil. Creen que el principal enemigo del automovilista es la ciudad porque ya no hay red vial que sea capaz de engullir el creciente número de máquinas rodantes.

Llegamos al extremo de que, en aras de unas calles más anchas para el rey-automóvil, habrá que hacer más angostas las aceras. ¿Y los preteridos peatones? Se echarán abajo casas de estilo y recuerdos de la historia. Se enterrarán los parques y jardines. Es la lógica de la mamarrachada urbana. Algunos alcaldes se someten a esta aberración a cambio de votos.

Para el "auriga" al volante, la ciudad que fue construida para viviendas, comercios, ofici-

nas, templos, restaurantes, parques y monumentos, debería desaparecer y convertirse en una inmensa red de autopistas suaves como la seda y veloces como el rayo. Algunos alcaldes les apoyan a cambio de votos.

El colapso está cerca de ser total. La solución debe venir, tanto por parte de las autoridades municipales como de los propios vecinos. Las primeras han de arbitrar soluciones imaginativas, posibles y humanas: túneles o pasos elevados que salven cruces atisgados, trenes subterráneos en donde se pueda, vías periféricas, puentes, en la ciudad de La Paz el teleférico, y un sinfín de remedios al alcance de la tecnología y de los recursos municipales.

Aunque, ¡cuidado con sumergirnos en adeseos ingenieriles de hierro, cemento y asfalto. Lo práctico para el automóvil no tiene derecho a estrangular un hábitat urbano respirable y bello de contemplar.

Pero hay otro aspecto que ordenar: el transporte público. Este deberá estar omnipresente en todos los barrios, circular con regularidad, obedecer las normas establecidas, estar limpio y ser económico. ¡Todo un portento!

Aún con todo esto va a ser difícil evitar la catástrofe. En el supuesto de que exista un transporte público apropiado, al automovilista particular le corresponde su cuota parte. Usar menos su coche, le haría llegar antes a su destino, ahorraría tiempo y dinero en gasolina y parqueros, estimularía el sistema cardiovascular, mantendría la musculatura y el peso conveniente caminando y rebajaría el estrés pegando una charlada por el camino. ¿Quién se atreve a encarar el desafío?



## Sendero seguiría acción del MRTA para liberar a Abimael Guzmán

MONTEVIDEO (EFE).- El diario uruguayo "El Observador" opinó ayer que "si el MRTA consigue la liberación de por lo menos su cúpula dirigente, no pasará mucho tiempo para que los senderistas ocuparan otra embajada para pedir la liberación de Abimael Guzmán".

En un análisis de la situación en Perú, el periódico de Montevideo agrega que el presidente Alberto Fujimori afronta la principal decisión de su vida política, porque tiene dos opciones: o ignora las exigencias del MRTA y organiza un asalto a la sede diplomática, o cede a las amenazas de los guerrilleros.

### NEGATIVAS

"Cualquiera de las dos salidas son tremendamente negativas para su Gobierno", considera el rotativo.

Un asalto, dice, tendría como consecuencia inevitable "un baño de sangre, en el que seguramente se incluyan las vidas de legisladores, jueces y representantes diplomáticos".

La otra opción "representaría un precedente peligrosísimo", añade el diario. "A nadie le gustaría estar en los zapatos de Fujimori ante semejante disyuntiva", indica "El Observador".

"Las horas pasan, las negociaciones se estancan, y sería bueno que el mismo (Fujimori) se pusiera en la piel de quienes hoy tienen un arma apuntándole a la cabeza y un reloj que no para de marcar las horas esperando la decisión del presidente", concluye el diario.

A su juicio, Fujimori difícilmente cederá ante los "emerretistas"

# Goni: MRTA echaría raíces en el Chapare y Bustillo

El Presidente expresó su temor de un desbande "emerretista" hacia el país; en territorio boliviano hay áreas donde estos elementos buscarían refugio al sentirse perseguidos, agregó.



Vista panorámica de la residencia del Embajador del Japón en Lima.

un desbande de los integrantes del MRTA, una vez que se haya arreglado la delicada situación en Lima. Insistió en que Bolivia puede servir de refugio a los terroristas.

"Corremos el riesgo de que vengan muchos por aquí", dijo Sánchez de Lozada, quien identificó dos posibles áreas de "preocupación".

Citó, por ejemplo, la conflictiva zona cocalera del Chapare de Cochabamba y la provincia Bustillo de Potosí. Precisamente, en este distrito se registró una violenta incursión de policías y militares a la mina de Amayapampa, con graves enfrentamientos con mineros y campesinos.

En esas zonas podría "echar raíces ese tipo de cultura del terror. Dios quiera que no, pero

estamos preocupados, primero por los que están de rehenes y ojalá el terror no llegue a nuestra tierra, hasta ahora no lo ha hecho, debemos tener conciencia y estar alerta", advirtió el Presidente.

Sánchez de Lozada recomendó a la población mantenerse vigilante, porque sostuvo que a veces la gente se olvida, se distrae y, cuando comienza a preocuparse "ya es tarde".

### CUDAR LA VIDA

El jueves, el presidente del Perú, Alberto Fujimori, envió una carta a sus colegas de los países que tienen representantes entre los secuestrados, en la que ofreció garantías para velar por la integridad de los afectados.

Al respecto, Sánchez de Lozada emitió una breve opinión: "Fujimori ya se ha comprome-

tido a cuidar la vida de los diplomáticos que están de rehenes". Entre las víctimas está el embajador boliviano, Jorge Gumucio Granier.

### MISSION CUMPLIDA

El ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcázar, señaló que la misión boliviana que viajó a Lima y los equipos de los otros países involucrados, dieron por terminada la etapa de apertura de canales de información.

Se programaron reuniones de representantes del Grupo de Río con el canciller del Japón, Yukihiko Ikeda, que se constituyó en la capital peruana con el objetivo de negociar y buscar una salida pacífica al conflicto.

Balcázar dijo que se espera que, hasta mañana, la mayoría de las misiones emprendan viaje de retorno a sus países.

## Limeños marchan en solidaridad con rehenes

LIMA (REUTER).- Cientos de limeños marcharon ayer por el centro de la capital peruana al grito de "queremos paz" para manifestar su solidaridad con los rehenes cautivos de un grupo guerrillero en la residencia del embajador de Japón.

Atendidos por los medios de comunicación que hacen constantes llamamientos a la "unidad nacional", los manifestantes portaban carteles pidiendo paz y banderas peruanas.

"Queremos que haya paz, queremos que los rehenes salgan con vida" dijo una mujer al canal Panamericana de Televisión.

Luego de dos días de estupor, la población civil parecía comenzar a organizarse hoy para expresar su repudio al ataque guerrillero.

Varias casas amanecieron embanderadas en la mañana del viernes en el barrio residencial de San Isidro, donde está situada la residencia del embajador japonés.

### MISA

Una misa está prevista para mañana, en un lugar aún por determinar mientras que el domingo los limeños fueron convocados a una marcha en la que portarían velas y vestidos blancos.

La alcaldía de El Callao, el puerto aludido al embarramamiento de todos los edificios "hasta que concluya" la retención de los rehenes.

Un grupo de unos 20 guerrilleros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru ocupan desde la noche del martes la residencia del embajador japonés en Perú y mantienen en su poder casi 400 rehenes, entre embajadores, diplomáticos y funcionarios del gobierno.

Aconsejan tomar precauciones

## Militares dicen que lo del MRTA es un timbre de alerta para el país

Según el máximo jefe castrense, no se puede afirmar ni descartar la posible presencia del MRTA en Bolivia.

El comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general Hernán Aguilera Bianchi, señaló ayer que la última acción del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) es un timbre de alarma y agregó que por ello se debe estar preparado para cualquier cosa.

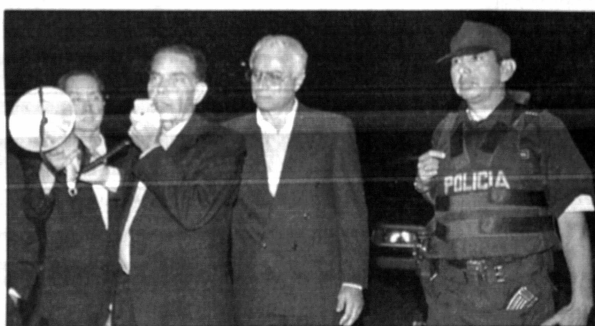
"Lo ocurrido en el Perú, demuestra que este grupo todavía está vivo y actúa, y eso a nosotros nos debe servir como un timbre de alerta", dijo el jefe castrense, tras la conclusión del acto de graduación de los alumnos de la Escuela Militar de Ingeniería (EMI).

El jefe castrense señaló que es un tema muy delicado porque todos habían pensado que el MRTA estaba desarticulado, su última acción subversiva está demostrando que no es así.

### SEGURIDAD

Señaló que, desde el primer momento, en que se conoció la noticia del secuestro de los di-

Los embajadores de Corea y Egipto hablaban por megáfono.



plomáticos por miembros del MRTA se dispuso las medidas de seguridad necesarias.

Explicó que se desplazó mayor cantidad de efectivos a las fronteras para realizar un control de ingreso y salida de los extranjeros a través de la verificación de su documentación.

Añadió que cuando existe algún sospechoso es remitido inmediatamente a los organismos de la Policía para que sean ellos los encargados de llevar

adelante las investigaciones del caso.

"Se pide documentación a la gente que transita por esa región del territorio y si hay algún sospechoso se lo envía a la policía; sobre todo se toman medidas para evitar sorpresas de tipo táctico, eso es lo que hemos hecho, hemos puesto en práctica un mejor sistema de seguridad y un mayor control", dijo.

### EN BOLIVIA

Consultado si existe presencia aún en Bolivia de este grupo pe-

ruano, señaló que no estaba en condiciones de afirmar o descartar esa hipótesis, pero recomendó tomar las precauciones que el caso aconseja.

"Con lo que ha pasado en el Perú no me atrevería a comentar algo sobre ese tema", dijo.

Recordó que los "emerretistas" en varias oportunidades constituyeron en Bolivia su centro de abastecimiento.

El jefe castrense señaló que no se permitirá la incursión de ningún grupo subversivo.

## Del asalto del MRTA Izquierdistas de la región echan la culpa a Fujimori

MIAMI (REUTER).- Mientras Cuba guarda silencio, izquierdistas y ex guerrilleros latinoamericanos le echaron la culpa ayer al presidente peruano Alberto Fujimori, del secuestro de casi 400 personas a manos del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru.

Asimismo, algunos ex miembros del M-19 de Colombia, Alfaro Vive, Carajol de Ecuador y el salvadoreño Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional se ofrecieron como mediadores para solucionar la crisis.

Sin embargo, comandantes guerrilleros y dirigentes de partidos de izquierda en la región consultados por Reuters no dejaron de criticar la operación del MRTA.

### EXTREMA POBREZA

"Los pueblos del mundo no pueden caer en la extrema pobreza y miseria sin luchar. Tienen que defenderse contra la agresión del modelo neoliberal", declaró desde la Ciudad de México Marco León Calareo, el portavoz de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia.

"La desesperada acción del MRTA es un acto de violencia contestataria al régimen represivo de Fujimori", dijo por su parte en Quito el ex comandante de Alfaro Vive, Carajol de Moncada.

En Montevideo, el dirigente del ex guerrillero Movimiento de Liberación Nacional-Tupamaros, Julio Marenales, dijo en las últimas horas sentirse "cerca a cualquier movimiento que convenga con su lucha sincera y que busque una transformación profunda del país".

"Están enfrentando al ejército, es inevitable que usen los métodos de la guerrilla", agregó al comentar el secuestro Marenales, cuyo grupo dejó las armas en los años 70, integra ahora el Frente Amplio con representación parlamentaria.

En México, el izquierdista diario La Jornada afirmó el viernes en un editorial que los "aparentes logros militares, policiales y judiciales" del gobierno de Alberto Fujimori sobre los grupos armados no fueron acompañados por un combate a la miseria, "causas profundas de la guerrilla en ese país".

Para prevenir posibles fugas

## Redoblan seguridad de cárceles peruanas por crisis de rehenes

LIMA (REUTER).- Las cárceles peruanas han redoblado su seguridad luego que un grupo de guerrilleros subversivos asaltó la residencia del embajador japonés en Lima donde mantiene unos 400 rehenes.

La seguridad se ha tenido que redoblar, indicó el viernes el funcionario del Instituto Nacional Penitenciario (INPE), César Manrique.

Agregó que la policía está tomando especial cuidado en las cárceles de mayor seguridad en el país: Miguel Castro Castro, en Lima, y el penal de Yanamayo, en la ciudad sureña de Puno.

Las diferentes cárceles peruanas albergan a unos 4.097 inculcados de delitos de terrorismo de los principales grupos rebeldes. Sendero Luminoso y Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA), según estadísticas del INPE.

### POLAY Y ABIMAE

Los líderes máximos de los grupos guerrilleros MRTA,

Victor Polay, y de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, se encuentran reclusos en una base de la marina peruana en el puerto de Callao, fuera de la jurisdicción del INPE.

Manrique indicó que las visitas de familiares no han sido alteradas, continuarán "siendo los días 30 de cada mes".

El gobierno peruano sólo permite una visita por mes, de cercanos familiares, a los condenados por terrorismo e impide todo contacto físico entre guerrilleros encarcelados y sus seres queridos.

Añadió que una amenaza de huelga de hambre por parte de presos del MRTA del penal Castro Castro el lunes no prosperó, debido a que fue atendida una de sus peticiones de recibir visitas de sus familiares el día de Navidad.

"El mismo presidente (Alberto) Fujimori coaccionó personalmente y les dio un día extra por navidad: el 26 de diciembre", precisó Manrique.

Hasta ahora son sólo especulaciones

## Investigan presencia de bolivianos en MRTA

La comunidad de inteligencia de la Policía y las Fuerzas Armadas investigan la posible participación de dos bolivianos en la toma de la embajada del Japón en el Perú, informó el ministro de Defensa, Alfonso Kreidler, tras la conclusión del acto de graduación de la Escuela Militar de Ingeniería.

"Estamos investigando, es una información que la comunidad de inteligencia la está procesando con mucho cuidado como corresponde en este tipo de casos", dijo Kreidler.

Una comisión de inteligencia compuesta por investigadores de élite se trasladó el jueves al Perú para coordinar directamente con la policía peruana el rescate del embajador boliviano Jorge Gumucio y de otro ciudadano boliviano.

### BUENA COMUNICACION

El ministro fue cauto en sus declaraciones al afirmar que el

El Ministro de Defensa afirmó que el tema es muy delicado y sugirió manejarlo con mucha sutileza para no complicar nada.



El periodista peruano Rolando Orellana con las banderas del Perú y Uruguay (FOTO REUTER).



La situación se pone fea

## Cortan servicios de agua, electricidad y teléfonos

**LIMA (EFE).** Las autoridades peruanas endurecieron hoy su posición frente a los terroristas que retienen a 460 personas en la residencia del embajador de Japón en Perú, al cortar los servicios de agua, electricidad y teléfono.

El corte de estos servicios básicos fue dado a conocer esta mañana por los propios rehenes, mediante un cartel escrito en español y japonés, que mostraron por una ventana a los periodistas desplazados frente a la vivienda asaltada el martes.

Los secuestrados hicieron señales con los brazos a los periodistas para llamar su atención y pedir de esa manera que se restablezcan los servicios interrumpidos.

### PANCARTA EN JAPONÉS

Mostraron también otra pancarta escrita en japonés y con las siglas de la cadena de televisión nipona NHK, en la que pedían que dejen entrar a la residencia a los reporteros de la misma para que entrevistan a los cabecillas del comando armado del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA).

Los terroristas del MRTA irrumpieron en la casa del embajador japonés en Lima el pasado martes cuando se celebraba una recepción con motivo del 63 cumpleaños del emperador japonés, Akihito.

### RECHAZO DE EXIGENCIAS

La medida adoptada hoy por las autoridades se produ-

ce pocas horas después de que se conociera un supuesto comunicado de prensa del Gobierno en el que se informaba de que el Consejo de Ministros peruano había acordado rechazar las exigencias del MRTA.

El comando del MRTA exige la liberación de unos 400 militantes de su organización encarcelados en Perú, a cambio de respetar la vida de los rehenes.

La autenticidad del supuesto escrito oficial, que carece de sellos o membretes, no ha sido confirmada, sin embargo, por ninguna autoridad.

Un funcionario de la agencia estatal de noticias Andina informó a EFE de que ellos no han recibido "ningún comunicado oficial sobre el caso de los rehenes".

### IKEDA

Desde el jueves por la noche se encuentra en Lima el ministro japonés de Asuntos Exteriores, Yukihiko Ikeda, enviado por su Gobierno para "tratar al más alto nivel" la situación.

Ikeda fue recibido anoche por el presidente peruano, Alberto Fujimori, y se reunió con el interlocutor del Gobierno en la crisis, el ministro de Educación, Domingo Palermio.

Además, esta mañana se reunió con el jefe de la misión de la Cruz Roja Internacional, Michel Minning, designado como "intermediario neutral" entre Palermio y los cabecillas del comando armado que ocupó la residencia del embajador.



Manos de personas no identificadas colocan, en una de las ventanas de la embajada del Japón, un cartel que dice "no hay agua, luz, teléfono, reconectar".

El MRTA liberó a 38 personas, entre ellos tres embajadores

## Terroristas y rehenes piden salida pacífica

El MRTA exigió específicamente a funcionarios del gobierno y a algunos periodistas que dejen de llamarlos erróneamente "terroristas" y "asesinos".

**LIMA (REUTER).** El Movimiento Revolucionario Tupac Amaru liberó en las últimas horas de la tarde de ayer a 38 rehenes, entre ellos tres embajadores y dos políticos peruanos, que dijeron pretender ser un canal de comunicación entre los rebeldes y el gobierno peruano.

Rehenes y secuestradores pidieron públicamente al gobierno, en comunicados separados, el restablecimiento de los servicios públicos, cortados desde la madrugada, evitar una salida militar a la situación y avanzar en las negociaciones para permitir una solución que descarte la violencia.

"Nos dirigimos al gobierno peruano, a la opinión pública y a la comunidad internacional para manifestar que... nos encontramos en una situación difícilísima y muy delicada, cuya solución pacífica es compleja, pero indispensable", expresaron los rehenes del segundo piso en su texto leído por el legislador opositor Javier Diez Canseco.

Por su parte, los rebeldes indicaron en su comunicado, también leído por el izquierdista Diez Canseco, que "hemos solicitado una conversación telefónica con nuestros compañeros para saber cuál es su estado de salud".

Indicaron que "un gesto de esta naturaleza daría un primer paso" para solucionar la crisis por la vía del diálogo, aunque reiteraron con firmeza su demanda de que todos sus compañeros encarcelados sean liberados.

### NO ECHAR LEÑA AL FUEGO

El ex candidato presidencial Alejandro Toledo, otro de los liberados, informó que el grupo de cinco personalidades que además incluye a los embajadores de Corea del Sur y Egipto, se

habían comprometido a volver a la residencia del embajador japonés el sábado al mediodía. Asimismo, pidió a la prensa "no echar leña al fuego" con sus comentarios.

El MRTA exigió específicamente a funcionarios del gobierno y a algunos periodistas que dejen de llamarlos erróneamente "terroristas" y "asesinos".

Los liberados confirmaron la versión policial de que los cautivos habían sido separados en dos grupos, según su importancia política.

En el primer piso de la residencia están los ciudadanos comunes, cuyo número no fue precisado, y en el segundo están los embajadores, empresarios y funcionarios oficiales, entre los que están magistrados de la Corte Suprema, ministros y militares, que según los liberados, serían 180.

La decisión del MRTA de dejar salir a tal cantidad de rehenes, la mayor desde que comenzó el secuestro hace tres días, puso en manos del gobierno la opción de la salida pacífica.

Los guerrilleros insistieron en que decidieron realizar esta operación por las precarias condiciones en que se encuentran sus camaradas en las cárceles peruanas.

Esta "medida extrema de ocupar la residencia del embajador del Japón obedece a la necesidad de salvar las vidas de nuestros compañeros presos en un riguroso régimen carcelario", indicaron los guerrilleros en el texto.

"Ratificamos que la única solución posible es la de escuchar nuestras posiciones y que se proceda a liberar a todos los (rebeldes) detenidos", agregaron.

## Un humorista quiere contar chistes a los rehenes

**LIMA (REUTER).** Un humorista español se ofreció ayer a entrar en la residencia diplomática del Japón donde se encuentran cautivos unas 400 personas para contar chistes y aligerar la tensión que se vive en el recinto.

"Si me están oyendo (los rebeldes que tomaron a los rehenes) me gustará que me dieran la oportunidad de entrar y poderles hacer pasar un rato agradable a los diferentes grupos que tengan", dijo el humorista español Francisco Carbonell a la prensa.

Carbonell reconoció que aunque la "situación no es fácil para nadie", se trata de un momento "de diálogo y que la gente esté en buena disposición".

"Creo que el humor es un muy buen vehículo", agregó.

El humorista precisó que desde el jueves por la tarde está tratando de gestionar un permiso con la Policía para ingresar en el recinto diplomático.

Recordó que cuenta con cinco récords Guinness, entre ellos contar chistes por 100 horas, contar 345 chistes en una hora y contar chistes por 14 horas y 15 minutos en diferentes aviones alrededor del Perú.



Una mujer desfila con una cruz frente a la residencia de la embajada del Japón (FOTO REUTER).

## Periodistas permanecen en el techo de una vivienda

**LIMA (REUTER).** Un grupo de nueve periodistas se encuentra atrapado desde el martes en el techo de una vivienda contigua a la residencia del embajador de Japón en Lima, donde permanecen unos 400 rehenes en poder de un grupo de guerrilleros.

"No podemos salir de aquí, sino la Policía no nos deja volver a ingresar. Todos estamos pasando nuestro material por la soga, dijo Johnny Laurente, fotógrafo del diario La República.

"Es como si estuviéramos secuestrados", agregó otro compañero que indicó que no se ha podido cambiar de ropas ni asear con comodidad desde la noche del martes.

Los propietarios de la casa particular donde se encuentran los periodistas los dejaron pasar el martes por la noche, pero minutos después la Policía tendió un cordón de seguridad en el lugar y les han indicado que pueden salir pero no regresar.

No fue posible entrevistarse a los propietarios de la residencia de dos pisos debido a que la casa está dentro del cerco policial.

Los periodistas, en su mayoría fotógrafos, envían su material y reciben "comidas ligeras" a través de una soga de varios metros de longitud que sale del techo de la vivienda vecina, atraviesa una casa, y llega hasta afuera del cerco policial.

Presunto ultimátum del MRTA dice que el plazo fatal termina hoy

## Cruz Roja advierte que la salud de los rehenes se complica

"La condición adentro es difícil. Hay hacinamiento, hay bastante calor. Ahora vamos a seguir apoyando con la entrega de comida, víveres y agua, y también mensajes de familiares", dijo el miembro de la Cruz Roja, Sergio Natarajan.

**LIMA (REUTER).** La Cruz Roja Internacional dijo ayer que la salud de varios de los casi 400 rehenes capturados por guerrilleros peruanos en la residencia del embajador japonés en Lima ha comenzado a complicarse por las condiciones del cautiverio.

"La condición adentro es difícil. Hay hacinamiento, hay bastante calor. Ahora vamos a seguir apoyando con la entrega de comida, víveres y agua, y también mensajes de familiares", dijo el miembro de la Cruz Roja, Sergio Natarajan.

Natarajan señaló que las enfermedades más comunes entre los rehenes son la diabetes, úlceras, problemas del corazón y diarrea.

El médico Marc Cortal, la enfermera Mari Jo Sharer y Natarajan entraron el jueves por la noche en la residencia diplomática para examinar a los secuestrados.

Horas antes, la Cruz Roja dijo que los rehenes podrán enviar el viernes mensajes a sus familiares.

Guerrilleros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru tomaron el martes por asalto la residencia del embajador

diplomático de Japón en Perú, Morihisa Aoki, en medio de una recepción para casi un millar de personas por el cumpleaños del emperador Akihito.

Natarajan precisó que han surgido propuestas de algunos familiares para canjearse por sus seres queridos pero la Cruz Roja no pinta "intervenir en este asunto".

Los funcionarios de la Cruz Roja figuran como mediadores principales para que los rebeldes permitan el envío de víveres y artículos de higiene personal a los rehenes.

Gran parte de los secuestrados son políticos, académicos, diplomáticos y autoridades oficiales de avanzada edad.

### ULTIMATUM

El plazo para que el Gobierno peruano atienda las exigencias de los terroristas del MRTA acaba hoy, sábado, según un cartel expuesto ayer en una ventana de la sede diplomática asaltada y una llamada de un supuesto terrorista a una cadena de televisión.

Ni el cartel ni la llamada, recibida por América Televisión de Lima, dan, sin embargo, más detalles, ni precisan la



Policías peruanos de élite patrullan a pocos pasos de la residencia de la embajada del Japón, donde permanecen casi 400 rehenes.

hora en que vencerá el plazo.

La pancarta fue mostrada por una ventana enrejada de la residencia del embajador japonés en Lima, y se ha convertido en el único medio de comunicación de los terroristas del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) y de sus rehenes, después de que las autoridades cortaran

los servicios de teléfono, agua y electricidad.

En la casa hay 460 personas secuestradas, entre ellas trece embajadores, otros diplomáticos; el ministro de Relaciones Exteriores peruano, Francisco Tudela; su colega de Agricultura, Rodolfo Muñante; jueces del Tribunal Supremo, altos funcionarios y jefes policiales.

## MRTA recibiría refuerzos del "comandante Cistero"

**LIMA (EFE).** Un supuesto "comandante Cistero" del MRTA anunció la llegada a Lima, desde el interior de Perú, de un grupo de guerrilleros para apoyar a los terroristas que retienen a 460 personas en la residencia del embajador de Japón, aunque otro ex militante con el mismo nombre lo negó.

En unas declaraciones a la emisora Radio Programas del Perú, el presunto "comandante Cistero" dijo ayer que la columna del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA), dirigida por él, llegó el jueves por la noche por vía terrestre desde un lugar del interior del país, que no precisó.

### NADA QUE VER

Posteriormente, la misma emisora entrevistó a Cistero García Torres, antiguo militante del MRTA que abandonó esa organización hace cuatro años y que reside en la localidad selvática de Tarapoto, quien afirmó que "no tengo nada ver con lo que está pasando".

El primer comunicante, quien no quiso decir cuántas personas componen la supuesta columna de apoyo, añadió a la emisora que habían sido "destacados" para apoyar al "comandante Huertas", presunto cabecilla del grupo armado que asaltó el martes la sede diplomática japonesa.

El presidente (Alberto) Fujimori está queriendo agarrar al cansancio a nuestros compañeros. Les quiere quitar el teléfono y la electricidad. Por eso trataremos de apoyarlos", subrayó el presunto Cistero.



Este fin de semana

# Goni concertará con el MNR el nombre del candidato

Con ese propósito, el jefe del MNR convocó para hoy a la cúpula de su partido. En la reunión se conocerán los resultados de la última encuesta.

El jefe del MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, convocó para hoy a la cúpula del partido con el propósito de comenzar la búsqueda de un consenso para nominar al candidato presidencial movimientista, cuyo nombre podría ser conocido en el transcurso de las próximas horas.

Será una reunión casi del Comando Nacional, puesto que participarán los jefes departamentales, anunció ayer el diputado de ese partido, Roberto Moscoso.

Según informaciones obtenidas, Sánchez de Lozada pondrá sobre la mesa la última encuesta interna que encomendó a una empresa estadounidense para ver la popularidad de los cuatro precandidatos: Juan Carlos Durán, René Blattmann, Carlos Sánchez y Guillermo Bedregal.

Los resultados fueron tabulados hasta esta madrugada. Fuentes allegadas a ese partido anticiparon que la reunión será difícil y complicada.

La primera consulta dio ventajas a René Blattmann, pero a pedido de los otros precandidatos se realizó otra esta semana, puesto que la primera se aplicó en noviembre cuando

ninguno de los contendientes lanzó su postulación.

"La tendencia del partido es elegir a aquel precandidato que tenga mejores opciones de triunfo", dijo Moscoso al señalar que la antigüedad ya no es el requisito central.

## CAUTELA

Sin embargo, el secretario ejecutivo del MNR, Raúl Lema y el jefe de los diputados de ese partido, Roberto Moscoso, se mostraron cautelosos con los resultados de la reunión.

Moscoso dijo que el encuentro partidario marcará el inicio en la búsqueda de un consenso. Pero otras fuentes señalaron que la elección del candidato podría darse hasta mañana.

El Comité Ejecutivo del MNR ya se pronunció en favor de elegir un candidato de consenso. Aunque no hubo votación esa es la tendencia, sostuvo Moscoso.

Es previsible que la reunión de este fin de semana no sea suficiente para analizar el tema de los estatutos.

## RICHTER

Por su parte el senador Guillermo Richter, cuyo nombre se mencionó junto a los de otros movimientistas como po-



Para el MNR, llegó la hora de las definiciones.

## Enfrentamientos emenerristas recuerdan viejos tiempos

Dirigentes del MNR lamentaron ayer la pelea protagonizada, en Santa Cruz, entre adherentes de Juan Carlos Durán y Carlos Sánchez Berzain, y convocaron a las bases del partido a no ingresar a una campaña beligerante que ponga en peligro la unidad del partido.

"Es un hecho lamentable que nos recuerda los viejos tiempos del partido", dijo el secretario ejecutivo del MNR, Raúl Lema.

Por su parte, el diputado Roberto Moscoso dijo que los dirigentes observaron con preocupación los incidentes de Santa Cruz. "Hemos lamentado que las cosas hayan llegado a ese punto. La lucha interna debe ser pacífica y democrática, en base a ideas y propuestas", dijo el dirigente.

Moscoso señaló que los dirigentes recomendaron a los precandidatos impedir esos incidentes porque perjudican la democracia interna del partido.

sible postulante a la Vicepresidencia, ratificó anoche su retiro de la política a partir de agosto de 1997 y descartó la posibilidad de postular al cargo.

## Capturan narcos bolivianos

**SANTIAGO DE CHILE, 20 (ANSA).** La Policía chilena decomisó 4.6 kilos de pasta base de cocaína y capturó a una banda de traficantes bolivianos que intentaban comercializar la droga en el país.

El hecho se registró en Arica, 2.751 kilómetros al norte de Santiago, donde fueron arrestados Josefina Guarachi (de 29 años), Javier Guarachi (26), Vicente Pomar (29) y Rómulo Linache (41).

Todos ellos habían ingresado ilegalmente la droga a Chile transportando el cargamento desde la ciudad de La Paz, Bolivia.

## "Pero el año fue fructífero" Gobierno reconoce que no alcanzó algunas metas

En una autoevaluación de los compromisos que debía cumplir en la gestión 1996, el gobierno dijo que este año fue fructífero, aunque admitió que algunas de las metas no se cumplieron en su totalidad, como la creación de empleos.

"Reconocemos que algunas de las metas cuantitativas que se establecieron, quizá de manera muy optimista en su momento, no se han cumplido cabalmente, pero creemos que al Plan de Todos se lo tiene que analizar en su conjunto", sostuvo el ministro de la Presidencia, Guillermo Justinao.

**ECONOMIA EN GRANDE.** A su juicio, el Producto Interno Bruto tendrá un crecimiento del orden del 4 por ciento y calcula que la inflación fluctuará alrededor del 8 por ciento, hasta fin de año.

Los acuerdos en materia de reducción de la deuda externa podrían hacer que la cifra actual de 4.500 millones de dólares se reduzca favoreciendo a la balanza de pagos. El valor presente de la deuda ronda los 2.000 millones de dólares.

**APERTURA DE MERCADOS.** Para el gobierno, 1996 representa una gestión de avances en la búsqueda de mercados. Se rearticuló la Comunidad Andina

y se firmó el acuerdo de libre comercio con el Mercosur.

**HUESPED INTERNACIONAL.** El ministro aseguró que Bolivia consolidó su liderazgo internacional, al constituirse en huésped de tres reuniones hemisféricas: las Cumbres del Grupo de Río, Conferencia de Primeras Damas y la Cumbre Sobre Desarrollo Sostenible.

**CAPITALIZACION Y PRIVATIZACION.** El proceso de capitalización favoreció al país con algo más de 1.600 millones de dólares y con la privatización de pequeñas y medianas empresas de las ex corporaciones de desarrollo, se acumuló cerca de 81 millones de dólares.

**ERRADICACION.** El gobierno erradicó cerca de 7.300 hectáreas de coca, a diferencia de lo ocurrido en el pasado, cuando se tuvo que enfrentar la amenaza de desertificación, dijo el ministro.

**EMPLEOS.** En 1993, el gobierno prometió 250 mil nuevos empleos y otros 2.350 mil mejorados. El ministro dijo que se crearon algo más de 300 mil fuentes de trabajo.



## Hallan restos arqueológicos

Cuando se realizaban trabajos de refacción en la embajada de la Argentina, fueron hallados ayer restos humanos precolombinos enterrados en el jardín de esta legación diplomática, en un pozo de 1,50 metros.

Una vez enterado del hallazgo, el ministro plenipotenciario de Argentina, Horacio Wambs, comunicó el suceso al director del Instituto Nacional de Arqueología y Antropología, Oswaldo Rivera Sundt, quien se apersonó a la Embajada junto a un grupo de investigadores.

Los arqueólogos descubrieron, en el pozo, que se encontraba una verdadera construcción precolombina.

## Ex Alcaldesa pide perdón a la opinión pública

# Padre de Mónica deja Condepa y anuncia guerra contra Palenque

Carlos Palenque aseguró que no autorizó a su hija para hacer revelaciones sobre su vida íntima.

Jorge Medina, padre de la ex comadre Mónica Medina, renunció ayer públicamente a Conciencia de Patria (Condepa) en rechazo a las acusaciones de adulterio lanzadas contra su hija por Verónica Palenque.

El hasta ayer diputado condepesta, Jorge Medina, calificó como un acto de cobardía las acusaciones de Verónica, hija de Carlos Palenque, que acusó a Mónica Medina de mantener relaciones extramatrimoniales con el ex condepesta, Ricardo Paz.

"El hecho de que un juicio de divorcio sea ampliado por adulterio, eso es no querer al hogar, eso es demostrar que la persona no tiene valores. Cobardía de no saber defender lo suyo y cobardía también es utilizar a la hija en un acto tan cruel. Jorge Medina asume la responsabilidad de defender la dignidad de la familia y la responsabilidad de la dignidad de la historia de la hija", dijo en rueda de prensa, realizada en el departamento de la familia Medina, ubicado en la zona paceña de Sopocachi de La Paz.

## PIDO PERDON

Entre tanto, Mónica Medina pidió perdón a la opinión pública y a la prensa por el tinte escandaloso con que se desenvuelve el problema de su divorcio y sobre todo por las últimas declaraciones de Verónica Palenque.

"La cautela me aconsejaba mantener silencio ante todo lo que hemos escuchado ayer, es más, quisiera hacerlo, pero es sabido también que quien calla, otorga. Permítanme en primer lugar pedir disculpas, perdón a la opinión pública boliviana por los insultos, mentiras y bajezas que se ve obligada a



Momentos difíciles.

escuchar", señaló Mónica Medina y negó las acusaciones.

## RICARDO PAZ

Ricardo Paz y su esposa Gloria Aguilar también expresaron su rechazo a las declaraciones de la hija de Carlos Palenque y anunciaron una demanda por calumnias y difamación.

## PALENQUE

Carlos Palenque, que se presentó en la Policía Técnica Judicial para declarar en el caso "monicazo", no quiso hablar sobre el tema limitándose a señalar que su hija Verónica no tenía autorización para revelar cosas íntimas.

## POLICIA NACIONAL COMANDO GENERAL LA PAZ - BOLIVIA

# COMUNICADO POLICIAL

El Comando General de la Policía Nacional informa a la opinión pública lo siguiente:

- 1.- Al promediar las 10:30 horas de este viernes 20 del presente mes, se tuvo que lamentar el deceso del Comandante del Grupo Especial de Seguridad (GES) Cnl. Eduardo Rivas a consecuencia de un disparo de bala que impactó en su rostro, accionado por francotiradores.
- 2.- Las unidades policiales destacadas en las zonas mineras de Capasirca y Amayapampa, fueron hostigadas durante el día de hoy con disparos de francotiradores que se apostaron en las laderas de colinas circundantes a la zona.
- 3.- La Policía Nacional informa a la opinión pública que los efectivos policiales que han sido destacados a la zona del conflicto - con equipo antimotines y el arma de reglamento revólver 38 "special" que portan los oficiales - tienen la específica misión de restablecer el orden y garantizar la seguridad pública.

Dirección Nacional de Relaciones Públicas  
Comando General de la Policía Nacional

La Paz, 20 de diciembre de 1996

El señor Comandante Departamental de Policías, los señores Jefes, Oficiales, Sub-Oficiales, Clases, Policías y personal Administrativo del Comando Departamental de Chuquisaca, expresan su profundo sentimiento de pesar a la familia del:

## Cnl. DESP. Eddy Eduardo Rivas Rojas

(Q.E.P.D.)

Fallecido en el cumplimiento del deber en los sucesos acaecidos en la localidad de Amayapampa, Cantón de la localidad de Uncía del Departamento de Potosí.

Sucre, diciembre 1996



Prefectura del Departamento  
La Paz - Bolivia

La Prefectura del Departamento de La Paz se adhiere al dolor que embarga a la familia del Comandante del Grupo Especial de Seguridad (GES) quien perdió la vida en cumplimiento de su deber:

## CNL. EDDY EDUARDO RIVAS

(Q.D.D.G.)

La Paz, 20 de diciembre de 1996



La Paz, Bolivia,  
sábado 21 de diciembre  
de 1996

## LA FRASE DEL DIA

"Es la segunda vez que la oposición y el oficialismo se ponen de acuerdo para designar los miembros de una institución medular, que en este caso es el Banco Central".

Gonzalo Sánchez de Lozada, Presidente de la República

## Para la gestión 1997 FDC: \$US40 millones en proyectos y crédito

Más de 40 millones de dólares serán desembolsados por el Fondo de Desarrollo Campesino (FDC) durante 1997, en préstamos al sector rural y proyectos productivos, afirmó el presidente de la entidad, Franklin Cárdenas.

El FDC tiene la responsabilidad de manejar en la próxima gestión el planteamiento gubernamental de la estrategia de transformación productiva del agro, por tanto los recursos comprometidos para la gestión 1997 por la comunidad internacional serán ejecutados, dijo.

La estrategia de desarrollo agropecuario es la propuesta lanzada por el gobierno ante el Club de París a principios de año, con el objetivo de luchar contra la pobreza y mejorar la calidad de vida de las regiones rurales.

**PUESTA EN MARCHA**  
Cárdenas manifestó que para poner en marcha este programa se requieren dos componentes básicos: uno que se refiera a la infraestructura productiva y otro a la intermediación financiera, las mismas que son responsabilidad exclusiva del FDC.

Explicó que la infraestructura comprende la construcción de caminos vecinales, programas de riego y microirrigación, como los más importantes de este rubro.

Para el caso de intermediación financiera, la institución será una fuente de recursos, como un banco de segundo piso, que facilitará recursos a instituciones privadas, las mismas que serán las encargadas de dar el crédito directo a las comunidades campesinas.

## Según Secretario de Agricultura PIB agropecuario creció 3,6% en 1996

El sector aún requiere de políticas públicas porque crece menos que el PIB nacional

El sector agropecuario alcanzó un crecimiento en su Producto Interno Bruto del 3,6 por ciento aproximadamente, es decir, el doble en relación al año pasado cuando el incremento llegó apenas al 1,8 por ciento, informó el secretario nacional de Agricultura y Ganadería, Oscar Ponce.

No obstante, señaló que esta situación aún es preocupante, ya que el promedio nacional del PIB es del 4,0 por ciento, y los sectores que crecen por debajo de este porcentaje precisan con urgencia políticas públicas claramente definidas.

"Dentro los sectores económicos, el agropecuario es el que menos crece y el más sensible", añadió.

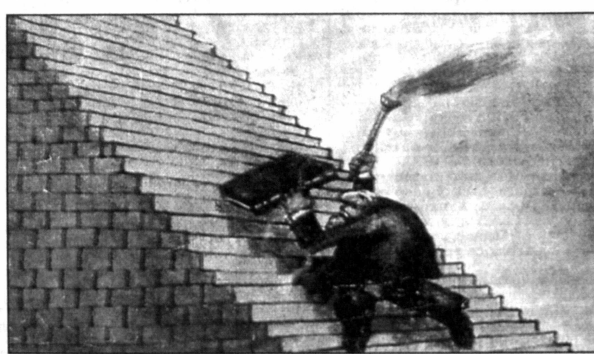
**EL CLIMA**  
Si bien la adversidad climática -heladas y sequías- afectó en determinadas zonas, principalmente de Santa Cruz, a los subsectores de fruticultores y horticultores, no tuvo gran significación en el volumen de crecimiento del sector, dijo. Esto se debe a que la producción afectada correspondió a los cultivos de invierno, siendo que el grueso nacional se produce en la gran siembra de verano.

Sin embargo, Ponce manifestó que para apoyar a los sectores que sufrieron más pérdidas, incluida la producción de trigo, la Secretaría de Agricultura y Ganadería firmó un convenio con la Unión Europea, por un monto de 400 mil dólares, en el marco de la seguridad alimentaria.

El sector no tradicional crece, pero...

## Exportaciones con frágiles \$US600 millones en 1996

Este año las exportaciones no tradicionales volverán a superar a las tradicionales mineras, pero ese crecimiento se logra "en condiciones muy difíciles", dicen los empresarios. Santa Cruz es el primer departamento exportador, la soya y derivados los principales productos y el Grupo Andino el primer mercado



Exportar, una difícil labor en Bolivia

Las exportaciones no tradicionales llegarán este año a 600 millones de dólares, un 10 por ciento más que el alcanzado en la gestión anterior, sin embargo este crecimiento es frágil porque fue obtenido "en condiciones muy difíciles", informó ayer la Cámara Nacional de Exportadores de Bolivia (CANEB).

Hasta noviembre de este año, los departamentos de Santa Cruz, La Paz y Cochabamba exportaron 516,4 millones de dólares, cifra que representa el 85 por ciento del total nacional en no tradicionales, por lo que el porcentaje restante prácticamente asegura los 600 millones de dólares para esta gestión.

El presidente de la CANEB, Adhemar Guzmán, presentó ayer un informe de la situación de su sector y afirmó que si bien se advierte un crecimiento significativo en 1996, éste fue logrado en un contexto difícil, lo que hace que la cifra alcanzada se convierta en frágil.

"El país no brinda aún un ambiente adecuado para las actividades exportadoras, nuestros logros pueden desvanecerse si no se corrige este entorno", dijo.

**MÁS QUE LA MINERÍA E HIDROCARBUROS**  
El gobierno estima que en 1996 las exportaciones totales llegarán a 1.200 millones de dólares, donde las no tradicionales representarán un 50 por ciento y con ello volverán a superar a las tradicionales mineras e hidrocarburos.

El sector no tradicional superó a la minería en 1994 por primera vez en la historia exportadora del país, y este año nuevamente toma la delantera.

**SANTA CRUZ ARRIBA**  
Por otra parte, Santa Cruz mantiene el primer lugar de departamento exportador, la soya y derivados

son los principales productos y el Grupo Andino el primer mercado, señala el informe de la CANEB.

Santa Cruz, con la soya a la cabeza, exportó hasta noviembre un total de 291 millones de dólares, mientras que La Paz llegó con la joyería y la madera de vanguardia a 175 millones de dólares. Cochabamba, también con soya, exportó casi 50 millones de dólares en 11 meses del año.

En forma individual, Estados Unidos es el principal mercado de las exportaciones no tradicionales, adonde se dirige la joyería en oro, pero en conjunto son los países andinos los que mayores productos bolivianos reciben, especialmente Perú y Colombia con la soya y derivados.

**DIFICULTADES**  
Entre las dificultades para el sector exportador, señaladas por Guzmán, están la no aprobación del decreto de modificación al Régimen de Internación Temporal para la Exportación (RITEIX), pese a que éste ya fue consensuado hace seis meses.

El sector también tuvo problemas durante el año por la devolución de impuestos, específicamente en el de valor agregado por adquisición de bienes de capital y activos fijos.

El decreto 24299, que obliga a las empresas productoras o exportadoras de joyas de oro a actuar como agentes de retención de las regalías, provocó una seria caída de este sector.

Mientras que la Ley Forestal también desincentivó al sector exportador maderero.

**COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.**

CITE: N° C.A. 212/96  
La Paz, 18 de diciembre de 1996.

Señor  
**Dr. Mario Castro Fiorillo**  
PRESIDENTE DE FECOTEL  
Presente.-

Señor Presidente:

Con sorpresa, el Consejo de Administración ha tomado conocimiento de un comunicado de FECOTEL publicado en un periódico de la ciudad de La Paz con el título RECHAZAMOS LA PRETENSION DE DESTRUIR A COTEL, donde se hacen aseveraciones totalmente fuera de lugar.

Lo que nos extraña Sr. Presidente, es que usted siendo miembro del Consejo de Administración de COTEL no nos haya comunicado la decisión de los Presidentes de las Cooperativas Telefónicas del País reunidos en Cochabamba, no sabemos en qué fecha y más aún que en una Asamblea se hayan tomado decisiones en torno a COTEL que no competen a otras Cooperativas; ya que consideramos que cada Cooperativa es totalmente autónoma y tiene la libertad de manejarse con sujeción a sus Estatutos y Reglamentos Internos.

Es evidente Sr. Presidente que COTEL embanderó la lucha de defensa frente al proyecto del Gobierno contrario al sistema cooperativo mediante la capitalización de las empresas telefónicas pretendiendo entregar al socio estratégico extranjero en un solo paquete a ENTEL y las Cooperativas. En ese momento, defendimos enérgicamente el patrimonio que nos confiaron los socios.

Sin embargo, como bien dice FECOTEL (no sabemos quién firma la publicación), la Ley de Telecomunicaciones y su Reglamento, "son instrumentos elaborados y aprobados con magnanimidad en favor de una transnacional y con espíritu policiazo para las Cooperativas"; vale decir, existe un propósito inducido a la desaparición del sistema cooperativo y más aún de la Cooperativa más importante del país como es COTEL.

Usted bien conoce que las exigencias de expansión, calidad y modernización comprometidas en el Contrato firmado con la Superintendencia de Telecomunicaciones, obligan a COTEL a tomar las medidas necesarias para salvaguardar el patrimonio de los socios, amenazados por la intervención al no cumplimiento de las metas fijadas; además usted permanentemente participa de las reuniones de los Consejos de Administración y Vigilancia de COTEL, donde se advierte constantemente de la amenaza que se cierne sobre COTEL y se analizan las diferentes alternativas que permitan no solamente la sobrevivencia de COTEL, sino proyectarla hacia el futuro y a la competitividad tecnológica del año 2001 cuando se termine el monopolio de la telefonía nacional, internacional y local.

Para analizar y tomar decisiones de las posibilidades que tiene COTEL, se ha contratado un Consorcio de prestigio internacional para que haga un diagnóstico de la situación actual de COTEL y señale la mejor alternativa de desarrollo de nuestra institución, ya sea bajo el sistema cooperativo actual, Sociedad Anónima o cualquier otra forma jurídica.

Esta recomendación de los expertos, más el análisis profundo por parte de los Consejos de Administración y Vigilancia, serán sometidos a consideración de los socios y no será FECOTEL, el Comité Cívico Pro La Paz, ni la actual administración, sino los socios los que determinen el futuro jurídico de la Cooperativa, que será defendida con la misma entereza con que lo hemos venido haciendo hasta ahora.

Por último, rechazamos toda intromisión de FECOTEL en las decisiones que corresponden solamente a la Cooperativa y a sus socios.

En caso de persistir la intromisión en los asuntos internos de COTEL que son de su exclusiva responsabilidad, COTEL adoptará las medidas más aconsejables.

Con este motivo, saludamos a usted muy atentamente.

*Lic. Raul Spria Ruiz*  
SECRETARIO CONSEJO DE ADMINISTRACION

*Lic. Fernando Dips Zogby*  
PRESIDENTE CONSEJO DE ADMINISTRACION

R. SORIA/Carlo O.  
c.c. Arch.  
PRESIDENTES DE LAS COOPERATIVAS TELEFONICAS DE BOLIVIA

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES**  
**FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS**

## CONVOCATORIA

**CONCURSO DE MERITOS Y EXAMENES DE COMPETENCIA PARA PROVISION DE CATEDRAS CARRERA DE CIENCIAS POLITICAS**

Por Resolución Facultativa N° 148/96 de fecha 17 de diciembre de 1996, se convoca a Concurso de Méritos y Exámenes de Competencia para la provisión de las siguientes cátedras que se imparten en la Carrera de Ciencias Políticas.

ESTADISTICA	64 horas (2 paralelos)
MÉTODOS Y TECNICAS DE INVESTIGACION	64 horas (2 paralelos)
CORRIENTES METODOLOGICAS	32 horas (1 paralelo)
TEORIA POLITICA VII	64 horas (2 paralelos)
TEORIA POLITICA VIII	64 horas (2 paralelos)
GESTION PUBLICA	64 horas (2 paralelos)
DEMOGRAFIA Y RECURSOS HUMANOS	64 horas (2 paralelos)

Los interesados deberán presentar solicitud escrita dirigida al Decano de la Facultad hasta el día 20 de enero de 1997 (horas 20:00), adjuntando:

- Fotocopias legalizadas por la Universidad respectiva de los Títulos Académico y en Provisión Nacional.
- Curriculum Vitae documentado, y publicaciones si las tuviere.
- Plan de trabajo que contenga: objetivos, programa mínimo, bibliografía, métodos de evaluación.
- Acreditar experiencia profesional de por lo menos dos años.
- Declaración jurada sobre inexistencia de juicios penales o coactivos fiscales en su contra.

Los profesionales que fueron excluidos de la Universidad Boliviana por atender contra su autonomía en los periodos de intervención quedarán automáticamente excluidos del concurso.

La calificación de méritos y los exámenes de competencia se llevarán a cabo con estricto arreglo al Reglamento General de la Docencia y otras normas universitarias y facultativas.

La Paz, diciembre de 1996.

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES**  
**FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS**  
**CARRERA DE CIENCIAS POLITICAS**  
Teléfono 359612  
La Paz - Bolivia

## CURSO PRE-UNIVERSITARIO 1997 CARRERA DE CIENCIAS POLITICAS CONVOCATORIA

Se convoca a los bachilleres que deseen cursar estudios en la Carrera de Ciencias Políticas, inscribirse al Curso Pre-universitario de admisión, sujeto a las siguientes condiciones:

**DURACION:**  
Dos meses efectivos de preparación, incluidos exámenes de evaluación (del 20 de enero de 1997 al 20 de marzo de 1997).

**ASIGNATURA:**  
-Conceptos Preliminares de la Ciencia Política  
-Introducción a las Ciencias Sociales  
-Técnicas de Estudio y Lenguaje  
-Temas de Cultura Universal y Nacional  
-Orientación Universitaria  
-Ética

**REQUISITOS PARA LA INSCRIPCION**  
-Cédula de Identidad  
-Depósito bancario de Bs. 150 (ciento cincuenta) en el Banco Nacional de Bolivia, por concepto de derecho de matriculación al Curso Preuniversitario.  
-El estudiante debe realizar el depósito en la cuenta N° 130-0003121 Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, consignando nombre completo, N° de Cédula de Identidad y Carrera a la que postula.  
-2 fotografías tamaño carnet.  
-Título de Bachiller o Certificados de Notas de los cuatro cursos del ciclo medio visados por la Dirección de Educación (en caso de no haber obtenido aún el certificado de 4to. Medio, libreta de aprobación original).

**INSCRIPCION AL CURSO:** 13 al 20 de enero de 1997, en dependencias de la Facultad  
**PLAZO PARA EL PAGO DEL DEPOSITO:** 20 de enero de 1997  
**NO HABRA LUGAR A PRORROGA POSTERIOR.**

La Paz, diciembre 18 de 1996.



La jueza así los declaró:

# Acusados de estafa BBA-IBC son rebeldes y contumaces

El argentino José Alberto Arias Sartorelli, el chileno Orlando Ubeda Gonzales Sofanor y la boliviana Milagros Martínez Aranda se encuentran prófugos

**LA PAZ (ERBOL).** Los involucrados en la millonaria estafa del Banco Boliviano Americano-International Banking Corporation (BBA-IBC), el argentino José Alberto Arias Sartorelli, el chileno Orlando Ubeda Gonzales Sofanor y la boliviana Milagros Martínez Aranda, fueron declarados rebeldes y contumaces a la ley.

De acuerdo con el Edicto, esa decisión fue tomada por la Jueza Sexto de Instrucción en lo Penal de La Paz, Betty Yañiquez, dentro del juicio penal seguido por la Superintendencia de Bancos en contra de la principal Ejecutiva del BBA S.A., María Isabel Siles de Mazzi y otros funcionarios.

Ese juicio se inició en julio de 1995, a requerimiento del Ministerio Público, por varios delitos, entre ellos estafa y aso-



Una estafa de 42 millones de dólares, un caso de "cuello blanco".

**SUS 42 MILLONES DE ESTEFA**  
De acuerdo con las investi-

gaciones realizadas por la Fiscalía de Distrito de La Paz, el monto estafado, a través de un banco fantasma, alcanzaría a

más de 42 millones de dólares. Entre los afectados aparecen instituciones y personas naturales.

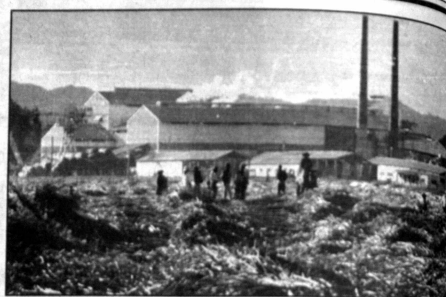
Desde la apertura de la causa penal, Arias, Ubeda y Martínez, se encuentran prófugos de la justicia boliviana. Se sabe que Arias se encuentra en la Argentina, Ubeda en Chile y Martínez en Venezuela.

## EXTRADICION

Respecto de los trámites de extradición de Arias y Ubeda, esos procesos se encuentran paralizados en sus respectivos países de origen. Los recursos legales que interpusieron refuerzan la retardación de justicia, tantas veces denunciada.

De acuerdo con los datos, que cursan en los obrados, se establece que, con anterioridad, Arias, Ubeda y Martínez fueron empleados para que asuman su defensa. Como no se hicieron presentes, la jueza Yañiquez los declaró rebeldes y contumaces a la ley.

Eso implica que a partir de la fecha, el argentino Arias, el chileno Ubeda y la boliviana Martínez, serán juzgados en rebeldía. La jueza ordenó el secuestro de sus bienes y la suspensión de sus derechos ciudadanos. También designó como defensor de oficio, al abogado Germán Rea.



La SAM no va

## Frustrada privatización de Industrias Bermejo

**TARIJA (PRESENCIA).** Los cañeros socios frustraron el proceso de privatización de Industrias Agrícolas de Bermejo (IAB) al no haber asistido, como estaba previsto, a la conformación de una Sociedad Anónima Mixta (SAM) conjuntamente los trabajadores de la factoría y la Prefectura.

Los representantes gubernamentales afirmaron que, vencido el plazo para formar la SAM, el Ministerio de Capitalización ejecutará la boleta de garantía de seriedad de propuesta de los cañeros asociados que asciende a 1.288.000 dólares.

Teóricamente no va la SAM porque los asociados no cumplieron su compromiso; afirmó el secretario de Desarrollo Sostenible de la Prefectura, Segundino Ugarte, que presidió la reunión con los cañeros independientes y los trabajadores, a la cual los asociados no se presentaron siquiera.

Del 100 por ciento de las acciones se reservó el 49 por ciento para los cañeros asociados e independientes, los primeros debían acceder al 32 por ciento de ese total y los segundos al 17 por ciento.

Sin embargo, ayer por la tarde solamente los independientes cumplieron su promesa y entregaron un cheque por más de 1,2 millones de dólares. El 51 por ciento restante se dividía en 49 por ciento para los trabajadores y dos por ciento para la Prefectura.

**LICITACION PUBLICA**  
Aunque anteriormente se dijo que si se frustraba el proceso de formar la SAM en la azucarera inmediatamente se

iniciaría la privatización de este ingenio a través de una licitación pública, se abrió un compás de espera hasta este lunes por una nueva propuesta de los cañeros independientes.

La propuesta de este sector es acceder al 49 por ciento de las acciones reservadas originalmente para todos los cañeros. Ugarte dijo que se aguardará hasta este lunes por la tarde para tener una propuesta formal y documentada, "si la propuesta no viene, si podemos decir que la SAM definitivamente no va", señaló el indicado Secretario.

**"SECRETO A VOCES"**  
Ugarte dijo que todos sabían que los cañeros asociados no cumplirían su compromiso porque era un "secreto a voces", sin embargo la Prefectura no podía asumir ninguna acción como tampoco los trabajadores ni los independientes mientras no se cumplieran los plazos previstos.

Los trabajadores, visiblemente molestos, señalaron que efectivamente los asociados no tenían posibilidades de cumplir porque se frustraron sus gestiones de vender al Perú 300 mil quintales de azúcar. El sector laboral señala que puede considerarse como un hecho la privatización mediante licitación pública.

Cañeros, trabajadores y entidades cívicas desde hace tres años impulsan, contra la decisión del gobierno de privatizar esta factoría mediante licitación pública, la transformación a través de la formación de una sociedad anónima mixta. A la hora de la verdad, los cañeros asociados no cumplieron.

Ministro de Desarrollo Económico:

## El '96 cambió la faz de Bolivia

Durante 1996 se llevaron adelante acciones de vital trascendencia que determinarán el cambio de la faz económica del país, dijo ayer el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, al hacer un recuento de los logros alcanzados en el sector económico.

Si bien afirmó que es innegable la absoluta necesidad de combatir la pobreza que existe en el sector rural para que el crecimiento sea

Los cambios estructurales aún no son vistos en toda su magnitud.

sostenible, destacó el proyecto de gasoducto al Brasil, cuya sola construcción permitirá un crecimiento del PIB del 1,3 por ciento.

De la misma manera se refirió a la capitalización de YPTB, que proporcionará los fondos necesarios para desarrollar los recursos hidrocarbúricos.

El sector energético también se reactivará con las inversiones de las empresas generadoras de electricidad que fueron capitalizadas. Se estima un monto de 350 millones de dólares de inversión, además del proyecto de exportación de electricidad al Brasil, que significa 600 mil

llones de dólares y la posibilidad de vender gas natural con valor agregado.

En el comercio internacional destacó el ingreso de Bolivia al Mercado Común del Sur (Mercosur), el pasado 17 de diciembre. Ese ingreso acaba con una Bolivia cerrada, con acceso a un pequeño mercado, y abre el desafío de generar valor agregado y de exportarlo a un mercado de más de 200 millones de habitantes.

### SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA SUBSECRETARIA DE INVERSION PUBLICA Y FINANCIAMIENTO EXTERNO REQUERIMIENTO DE SERVICIOS DE CONSULTORIA ESPECIALISTA EN GESTION DESCENTRALIZADA DE LA INVERSION PUBLICA

La Subsecretaría de Inversión Pública y Financiamiento Externo, en el marco del proceso de descentralización del Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP), convoca a profesionales con conocimientos y experiencia en Inversión Pública a proveer Servicios de Consultoría sobre los siguientes temas:

- Diagnósticos institucionales
- Organización y Métodos
- Análisis de Programas de Inversión Pública
- Procedimientos de Evaluación y Administración de Proyectos
- Diseño de Programas de Fortalecimiento Institucional

#### Requisitos:

- Economía o Ingeniero especialista en Inversión Pública, Descentralización y/o Gestión Pública.
  - Maestría en Economía, Gestión Pública, Desarrollo Regional y/o Evaluación Socioeconómica de Proyectos.
  - Experiencia mínima de tres años en diagnóstico institucional, diseño y aplicación de programas de asistencia técnica y capacitación
  - Experiencia en el diseño de programas de preinversión.
- Los interesados deben remitir su Curriculum Vitae a la Casilla 8994-La Paz bajo el rótulo "Especialista en Gestión Descentralizada de la Inversión Pública" hasta el día 4 de enero de 1997.

La Paz, diciembre de 1996.

## LAB promete para el '97 dos aviones

**COCHABAMBA (Jatha).** El Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) prevé incorporar a su flota, en el primer semestre de 1997, uno o dos aeronaves de largo alcance y de mayor capacidad que su nuevo avión "Tatití" para posibilitar vuelos comerciales, según el asesor en comunicación de la línea aérea, Gilberto Villarroel Paredes.

El asesor en comunicación de la presidencia ejecutiva del LAB, en comunicación con Jatha señaló que las aeronaves que serán próximamente adquiridas deben tener las características de ser de más alcance que las actuales, es decir que se podrán adquirir aeronaves Boeing 757 y

otras, con una capacidad para 300 pasajeros o más.

"Para adquirir las nuevas aeronaves debemos evaluar la competencia internacional y los aspectos técnicos y de actualización porque uno de los objetivos es contar con vuelos a Los Angeles (Estados Unidos) y Madrid (España)", aseveró.

Según el portavoz del LAB, con el proceso de capitalización se están produciendo aspectos que no estaban planificados desde un inicio por el LAB, como la generación del aumento del 30 por ciento de vuelos que son un aporte importante para la empresa aérea.

## FARMACIAS DE TURNO 2 1 4 4 3 3



### DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

#### RESOLUCION ADMINISTRATIVA

19 DIC. 1996

05.1190.96

#### VISTOS Y CONSIDERANDO

Que mediante Resolución Administrativa No. 05-473-95 de 26 de diciembre de 1995, la Dirección General de Impuestos Internos ha reglamentado la concesión de pagos diferidos dispuesta en el artículo 46 del Código Tributario.

Que la Ley 1731 de 25 de noviembre de 1996, en su artículo 7º establece que las facilidades para el pago de los gravámenes, impuestos (excepto retenciones), actualizaciones y multas a los contribuyentes y/o responsables autorizados por el artículo 46 del Código Tributario, podrán garantizarse con Boletas de Garantía Bancaria y/o Certificados de Devolución Impositiva (CEDEIM) emitidos por la Dirección General de Impuestos Internos.

Que se hace necesario modificar la Resolución Administrativa No. 05-473-95, adecuándola a la normatividad vigente:

#### POR TANTO:

La Dirección General de Impuestos Internos en uso de las facultades que le confiere el artículo 127 del Código Tributario.

#### RESUELVE:

1. Modifíquese el inciso f) del punto 3º de la Resolución Administrativa No. 05-473-95, en los siguientes términos:

Los pagos diferidos concedidos deberán estar respaldados por una Boleta de Garantía Bancaria girada en dólares estadounidenses a nombre de la Administración Tributaria, o un Certificado de Devolución Impositiva (CEDEIM) emitido por la Dirección General de Impuestos Internos, debidamente endosado por el contribuyente solicitante a nombre de la Administración Tributaria. Dichos documentos de garantía deberán cubrir un monto equivalente a las tres primeras cuotas y la tercera cuota.

2. El incumplimiento de alguna de las cuotas hará exigible automáticamente el pago total de la deuda y la consiguiente ejecución de las Boletas de Garantía Bancaria a su vencimiento y/o los Certificados de Devolución Impositiva (CEDEIM).

En estos casos se iniciarán las acciones administrativas y/o coactivas a los efectos del cobro del total adeudado.

Regístrese, hágase saber y cúmplase.

Lic. Carlos Otálora Urquiza  
DIRECTOR GENERAL  
Dirección Gral. de Impuestos Internos



### DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

#### RESOLUCION ADMINISTRATIVA

05 - 1191 - 96

20 DIC. 1996

#### VISTOS Y CONSIDERANDO

Que el segundo párrafo del Artículo 7º de la Ley 1731 de 25 de noviembre de 1996, autoriza a la Administración Tributaria, por esta única vez, conceder facilidades de pago a los contribuyentes y/o responsables que, a la fecha de vigencia de la citada Ley, se les hubiere iniciado la acción coactiva con la notificación del respectivo Pliego de Cargo.

Que se hace necesario establecer el procedimiento para la concesión de pagos diferidos dispuesta por esta Ley de excepción.

#### POR TANTO:

La Dirección General de Impuestos Internos en uso de las facultades que le otorga el artículo 127 del Código Tributario.

#### RESUELVE:

1. Autorizar a las Administraciones Regionales de Impuestos Internos, conceder facilidades de pago a los contribuyentes y/o responsables que adeuden tributos, actualización y multas cuyos procesos se encuentren en la fase coactiva.
2. Las solicitudes para la concesión de estas facilidades de pago deberán ser presentadas hasta el día 24 de febrero de 1997 imposterablemente en las Administraciones Regionales de su jurisdicción.
3. Los pagos diferidos serán concedidos cumpliendo los requisitos establecidos en el artículo 46º del Código Tributario y Resoluciones Administrativas Nos. 05-473-95 y 05-1190-96 de 26 de diciembre de 1995 y 19 de diciembre de 1996 respectivamente.
4. La aprobación de las solicitudes de pagos diferidos por parte de la Administración Tributaria dará lugar a la suspensión de las medidas precautorias.

Regístrese, hágase saber y cúmplase.

Lic. Carlos Otálora Urquiza  
DIRECTOR GENERAL  
Dirección Gral. de Impuestos Internos



PIZARRA ECONOMICA- La Paz 20 de Diciembre de 1996			
DOLAR		Anteriores cotizaciones	
Bs. 5,18		1 de Noviembre de 1996	5,18
PERMANECE		21 de Noviembre de 1996	5,17
Desde el 12-12-96 Infografía AMF Fuente: BCB BBV			

PAIS	MONEDA	SUS. UNID.	BOLSA	INDICE	PUNTOS	%
ARGENTINA	Peso	1,00	NY	dow jones	6.346,77	(+0,3)
BRASIL	Real	1,0380	TOKIO	nikel	20.093,03	(-1,6)
COLOMBIA	Peso	944,20	PARIS	cac	2.248,70	(+1,34)
CHILE	Peso	407,52	LONDRES	footse	4.061,30	(+0,82)
ECUADOR	Sucre	3.590,00	LIBOR			
MEXICO	N. Peso	7,8890	1 semana	5	38	%
PERU	N. Sol	2,57	1 mes	5	2132	%
VENEZUELA	Bolivar	469,75	3 meses	5	1932	%
			6 meses	5	58	%
			1 año	5	1316	%
			PRIME RATE	825	%	

METALES		SUS
O.T. ORO		369,00
O.T. PLATA		4,800
T.M. COBRE		2.170,00
T.M. ESTAÑO		5.790,00
T.M. PLOMO		716,50
T.M. ZINC		1.073,00

ITALIA	Lira	1.527
JAPON	Yen	113,85
NORUEGA	Corona	6,4600
SUECIA	Corona	6,8385
SUIZA	Francos S.	1,3285

D.E.G.	SUS	1.43893
ECU	SUS	1.24100

BOLSA DE VALORES		TASAS ME	
NEGOCIADO		MIN	MAX
DPF	5,99	7,50	
DIA	1.805.223,82	LT	✓✓
SEM.	20.152.715,51	BLP	✓✓
MES	85.578.954,84	BB	✓✓
ANO	20.534.292,78	BT	✓✓

NEW YORK LONDRES CHICAGO	AZUCARALGODON	Sus-ciltra	Sus-ciltra
	MAR 0,1068	0,7575	
	MAY 0,1076	0,7690	
	JUL 0,1065	0,7780	
	CAFE	CACAO	
	Sustm	Ltm	
	ENE 1297,00	✓	
	MAR 1234,00	905,00	
	MAY 1195,00	925,00	
	MAIZ	AVENA	
Sus-ciltra	Sus-ciltra		
DIC 2,7175	1,4825		
ENE 2,6575	1,5675		
MAR 2,6800	1,8025		
SOYA	SOYA	SOYA	
ACEITE	GRANO	TOPTA	
Sus-ciltra	Sus-ciltra	Sus-ciltra	
DIC 0,2313	✓	244,00	
MAR 0,2330	7,0780	230,20	
MAY 0,2368	7,0425	223,00	

COMMODITIES	
-------------	--

Siguen oscuras las causas del desastre

## El "efecto tequila" acabó con el mito de un México desarrollado

El 20 de diciembre de 1994 pasó a la historia económica de México como el "martes negro" que acabó con la ilusión de la prosperidad y llevó al país a la más profunda crisis de las últimas seis décadas, después de la depresión de los años treinta.

**MEXICO (EFE).** Dos años después de la crisis económica más profunda del México contemporáneo, que ha marcado una etapa dolorosa en la vida del país, aún no se esclarecen las causas de ese desastre que empobreció a millones de mexicanos, afirman ayer diversos analistas económicos.

La efeméride sólo ha sido recordada por analistas económicos que no han dudado de calificar esa fecha como un "partea-guás" que marcará la vida de una generación de mexicanos, y que a pesar de los numerosos análisis hechos, aún no se determinan las responsabilidades de quienes encauzaron al país al abismo.

De acuerdo con un análisis de Enrique Quintana, del diario "Reforma", la sociedad mexicana no ha exigido esclarecer las causas y los responsables que llevaron a la quiebra a miles de empresas y agravaron la miseria de millones de mexicanos.

### EXPLICACIONES

Quintana señala que existen dos explicaciones principales sobre el origen de la crisis: la primera asegura que se debió al pésimo manejo de la política económica y que los responsables fueron Jaime Serra (ex secretario de Hacienda), Miguel Mancera (gobernador del Banco de México) y el propio presidente Ernesto Zedillo.

La segunda versión sobre esos hechos afirma que la crisis fue un producto inevitable de las políticas seguidas por el ex presidente Carlos Salinas.

Particularmente en los dos años anteriores, por el excesivo endeudamiento en Tesobonos (pagaderos en dólares) que comprometieron las reservas del país.

### "MARTES NEGRO"

El 20 de diciembre de 1994 pasó a la historia económica de México como el "martes negro" que acabó con la ilusión de la prosperidad y llevó al país a la

más profunda crisis de las últimas seis décadas, después de la depresión de los años treinta.

Felipe Piz, del diario "El Financiero", señala que ese día los mexicanos despertaron con la noticia de que el precio del dólar había pasado en una noche de 3,4 a 4 pesos por dólar, como una medida desesperada para frenar la salida de capitales y tratar de controlar la inestabilidad creada por el deterioro de las cuentas externas.

Piz señala que el miércoles 21 de diciembre pasó a la historia por ser la jornada en que se cambió el mayor volumen de divisas de toda la historia del país, cuando el Banco de México se vio obligado a entregar 4.543 millones de dólares de sus reservas.

Para Raúl Trejo Delarbre, del rotativo "Crónica", las causas de la crisis no fueron las "maquinaciones del poder político", sino que México fue víctima de una

"veleidosa y despiadada economía internacional".

### FIN DEL MITO

El "efecto tequila", cuyo nacimiento se produjo a raíz de la crisis surgida el 20 de diciembre de 1994, acabó con el mito de un México desarrollado y puso al mundo financiero internacional al borde del abismo.

Hace dos años, la devaluación de la moneda mexicana fue el preludio de la recesión más grave que llevó al país al borde del colapso económico y financiero, y puso en riesgo de suspensión de pagos y de garantías individuales.

### TRAGICA REALIDAD

El 20 de diciembre de 1994 el "milagro salinista" se evaporó y en su lugar quedó una trágica realidad económica que retornó a México a niveles de veinte años atrás, provocó el cierre de decenas de miles de empresas y dejó sin empleo a cerca de un millón de trabajadores.

Sin embargo, los analistas coinciden en que se debe dar una discusión más profunda, objetiva y menos apasionada sobre las causas de la crisis que afectaron a toda América Latina y cambiaron los esquemas para atraer los flujos de capital internacional.

## La CGT lanzará su tercera huelga el jueves

**BUENOS AIRES (EFE).** La mayor central obrera argentina convocó ayer para el próximo jueves una huelga general, la tercera en menos de cinco meses, para repudiar la decisión del presidente del país, Carlos Menem, de imponer mediante decretos parte de sus proyectos de reforma laboral.

La Confederación General del Trabajo (CGT) llamó al paro un día después de que el Gobierno decidiera la interrupción de las discusiones reservadas que abrió con varios miembros de la central sindical para buscar un consenso en torno a los planes oficiales.

El líder del sindicato, Rodolfo Daer, aclaró en una conferencia de prensa que la huelga de 24 horas no incluirá movilizaciones pero advirtió que el 30 de diciembre habrá una reunión de secretarios para discutir la posibilidad de diseñar un plan de lucha "de largo aliento".



## AVISO NECROLOGICO

El Gral. Willy Arriaza Monje, COMANDANTE GENERAL, EL SEÑOR SUB COMANDANTE GENERAL, EL INSPECTOR GENERAL, EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DISCIPLINARIO SUPERIOR, los señores Directores Nacionales, Jefes, Oficiales, Caballeros Cadetes, Suboficiales, Clases, Policías y Personal Administrativo de la Policía Nacional, tienen el profundo sentimiento de comunicar el trágico fallecimiento en cumplimiento del deber, del señor

## CNL. DESP EDUARDO RIVAS ROJAS (Q.D.D.G.)

COMANDANTE DEL GRUPO ESPEPCIAL DE SEGURIDAD (G.E.S.) y se adhieren al dolor que embarga a su atribulada familia, haciéndoles llegar su más sincera condolencia.

La Paz, diciembre de 1996.

Farmacias de turno: **214433**

## SECRETARIA FINANCIERA DE PENSIONES

### COMUNICADO

Se comunica al Sistema Financiero Bancario, el extravío de los siguientes Certificados de Depósito a Plazo Fijo, a nombre de los ex Fondos Complementarios de Seguridad Social, según detalle:

No. DPF	FONDOS COMPLEMENTARIOS BANCO BOLIVIANO AMERICANO	MONEDA	IMPORTE
5455	Fdo. Complementario de SS Médico y RA	\$us.	488.344,71
5574	Fdo. Complementario de SS Médico y RA	\$us.	250.000,00
7764	Fdo. Complementario de SS Médico y RA	\$us.	398.620,21
6707	Fdo. Complementario de SS de Afiliados a la C.P.S.	\$us.	350.000,00
1467	Fdo. Compl. de SS de la CPS Régimen Normal	\$us.	420.000,00
7319	Hotel Capitol de Cochabamba FOCOSSMAF	MV.	478.457,45
2250	Hotel Capitol de Cochabamba FOCOSSMAF	\$us.	1.158.039,31
3255	Hotel Capitol de Cochabamba FOCOSSMAF	\$us.	555.120,02
943	Hotel Capitol de Cochabamba FOCOSSMAF	MV.	1.234.039,31
5431	Hotel Capitol de Cochabamba FOCOSSMAF	\$us.	2.338.854,22
6474	Hotel Capitol de Cochabamba FOCOSSMAF	MV.	490.196,08
7453	Hotel Capitol de Cochabamba FOCOSSMAF	MV.	1.248.350,11
2902	Fdo. de Pensiones Trabajadores Banca Privada	\$us.	500.000,00
5569	Fdo. de Pensiones Trabajadores Banca Privada	\$us.	500.000,00
6076	Fdo. de Pensiones Trabajadores Banca Privada	\$us.	500.000,00
7123	Fdo. de Pensiones Trabajadores Banca Privada	\$us.	500.000,00
1466	Fdo. de Retiro Trabaj. LAB y CP Aporte Voluntario	\$us.	250.000,00
7950	Fdo. Complementario de SS de YPFB	Bs.	3.400.000,00

No. DPF	FONDOS COMPLEMENTARIOS BANCO MERCANTIL	MONEDA	IMPORTE
05-014-004214	Fdo. Complementario Metalúrgico Oro	\$us.	50.000,00
05-14-005759	Fdo. Complementario Metalúrgico Oro	\$us.	50.000,00
00-014-128305	Fdo. de Pensiones de la Banca Privada	\$us.	500.000,00
00-014-130622	Fdo. de Pensiones de la Banca Privada	\$us.	500.000,00

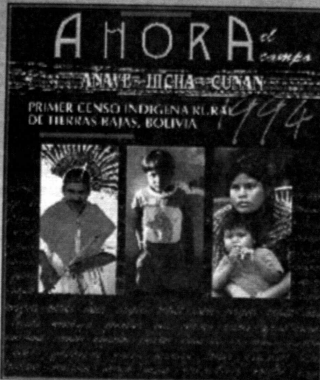
No. DPF	FONDO COMPLEMENTARIO BANCO CENTRAL	MONEDA	IMPORTE
1706	Fdo. Complementario Comunicaciones	Bs.	377,00
1713	Fdo. Complementario Comunicaciones	Bs.	394,00
1750	Fdo. Complementario Comunicaciones	Bs.	181.833,88
1751	Fdo. Complementario Comunicaciones	Bs.	1.645,62

No. DPF	FONDO COMPLEMENTARIO BANCO GANADERO S.A.	MONEDA	IMPORTE
2299	Fdo. de Pensiones de la Banca Privada	\$us.	500.000,00
2327	Fdo. de Pensiones de la Banca Privada	\$us.	500.000,00
2458	Fdo. de Pensiones de la Banca Privada	\$us.	500.000,00

No. DPF	FONDO COMPLEMENTARIO BANCO DE SANTA CRUZ	MONEDA	IMPORTE
110292	Fdo. Complementario Comunicaciones	\$us.	38.622,64
108695	Fdo. Complementario Comunicaciones	\$us.	50.000,00

Mañana

el 7to. número del suplemento:



En PRESENCIA ¡como siempre!



MIR: ¿Eficiencia financiera?

## Gastos de \$US2 millones adicionales por día

La oposición cuestionó ayer la eficiencia del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en el manejo de las finanzas públicas. El presupuesto general de este año se sobregiró en 4.492 millones de bolivianos, un 20 por ciento más de lo programado.

"Este monto significa que el gobierno gastó casi dos millones de dólares adicionales cada día", denunció el senador del MIR Leopoldo López.

Ese gasto adicional por día equivale al valor de 40 escuelas, si se toma en cuenta que el Fondo de Inversión Social (FIS) programa como tope 50.000 dólares por escuela. Por tanto, se pudo haber construido 40 escuelas todos los días con el gasto excesivo, señaló el parlamentario.

De los 4.492 millones de bolivianos que el Senado aprobó como presupuesto adicional en su sesión del jueves, 3.560 millones fueron gastos corrientes, los mismos que fueron cubiertos, en gran parte, con traspasos de YPFB, la empresa que fue capitalizada hace pocos días.

"Cualquier empresa, inclusive una familia, puede irse a la quiebra si sus gastos se exciden en un 20 por ciento", sostuvo López al calificar como "dispendiosa" la actual gestión financiera.

### ELECTORALISTA

Para el parlamentario, el presupuesto de 1997 tiene un innegable contenido electoralista ya que destina tres millones de dólares al Ministerio de Comunicación, supuestamente para promocionar las reformas.

Al margen, programa inversiones en algunos departamentos, como Potosí, sin tener los fondos de respaldo.

El parlamentario señaló que hay cosas tan "irracionales" en el presupuesto de 1997 que el gobierno se vio obligado a aprobar de hecho la ley sin someterla a tratamiento legislativo en las dos cámaras.

### ENDEUDAMIENTO

Asimismo, López aseguró que el endeudamiento externo, durante los tres años de administración del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, se incrementó en 1.000 millones de dólares, que en criterio del parlamentario representa el mayor endeudamiento en términos de tiempo.

La deuda externa creció a lo largo de la historia, dijo, hasta alcanzar un tope de 4.000 millones de dólares. El gobierno anterior redujo considerablemente esa carga. Sin embargo, el gobierno actual incrementó el endeudamiento en casi el 25 por ciento del tope histórico, en poco más de tres años.

Antonio Morales ratificado

## Banco Central estrena nuevo directorio, pero no presidente

Juan Medinacelli Valencia, Jaime Ponce García, Edgar Millares Ardaya, Armando Pinel Siles y Fernando Campero Prudencio son los flamantes directores del BCB autárquico. Cada uno representa a una tendencia política. Su prioridad es cuidar que doña inflación no engorde y hacer del Banco Central un "Bundes Bank" criollo.

Juan Antonio Morales fue ratificado como presidente del Banco Central de Bolivia y anoche fue posesionado, junto a cinco flamantes directores del ente emisor, por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en un acto realizado en el Palacio de Gobierno.

Los nuevos directores de la entidad representan a una tendencia política y el acuerdo alcanzado entre el oficialismo y la oposición para su nombramiento fue resaltado ayer por el Presidente.

Juan Medinacelli Valencia UCS, Jaime Ponce García del MBL, Edgar Millares Ardaya de ADN, Armando Pinel Siles del MNR y Fernando Campero Prudencio del MIR juraron anoche asumir su responsabilidad durante los próximos seis años y para ello realizarán su primera reunión de Directorio este lunes.

### TITULARES Y POLÍTICOS

Las nuevas autoridades del ente emisor, que ahora es autárquico, son las primeras en ser nombradas en forma titular, tal como lo establece la Carta Magna, luego de la aprobación de la Ley del Banco Central, ya que hasta ahora el presidente y los directores eran interinos.

Sánchez de Lozada señaló que los miembros del nuevo directorio del Banco Central fueron elegidos por su capacidad, su cali-



Les espera un fuerte trabajo, en un BCB autárquico

dad y su honestidad.

Luego recordó que "es la segunda vez que la oposición y el oficialismo se ponen de acuerdo para designar los miembros de una institución medular, que en este caso es el Banco Central".

Dijo que, a diferencia de la Corte Nacional Electoral, este directorio tiene miembros activos de los partidos políticos pero también algunos independientes o que tienen alguna afinidad política.

### AUTÁRQUICO, UN "BUNDES BANK"

Por otra parte, a partir de la fecha esta institución deja de depender del Ministerio de Hacienda y no servirá a ninguna autoridad porque tiene una autarquía como establece la Ley 1670.

Sánchez de Lozada centró sus esperanzas en que esta entidad de control financiero se convierta "en el Bundes Bank (banco alemán), pero a la criolla, un Bundes Bank de Alasitas, que responda a las funciones fijadas por la Ley del Banco Central".

### PRIORIDADES

A su vez, Juan Antonio Morales, a nombre de los posesionados, dijo que su principal responsabilidad a partir de la fecha será la de procurar la estabilidad del poder adquisitivo interno de la moneda nacional. El control de la inflación es el cometido principal, subordinándose los demás objetivos a éste, añadió.

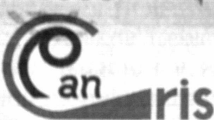
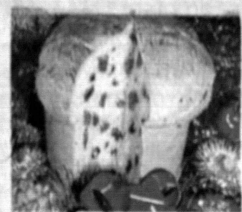
Entre esos otros objetivos están el control de la emisión mo-

netaria, administrar las reservas internacionales y preservar la estabilidad en el sistema financiero, tareas que no son fáciles, dijo.

Dijo que uno de los principales componentes para lograr el cometido del Banco Central es que ahora es una institución autárquica y tiene una amplia autonomía. Además señaló que esta entidad se desprende del manejo de créditos de desarrollo, que no era propia de sus funciones, y del control de los repositorios culturales.

Es ardua la labor que deberán cumplir los nuevos directores, por lo que tendrán que "instalarse en sesión permanente", van a tener que trabajar más de 12 horas al día, dijo Morales.

NAVIDAD  
FELIZ CON...



PANETONES EN CAJA Y BOLSA  
PEDIDOS POR MAYOR Y MENOR  
ENTREGA A DOMICILIO

El Alto V. Bolívar "D" calle 103 N° 50 Telf.: 815617 - Tel/Fax 815514

15

ATENCION

## NOTIFICACIONES

La actuación mediante la que se pone en conocimiento de los contribuyentes cualquier acción de la Administración Tributaria, se llama notificación.

La importancia de la notificación radica en que los términos o plazos otorgados por la Administración, comienzan a correr a partir del día en que se notificó al contribuyente, así por ejemplo para el pago de un Pliego de Cargo se otorgan tres días hábiles a partir de su notificación.

### CLASES DE NOTIFICACION:

De acuerdo a disposiciones legales en vigencia (Código Tributario), existen las siguientes formas de notificación:

- Notificación Personal:** Es practicada por un funcionario de la Administración Tributaria que entrega en mano propia del contribuyente interesado o responsable, una copia íntegra de la Resolución, acto o documento que deba conocer.
  - Por Correo Postal:** El documento debe ser entregado por un funcionario de correo en el domicilio declarado o domicilio legal, a cualquier persona mayor de 14 años que se encuentre en él, debiendo ésta identificarse y firmar el recibo respectivo.
  - Por Cédula:** Si el contribuyente que deba ser notificado, no pudiera ser encontrado, el funcionario de la Administración Tributaria, dejará aviso de visita a cualquier persona mayor de 14 años, en el que señalará día y hora en la que volverá para efectuar la notificación.
- Si en esta ocasión tampoco se pudiera encontrar al contribuyente, el funcionario formulará una representación en mérito a la que la autoridad de la Administración Tributaria instruirá se proceda a la notificación por cédula. Debiendo dejar la copia del documento a notificar en el domicilio señalado, a cualquier persona mayor de 14 años o fijándola en la puerta, con intervención de un testigo de actuación que firmará en constancia en la diligencia.
- Por Edicto:** Si la notificación no pudiera practicarse en la forma anterior por no conocerse el domicilio del contribuyente, ésta se efectuará mediante publicación en un órgano de prensa de circulación nacional durante tres días.
  - Por Constancia Administrativa en Secretaría:** Una vez transcurridos los plazos fijados para la comparecencia de los contribuyentes interesados a las citaciones que se les formule (por correo por ejemplo), se asentará en obrados su no presentación, teniendo por ejecutada la notificación.
  - Tácitamente:** Ocurre cuando el contribuyente, efectúa cualquier gestión que demuestre conocimiento del documento o acto, sin que previamente se le hubiere notificado.

Se entenderá por fecha de notificación aquella en que se practique la actuación, la misma que se practicará en día hábil y si el documento fuera entregado en día inhábil, se entenderá como fecha de notificación la del primer día hábil siguiente.

IMPUESTOS INTERNOS

distribución con equidad!

AREA DE COMUNICACION SOCIAL Y CAPACITACION EXTERNA



1996  
en el anuario de  
PRESENCIA



Reserve su ejemplar  
SALE MAÑANA,  
DOMINGO 22



## En esta Edición Sospechoso



La Policía calla ante agresión de una mujer embarazada, que fue golpeada por un abogado (página 4).

## Forzoso

Avioneta de la Prefectura del Beni realizó aterrizaje forzoso. Los tripulantes están sanos (página 4)

## Inversión

En la cuenca binacional se construirán presas, además de una variante caminera en la que se invertirán \$US500 millones (página 2).

## Infrahumana



Reos viven en condiciones infrahumanas en provincias tarijeñas, Yacuiba, Bermejo y Villamontes (página 4).

## Muertes

Diez obreros murieron por falta de seguridad industrial en Cochabamba, en lo que va del año (página 3).

## Visita



Nuncio Apostólico, monseñor Rino Passigato, festejará Navidad en Tarija (página 2).

# Venden supuesto cemento FANCESA Construcciones en peligro, cemento falso en la "llajta"

La fábrica chuquisaqueña denuncia que la empresa "Argandoña Minning" mezcla el cemento auténtico con cal, lo envasa en bolsas de FANCESA y luego lo comercializa con el nombre de "Cement-in" en Bs24, cuando su costo real es de Bs28.

**SUCRE (PRESENCIA).** Los ejecutivos, gerentes y asesores jurídicos de la Fábrica de Cemento S.A. denunciaron ayer, que en Cochabamba se está comercializando un "seudo cemento" con la marca de FANCESA, poniendo en grave riesgo las construcciones. Cada día se calcula que por lo menos son vendidas unas 800 bolsas de ese producto falsificado y se estima que este hecho ilegal ha comenzado hace varios meses. Por ello FANCESA habría perdido cerca de 5 millones de bolivianos. El gerente de la industria Marcel Civera acusó a la empresa chuquisaqueña "Argandoña Minning & Co." de ser la autora de esa adulteración. Dijo que las investigaciones, por parte de la industria, se inician hace casi dos meses.

Se comprobó que "Cement-in" es comercializado a Bs24. Este precio es barato en relación al verdadero producto FANCESA que cuesta Bs28. Pero la calidad es "desastrosa". Explico que lo curioso es que en las agencias de "Cement-in", en Cochabamba, se otorgan facturas con el nombre de "Cemento FANCESA". El representante "oficial" del cemento falsificado es Alberto Javier Balanza Caballero.

Sus agencias están ubicadas en las avenidas Juan de la Rosa No 1381; Simón López No 1784; Petrolera, Km. 2,

lado del surtidor Tieti y Blanco Galindo Km 12, Quillacollo.

El gerente técnico de FANCESA Wilmer Astete reveló que la "Argandoña Minning & Co" vende sus productos mostrando "certificados de calidad" que también son falsificados.

Explicó que supuestamente los laboratorios de CORDECH y de la universidad San Francisco Xavier habrían calificado al "Cement-in" como un producto apto para todo tipo de construcciones.

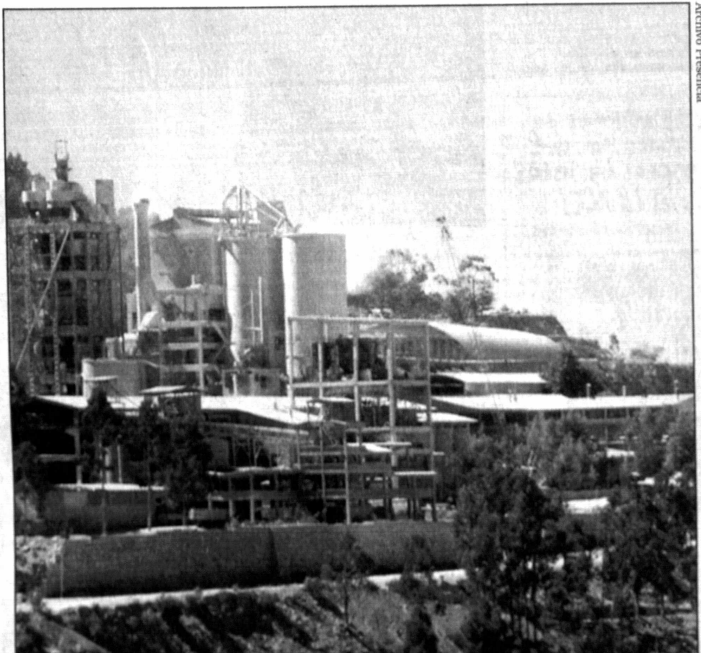
## CONSTRUCCIONES EN PELIGRO

Sin embargo se investigó y se estableció que todos esos certificados no son reales ya que ninguno de los laboratorios de esas entidades dieron luz verde para que ese seudo cemento sea comercializado.

Astete aseguró que el "Cement-in" no es cemento portland ya que es "una simple cal hidráulica", por lo tanto no sirve para construcciones. Los que utilicen en hornos armados pueden sufrir "terribles" consecuencias.

El gerente de comercialización de FANCESA, Fernando Beltrán, dijo que la falsificación del cemento chuquisaqueño está causando un grave daño económico a la industria.

Por todo ello, los ejecutivos de la fábrica presentaron ante el Ministerio Público una denuncia oficial contra la "Argandoña Minning & Co" y la acusaron, además, de haber falsificado documentos.



Asimismo solicitan al Fiscal de Distrito abrir causa en contra de los responsables de esa compañía, Franz Argandoña y María Antonieta Jáuregui de Argandoña, domiciliados en Sucre, como así también contra Juana Soltz, Javier Balanza Caballero, Angélica

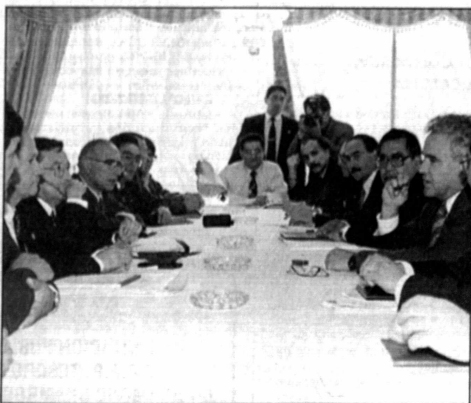
Marlene Cazón Michel, estos últimos involucrados en la comercialización del "Cement-in" en Cochabamba.

Todo ellos están acusados de haber cometido los delitos de fraude comercial, engaño en productos industriales y estafa.

**FANCESA**  
Esta empresa defiende y garantiza lo que produce.

## Sugerencia de los cívicos cruceños

# El voto popular debe elegir a consejeros



Los cívicos en la última reunión con Sánchez de Lozada.

Esta propuesta será presentada al próximo gobierno para que modifique la actual Ley de Descentralización, que otorga atribuciones exageradas a los prefectos, mientras que la autonomía de los Consejos es relativa.

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).** El Comité Cívico pro Santa Cruz, inconforme con la Ley de Descentralización aprobada por el Parlamento en 1995, exigirá al próximo gobierno sea modificada para que los consejeros departamentales se los elija mediante el voto popular y directo.

Hector Justiniano, presidente de los cívicos, adelantó que la organización que dirige no sólo pedirá la modificación de la Ley de Descentralización, sino también de su reglamentación referida al trabajo que ejecutan los consejeros.

"Este es un tema que queda en el tintero y vamos a exigir su modificación al próximo gobier-

no", advirtió Justiniano, expresando además que la actual Ley de Descentralización no es la misma que pretendía el movimiento cívico nacional.

Los representantes cívicos no admiten que los consejeros sean elegidos por los concejales municipales, porque consideran que las maniobras partidarias reducen en la elección; además consideran más democrática la elección mediante el voto ciudadano.

La Ley de Descentralización que aprobó el Parlamento fue redactado bajo intereses políticos, otorgando atribuciones exageradas por el Poder Ejecutivo, mientras que la autonomía

de los Consejos Departamentales es relativa, de acuerdo a la reglamentación de la indicada Ley.

## REGLEMENTACION

Actualmente la directiva de los Consejos Departamentales está integrada también por el Prefecto y Secretario General de la Prefectura, situación que resta independencia al órgano, que por ley, deber constituirse en el ente fiscalizador del trabajo administrativo de la Prefectura.

Los representantes cívicos plantean que los consejeros tengan la facultad de organizarse en forma autónoma, sin la participación del poder ejecutivo prefectural para ejercer sus funciones a cabalidad.

## Reflexionaron tanto que cambiaron de posición Consejeros paceños no aumentarán sus dietas

Pretendían ganar Bs2.000 por sesión. Continuarán recibiendo Bs700. En Santa Cruz es Bs1.750; Cochabamba Bs750; Oruro Bs450; Potosí Bs330; Tarija Bs750; Pando Bs500; Beni Bs750 y Chuquisaca Bs500.

Después de intensas discusiones, los consejeros departamentales de La Paz decidieron el jueves en sesión extraordinaria, renunciar al incremento de sus dietas de Bs700 a 2.000 mensuales. La información que obtuvo la administración paceña, de las otras prefecturas del país respecto a las dietas que reciben sus consejeros, fue determinante para que el ente fiscalizador de La Paz decida ratificar la resolución que establece una de Bs700 por sesión.

Realizando una comparación, los consejeros del interior reciben las siguientes dietas mensuales: Santa Cruz Bs1.750, Cochabamba Bs750,

Oruro Bs450, Potosí Bs330, Tarija Bs750, Pando Bs500, Beni Bs750 y en Chuquisaca los consejeros perciben Bs500.

Con estos datos el prefecto, Germán Quiróga, destruyó la justificación de los consejeros que sostenían que en La Paz las dietas eran tres veces menor que las del interior de la República.

En ese entendido, el consejero por la Provincia Murillo, Pablo Ramos que apoyó en primera instancia el incremento de dietas, tomó la palabra, se puso de pie y pidió a sus colegas rectificar la posición y no persistir con el incremento de dietas, pedido que encontró el eco en la mayoría de los consejeros.

## DECISION ERRADA

Entre octubre y noviembre del presente año, los consejeros decidieron, después de escuchar los informes de la comisión económica y de asuntos jurídicos, incrementar sus dietas a partir de enero de 1997.

Para tal efecto incluyeron la partida reactiva en el primer borrador del presupuesto de la próxima gestión. Pero, en esa oportunidad el Prefecto y el secretario general, Anibal Revollo, se opusieron al dictamen del Consejo Departamental argumentando que el artículo 43 del D.S. 21364 del 13 de agosto de 1986 establece que las dietas de directores (consejeros) no debe exceder el salario mínimo de cada entidad por sesión asistida.



Retrocedieron en sus propósitos.



Además de una variante caminera

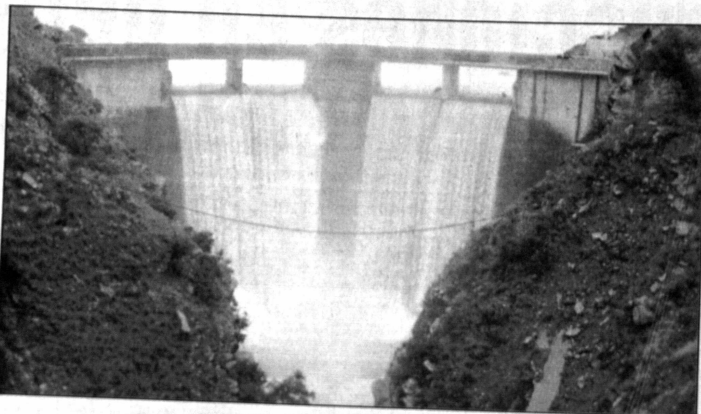
# En la cuenca binacional se construirán presas

La pretensión es aprovechar los ríos Bermejo y Grande. Las inversiones previstas superan los \$US500 millones. La convocatoria es producto de los acuerdos de los mandatarios de Bolivia y Argentina.

**TARIJA (PRESENCIA).** La Comisión Binacional para el desarrollo y aprovechamiento de los ríos Bermejo y Grande de Tarija convocó a construir las presas Las Pavas, Arrazayal y Camburi, además de la variante caminera Km 19-Desembogue, a través de licitación pública internacional.

La convocatoria es producto de los acuerdos a los que llegaron los mandatarios de Bolivia y Argentina, Gonzalo Sánchez de Lozada y Carlos Saúl Menem, en noviembre pasado luego de que decidieran crear la Comisión Binacional Boliviana Argentina en 1995.

La construcción de las presas



demandará una inversión privada estimada superior a los 450 millones de dólares, en tanto que la variante caminera más de 70 millones, estos últimos fondos deben ser aportados por la Argentina en unos 55 millones, y Bolivia debe participar con 15 millones de dólares.

## BENEFICIOS

Las presas a construirse y que inundarán el actual camino Km 19-Desembogue servirán para regular las aguas de los mencionados ríos, generar hidroelectricidad y regar extensas zonas, y en territorio argentino facilitar la navegación aguas abajo del Bermejo.

Quiénes se adjudiquen los proyectos deben construir, operar, mantener y explotar cada una de las presas, donde se concretarán proyectos de propósito múltiple, además se efectuarán los estudios,

el diseño y la construcción del nuevo trazo del camino Km 19-Desembogue.

El prefecto Víctor Calabi manifestó su complacencia por este anuncio y dijo que es de esperar que haya adjudicatarios para que todas las obras se ejecuten simultáneamente, por cuanto cada una de ellas están concertadas y no pueden encarrilarse en forma aislada.

Los ríos Bermejo y Grande de Tarija son las líneas fronterizas entre Bolivia y Argentina hasta el punto en que se unen en la parte denominada Junta de San Antonio, donde se vuelve un solo caudal para proseguir por territorio argentino con el nombre de río Bermejo.

La presa Las Pavas se construirá a 50 kilómetros aguas arriba de la Junta de San Antonio, en cambio la presa Arrazayal a tan sólo 25

kilómetros, a su vez la presa Camburi se levantará en el río Grande de Tarija a unos 17 kilómetros de la confluencia con el río Itatí.

Los acuerdos de los mandatarios se cumplen de acuerdo a cronograma trazado, aunque existen algunas observaciones respecto del impacto social y ambiental que puede tener el desarrollo de estos ríos; no obstante, funcionarios de la Prefectura hacen notar que todo se solucionará en el marco de las leyes.

Hasta hace poco, el desarrollo de la Cuenca del Bermejo se observaba como algo lejano y distante, sobre todo porque aparentemente se interponía el camino Km 19-Desembogue, sin embargo, para evitar problemas, se optó por la construcción paralela de una variante.

Monseñor Rino Passigato

## Nuncio Apostólico festejará Navidad en ciudad de Tarija

**TARIJA (ANF).** El Nuncio Apostólico en Bolivia, monseñor Rino Passigato, festejará la Navidad en Tarija, ya que su arribo está previsto para el martes 24 en horas de la mañana.

El Obispo de la Diócesis, Monseñor Adhemar Esquivel Hohenke confirmó el arribo del representante de su Santidad Juan Pablo II, y que en tal sentido se hacen los preparativos para recibir al Nuncio Apostólico.

Añadió que es la primera vez que la autoridad religiosa visitará Tarija, oportunidad en la cual podrá entrevistarse con los sacerdotes y religiosos, además de celebrar la eucaristía en la Catedral de Tarija.

Las autoridades tarijeñas están satisfechas por la presencia del representante del Papa Juan Pablo II y es factible que se organicen varios

actos con motivo de su llegada a la capital chapaca.

En reiteradas oportunidades se tuvo la presencia del anterior Nuncio Apostólico en Bolivia, Monseñor Giovanni Tonucci, quien declaró amigo de Tarija, además que antes de despedirse estuvo en esta ciudad en capital para agradecer por la hospitalidad del pueblo tarijeño.

Monseñor Rino Passigato, de nacionalidad italiana, comenzó hace pocos meses con su misión evangélica en nuestro país y aprovechará las fiestas de fin de año para visitar la ciudad de Tarija.

El Obispo tarijeño agregó que esta oportunidad le permite de satisfacción al clero de Tarija y, obviamente, al pueblo que brindará una cálida bienvenida al representante de su Santidad Juan Pablo II.

Hay millones de razones por qué comprar tarjetas del UNICEF



Todas ellas son niños



Para obtener información sobre la nueva colección de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF, diríjase a:

- UNICEF: Calle 20 de Calacoto # 7720 • TEL: 770222
- ASOCIACIÓN DE GULAS SCOUT DE BOLIVIA: Edif. Med. Boliviana Piso 9 • CX: 907 TEL: 358287
- CRUZ ROJA BOLIVIANA: Av. Simón Bolívar # 1515 TEL: 340948



En el MERCOSUR

## Empresarios cruceños quieren ser competitivos

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).** Los empresarios productores del oriente boliviano consideran como principal reto, para 1997, competir comercialmente con Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, países que integran el Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

El presidente de la Cámara Agropecuaria del Oriente Ricardo Frerking, adelantó que el sector al que representa, deberá enmarcarse en los lineamientos internacionales para enfrentarse dentro del Mercosur con países desarrollados como Brasil y Argentina.

Los empresarios orientales, que se oponían al ingreso de Bolivia al MERCOSUR, ahora planifican políticas de readecuación para competir en igualdad de condiciones con los países que se ha integrado en busca de crecimiento comercial.

Según Frerking, el año 2015 es la nueva fecha para tener una apertura más globalizada en Latinoamérica, por lo que pretenden acelerar la búsqueda de soluciones a los tradicionales problemas del productor boliviano, que limita su competitividad con otros mercados externos.

El dirigente empresarial consideró necesario recibir el apoyo del gobierno para crear condiciones al sector productivo y lograr los objetivos en el menor tiempo posible.

Cerca a 1.000 productos bolivianos ingresarán, al MERCOSUR, con el arancel cero y otros 7.000 tendrán una rebaja del 30 por ciento. Bolivia se beneficiará con 1.200 productos protegidos, de los cuales 450, considerados de alta sensibilidad, tendrán un plazo de 15 años para su desgravación y 28 bajarán a cero el año 2015.

Superior en Bs77 millones al año anterior

## Impuestos internos recaudó Bs535 millones en 11 meses

**COCHABAMBA (PRESENCIA).** La Administración Regional de Impuestos Internos (ARI) logró superar en 17,21 por ciento el cupo de recaudación, en sólo 11 meses, en relación a la lograda el pasado año.

La información fue proporcionada por su directora, Martha Dotzaver, quien explicó que la recaudación hasta noviembre fue de 535 millones de bolivianos, habiéndose recaudado el pasado año 457.160.140, en el mismo periodo; es decir, hay una diferencia de Bs77.865.000.

Seguendo con las cifras que mejoraron las recaudaciones, en relación al pasado año, sólo en noviembre pasado se logró superar en un 8,30%, obteniéndose así Bs3.235.793 más que el pasado año, que es la mayor recaudación lograda.

**CUMPLIMIENTO**  
Con el propósito de mejorar las recaudaciones y universalizarlas, la Renta dispuso de operativos en la ciudad y las provincias, controlando las actividades económicas y comerciales que

tienen que hacer llegar el pago de sus impuestos. Las actividades comerciales se incrementan en esta temporada de las fiestas navideñas y de año nuevo, por lo tanto se hará un mayor control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, dijo Dotzaver.

Los contribuyentes deberán exigir a los inspectores de ARI sus credenciales y copias fotostáticas de sus cédulas de identidad para evitar que falsos inspectores estafen a los comerciantes, industriales o artesanos con sanciones falsas.

Las labores de fiscalización están dirigidas al control de la emisión de facturas, auditorías y otros controles de orden tributario. Los infractores tendrán sanciones desde la clausura temporal hasta la definitiva del negocio.

Los operativos se están realizando diariamente y de manera sorpresiva con la cooperación de la Policía Departamental. Esta labor se realiza en los negocios pequeños y grandes, sin distinción alguna, afirmó la directora de ARI.

## Red de Desarrollo Sostenible (RDS)

Por la presente se convoca a los interesados para el siguiente puesto:

**Cargo:** Coordinador de la RDS  
**Función:** Responsable de la RDS  
Coordinación técnica, administrativa y financiera  
Relacionamiento con las entidades miembros de la RDS, el Gobierno, los organismos financieros y los usuarios locales.  
Promoción de la RDS  
Consolidación del Sistema de Comunicación  
Consolidación de la autosostenibilidad financiera de la RDS.  
Dirección de un equipo de 3 personas.

**Requisitos:** Experiencia en Sistemas de información y comunicación.  
Experiencia en el relacionamiento con instituciones de todo tipo.  
Conocimiento de acceso a servicios de Internet.  
Capacidad de expresión oral y escrita; Inglés

**Inicio** 1 de febrero de 1997

Los postulantes deben enviar su Currículum Vitae y una carta con su motivación hasta el 10 de enero de 1997 a: Organismo Internacional, Coordinador RDS, Casilla 9072, La Paz.

## CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR "COSSMIL"

### INVITACION DIRECTA N° 008/96 SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado DESIERTA la Primera Convocatoria y en cumplimiento al Art. 42 de la Resolución Suprema N° 216145 invita a las empresas especializadas y registradas en el país, a presentar sus propuestas para efectuar:

**SERVICIO DE INVENTARIACION, CODIFICACION Y REVALORIZACION DE ACTIVOS FIJOS**

Según los términos y condiciones del pliego, el mismo que podrá ser adquirido de la Dirección de Servicios Generales (Caja) de la Corporación, ubicada en la Av. 16 de Julio (Plaza Venezuela) N° 1471, previa cancelación de Bs. 200.- (Doscientos 00/100 bolivianos).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados en la dirección indicada, hasta horas 15:00 p.m. del día martes 7 de enero de 1997 donde se procederá a la apertura de ellas, por parte de la Comisión Calificadora, el mismo día a horas 16:00 p.m. en la sala de reuniones.

Mayores informaciones o consultas se brindará a través del teléfono 359796.

**DIRECCION SERVICIOS GENERALES "COSSMIL"**

La Paz, diciembre 21 de 1996.

Segunda Publicación

## CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR "COSSMIL"

### INVITACION DIRECTA N° 009/96 SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado DESIERTA la Primera Convocatoria y en cumplimiento al Art. 42 de la Resolución Suprema N° 216145 invita a las empresas especializadas y registradas en el país, a presentar sus propuestas para efectuar:

**SERVICIO DE CONSULTORIA PARA DISEÑO E IMPLANTACION DE UN SISTEMA DE INFORMACION FINANCIERA**

Según los términos y condiciones del pliego, el mismo que podrá ser adquirido de la Dirección de Servicios Generales (Caja) de la Corporación, ubicada en la Av. 16 de Julio (Plaza Venezuela) N° 1471, previa cancelación de Bs. 200.- (Doscientos 00/100 bolivianos).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados en la dirección indicada, hasta horas 15:00 p.m. del día miércoles 8 de enero de 1997 donde se procederá a la apertura de ellas, por parte de la Comisión Calificadora, el mismo día a horas 16:00 p.m. en la sala de reuniones.

Mayores informaciones o consultas se brindará a través del teléfono 359796.

**DIRECCION SERVICIOS GENERALES "COSSMIL"**

La Paz, diciembre 21 de 1996.

Segunda Publicación

## CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR "COSSMIL"

### INVITACION DIRECTA N° 007/96 SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado DESIERTA la Primera Convocatoria y en cumplimiento al Art. 42 de la Resolución Suprema N° 216145 invita a las empresas especializadas y registradas en el país, a presentar sus propuestas para efectuar:

**SERVICIO DE AUDITORIA EXTERNA DE ESTADOS FINANCIEROS POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS EN DICIEMBRE 31 DE 1995 Y 1996**

Según los términos y condiciones del pliego, el mismo que podrá ser adquirido de la Dirección de Servicios Generales (Caja) de la Corporación, ubicada en la Av. 16 de Julio (Plaza Venezuela) N° 1471, previa cancelación de Bs. 200.- (Doscientos 00/100 bolivianos).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados en la dirección indicada, hasta horas 15:00 p.m. del día miércoles 8 de enero de 1997 donde se procederá a la apertura de ellas, por parte de la Comisión Calificadora, el mismo día a horas 16:00 p.m. en la sala de reuniones.

Mayores informaciones o consultas se brindará a través del teléfono 359796.

**DIRECCION SERVICIOS GENERALES "COSSMIL"**

La Paz, diciembre 21 de 1996.

Segunda Publicación.



Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Y.P.F.B./TESORO BOLIVIA PETROLEUM CO./DIAMOND SHAMROCK BOLIVIANA LTDA./ PEREZ COMPANC S.A. SUC-BOLIVIA/DPLI-013/96**

VENTA DE 300.000 (+/-5%), BARRILES DE PETROLEO RECONSTITUIDO, CONFORMADO CON MEZCLA DE HIDRO CARBUROS DE DESTILACION PRIMARIA, DESTINADOS A LA EXPORTACION.

**FECHA DE PRESENTACION DE PROPUESTAS** 23-12-96  
**HORAS:** 14:00 p.m.  
**FECHA DE APERTURA** 23-12-96  
**HORAS:** 15:00 p.m.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS.- POR CUENTA PROPIA TESORO BOLIVIA PETROLEUM CO., DIAMOND SHAMROCK BOLIVIANA LTDA. Y PEREZ COMPANC S.A. SUC-BOLIVIA INVITA A LAS EMPRESAS ESPECIALIZADAS EN LA COMERCIALIZACION DE HIDROCARBUROS, A PRESENTAR OFERTAS PARA LA COMPRA DE 300.000 (+/-5%), BARRILES DE PETROLEO RECONSTITUIDO, CONFORMADO CON MEZCLA DE HIDROCARBUROS DE DESTILACION PRIMARIA, QUE Y.P.F.B. DESEA VENDER COMO PRODUCTO DE EXPORTACION.

EL PLIEGO DE CONDICIONES Y TERMINOS DE VENTA, PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZANINE.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN SEGUN LO ESTIPULADO EN EL PLIEGO DE CONDICIONES Y TERMINOS DE VENTA REQUERIDOS, EN LA FECHA INDICADA.

**DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPFB**

LA PAZ, 19 DE DICIEMBRE DE 1996.

Y.P.F.B. RECOMIENDA:

"LAS PLANTAS SON VIDA, CUIDALAS"



En 11 meses

# Policia de Chuquisaca atendió 9.792 casos

Radio Patrulla 110 fue la unidad policial que tuvo más trabajo. Le sigue la Brigada de Protección a la Familia. El Tránsito ocupa el tercer lugar.

SUCRE (PRESENCIA).- Las autoridades departamentales de la policía informaron que entre enero y noviembre de 1996 las diferentes unidades de la entidad del orden atendieron en total 9.792 casos.

El comandante policial Cnl. Adalid Pérez Sánchez aseguró que pese a esa cantidad de hechos, Sucre, una ciudad de 160.000 habitantes, es tranquila y pacífica.

Destacó dos hechos sobresalientes: la creación de la Brigada de Protección a la Familia y la Policía de Auxilio al Ciudadano (PAC).

Radio Patrulla 110 atendió 6.033 casos; la Brigada de Protección a la Familia 1.687; el Organismo Operativo de Tránsito 1.031; la Policía Técnica Judicial 813; y la PAC 228 casos.

La capitana Susana Rivas comandante de la Brigada de Protección a la Familia aseguró que la unidad policial atendió más casos de agresión física a las mujeres (697); le siguen agresión psicológica 463; agresiones físicas psicológicas 179; asistencia familiar 100; maltrato a menor 59; abandono de hogar 43; y auxilio menores 43.

El 110 -comandando por el ap. Freddy Orros- registró 304 delitos contra la propiedad; 193 contra la vida y la integridad corporal; 148 contra la inviolabilidad de domicilio; y 134 delitos contra las buenas costumbres.

La misma unidad policial atendió 1.046 casos de auxilio en general; 78 auxilios fueron pedidos en situaciones de incendio inundaciones y hubo 22 levantamientos de cadáveres.

Entre las contravenciones especiales se registraron 796 casos; hechos contra la moral pública y buenas costumbres 729 y contra el orden público 629.

La Patrulla de Auxilio y Cooperación Ciudadana (PAC), dirigida por el Cap. Alberto Armaly, prestó 98 auxilios, registró 55 faltas en vía pública, 33 hechos de tránsito y 27 delitos.

El comandante de la PTJ, Cnl. Urbano Calderón, dijo que su unidad atendió 90 hurtos, 118 lesiones, 69 estafas, 44 robos, 13 estelionatos, 11 casos de abuso de confianza, 10 allanamientos de domicilio, 7 abigeatos y 14 injurias.

También remitió al Tribunal Tutelar del Menor (Gestión Social) 341 casos de menores de edad.

En total, la PTJ registró 181 casos de delitos contra las personas; 166 delitos contra la propiedad; 128 casos de delitos económico-financieros; y 336 casos de delitos contra menores y familia.

El Organismo Operativo de Tránsito, dirigido por el Cnl. Oscar Torres, registró 1.031 casos. De ellos 942 en la ciudad y 89 en el área rural. Encabezan las estadísticas las colisiones con 415 casos; le siguen los choques a objeto fijo y los atropellos que llegan a 127.

Los conductores involucrados en esos accidentes fueron sorprendidos en estado de ebriedad en 246 oportunidades y sin licencia 299. Murieron 24 personas y quedaron heridas 348.

Se produjeron 140 robos de accesorios de vehículos y 71 robos de vehículos.



También la Policía remitió al Tribunal Tutelar del Menor (Gestión Social) 341 casos de menores de edad en lo va del año. FOTO-ARCHIVO



## Ayer se clausuró el año lectivo La deserción escolar disminuyó en Tarija

TARIJA (PRESENCIA).- Los trasposos de alumnos provenientes de establecimientos argentinos a escuelas y colegios de esta ciudad desvirtuaron los índices de deserción en el presente año, aunque no se proporcionaron datos precisos al respecto.

La directora departamental de Educación, Amalia Mealla de Parada, que ayer con un acto especial clausuró el año escolar de 1996, reiteró que a lo largo del año se pudo observar el retorno de muchas familias desde la Argentina.

Dijo que de esta manera, si bien hubo deserción por parte de alumnos en diferentes niveles, el ingreso de otros con trasposo hizo que los indicadores muestren cifras casi estables, al contrario de lo que ocurrió en otros departamentos de acuerdo a las informaciones oficiales.

La autoridad dijo, sin embargo, que en los primeros días de enero se lograrán estadísticas finales con relación al número de estudiantes que dejaron de estudiar, cuántos nuevos fueron trasposados y todas las cifras respecto de la administración educativa en toda Tarija.

La directora informó que el número de alumnos inscritos a comienzos de año ascendió a más de 96 mil, de los que 43.454 son varones y 43.475 mujeres, y 85.929 pertenecen al área fiscal. En cambio, en el sector privado hubo 5.146 varones y 4.700 mujeres, para hacer un total de 9.848.

También se supo que el número de bachilleres en este año superó los dos mil 600 alumnos, de los que 1.514 corresponden a Cercado, 496 a Yacutiba, 192 a Villamontes, 283 a Bermejo, 48 a Parayana, 26 al Valle de la Concepción y 67 a San Lorenzo, entre las poblaciones más importantes.

Al efectuar un criterio evaluativo de la gestión escolar de 1996, la autoridad dijo que en cuanto al desenvolvimiento en el aula, a pesar de los conflictos sociales en el país y las paralizaciones de las labores escolares, se lograron los objetivos programados por la dinámica que se imprimió al proceso enseñanza aprendizaje.

En cuanto al avance de la Reforma Educativa, señaló que nota logros importantes no solo por el cumplimiento de actividades extracurriculares y provisión de implementos educativos, sino por los cambios en el sistema de apropiación de contenidos por parte de los alumnos.

Asimismo, el dirigente de los maestros urbanos de Tarija, Alfredo Galarza, calificó a 1996 fue bueno en el aspecto educativo; pese a los problemas y las dificultades observadas fue un año positivo, afirmó al señalar deficiencias en la implementación de la reforma educativa.

Por su parte, el secretario de Desarrollo Humano de la Prefectura, Freddy Ortuño, informó de la convocatoria a publicarse el 5 de enero de 1997 para el concurso de méritos por el cual se designará a un nuevo Director o Directora de Educación de Tarija para los próximos dos años.

## El 2 de enero próximo Suprema tiene todo listo para inaugurar año judicial

SUCRE, (JATHA).- Todo está listo para que el próximo 2 de enero se inaugure en la capital de la República las actividades del Poder Judicial correspondientes a 1997, dijo ayer el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Hugo Dellién.

Informó que las invitaciones ya fueron cursadas a las diferentes personalidades nacionales como el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, Vicepresidente de la República Víctor Hugo Cárdenas, a quienes se espera que honren con su presencia a la Corte Suprema.

**PODER JUDICIAL CUMPLIO**

Dellién, ponderó la labor del Poder Judicial durante esta gestión y manifestó su deseo de cumplir las metas trazadas por la Corte Suprema para 1997, con el concurso de los otros Poderes del Estado.

"Siempre y cuando exista una verdadera conjunción de intereses entre los otros poderes del Estado, entre una constante comunicación para ser cada día mucho mejor y de esa forma estoy seguro que beneficiario, colectividad y pueblo boliviano, se sentirá más satisfecho de sus gobernantes y sus tres poderes del Estado", afirmó.

Sobre el Tribunal Agrario, Consejo de la Judicatura y Tribunal Constitucional, manifestó que la materialización de estos tres órganos corresponde a la decisión de los otros dos poderes.

En lo que toca a la Corte Suprema sobre el Consejo de la Judicatura, dijo que prepararon nuevas oficinas en el edificio administrativo, lo que demuestra la responsabilidad que tomaron para el pleno funcionamiento de ese órgano de justicia.

Remarcó que para continuar con su labor eficiente, el Poder Judicial necesitará de más personal para lo cual necesitan más dinero, "eso significa que el supremo gobierno y el Poder Legislativo, prioricen la necesidad de la administración de justicia".

Es importante, según Dellién, que "no solamente se critique la retardación de justicia. Hay que aportar al mejoramiento de la administración de justicia y eso se hace con jueces, y para tener más jueces se hace con dinero", concluyó.

## En Cochabamba, en 1996 Diez obreros murieron por falta de seguridad industrial

COCHABAMBA, (ERBOL).- Un total de 10 obreros fallecieron en 1996 por la ausencia de condiciones mínimas de seguridad industrial en sus centros de trabajo, mientras otros 507 trabajadores sufrieron accidentes por la misma causa, denunció el ejecutivo de la federación de trabajadores fabriles, Oscar Olivera.

De los 10 trabajadores fallecidos, 7 perdieron la vida en obras públicas de la Alcaldía y 3 en la cuartimera MARIN, todos por falta de previsión y seguridad ocupacional.

Oscar Olivera estimó que alrededor de 1.000 accidentes de trabajo no fueron reportados, considerando que en Cochabamba existen aproximadamente 3.000 empresas productivas y de servicios ilegales, sin registro en la Cámara de Industria y Dirección Departamental del Trabajo.

El 70 por ciento de los accidentes de trabajo tiene como víctimas al personal eventual, que al no contar con seguro acorta su vida laboral a temprana edad, con mutilaciones e impedimentos físicos, que significan una carga social familiar, sostuvo.

Refirió que otro porcentaje significativo de accidentes de trabajo ocurre en industrias alimenticias por inhalación de gases tóxicos, mutilaciones de pies y manos, manipuleo inadecuado de máquinas, arrojaduras de vehículos y afecciones auditivas (sordera).

Olivera informó que, a nivel nacional, el 95 por ciento de centros industriales y empresas de servicio incumplen la Ley sobre seguridad ocupacional, higiene y salud, desconociéndose el número exacto de accidentes de trabajo y muertes en esos establecimientos laborales.

Para analizar la dramática situación, por iniciativa de la Federación de Fabriles de Cochabamba, Cámara Departamental de Industria, Sociedad de Ingenieros, Caja Nacional de Seguridad Social y Secretaría Departamental de Desarrollo Humano, inauguraron el "Seminario Taller sobre Seguridad Industrial y Salud".

Entre el jueves y viernes, los expertos en Seguridad Industrial del Ministerio de Trabajo y Cámara Departamental de Industrias disertarán temas sobre educación, entrenamiento e implantación de Programas de Seguridad Industrial, para concluir con propuestas y acciones inmediatas que preserven la seguridad fabril.

## A fin de continuar trabajos en Misisuni La "Ilajta" pide una ley para utilizar un crédito italiano

COCHABAMBA (PRESENCIA).- Autoridades y Comité Cívico de esta ciudad esperan que el Primer Mandatario promulgue la Ley que permitirá utilizar los recursos que otorga el gobierno italiano para la continuidad de los trabajos del proyecto de agua potable de Misisuni.

Señalaron que esta actitud permitirá continuar con las gestiones ante el Consorcio Condotte Cosapi, para reanudar desde enero los trabajos de perforación del túnel de 13,5 kilómetros en la primera fase del trasvase de los ríos Titi y Serkheta Mayu.

La realización de esta obra es de gran importancia para Cochabamba, que está sufriendo en la última década una sequía severa, provocando la escasez de agua potable para consumo humano y agua para regadío de los sembradíos en las extensas zonas agrícolas de los Valles Central y Alto.

El gerente de la Empresa Misisuni, Pablo López, hizo votos porque se promulgue esta Ley y de esta manera continuar pronto con los trabajos de la primera fase e iniciar las tratativas para financiar la siguiente fase.

Con el crédito aprobado por Italia se garantiza la ejecución del gran proyecto de agua potable para Cochabamba, que tiene una data de 40 años atrás, habiendo sufrido, en ese tiempo, una serie de reformas y alternativas de tipo político, técnico, social y económico.

Esta vez la población cochabambina exige que las autoridades del poder central, y regional, tengan que dar una atención preferente para que el proyecto no sufra más paralizaciones y continúen los trabajos, logrando así, en primera instancia, la producción de 1.000 litros por segundo.

Con la ley aprobada, el consorcio Condotte Cosapi conocerá los nuevos términos del contrato y tendrá 28 días para aceptar los términos contractuales y tener una posición definitiva para proseguir los trabajos en la cordillera.

El primer túnel guía concluyó en un buen porcentaje su construcción, restando solamente los trabajos adicionales y de arte para su entrega definitiva.

FARMACIAS

las 24 horas

214433

SI UN INSPECTOR DE IMPUESTOS INTERNOS VISITA SU NEGOCIO...

1

SOLICITE LA CREDENCIAL QUE LO IDENTIFIQUE COMO FUNCIONARIO AUTORIZADO DE LA D.G.I.I.

2

VERIFIQUE ESTA CON LA CEDULA DE IDENTIDAD DEL INSPECTOR.

3

EXIJA AL INSPECTOR UNA FOTOCOPIA DEL ANVERSO DE AMBOS DOCUMENTOS (CREDENCIAL Y C.I.) Y CONSERVELA EN SU PODER.

¡ NINGUN FUNCIONARIO PUEDE EFECTUAR COBRO ALGUNO !

IMPUESTOS INTERNOS

¡ distribución con equidad !

CON SAL

Reyna MARGARINA

Ahora con NUEVO PRECIO

Antes Bs. 2.50

Ahora Bs. 2.00

Producido por:

ANDINA S.A.

Precio de venta al consumidor

COMPRELO EN LAS AGENCIAS PIL, TIENDAS DE BARRIO Y SUPERMERCADOS



## 4 casos

## Rebote de cólera en barrios de Trinidad

**TRINIDAD (PRESENCIA).** El cólera a vuelto a rebrotar en esta ciudad con cuatro casos confirmados; se presentaron en distintos barrios. Esta alerta fue comunicada por el director departamental de Epidemiología, Alberto Gantier, quien indicó que al haber descuidado nuevamente las normas básicas de higiene esta enfermedad amenaza con volver a atacar a los trinitarios.

La semana pasada dos pacientes fueron internados con síntomas de cólera, casos que ya fueron comprobados por laboratorio, y en esta semana dos personas más se internaron con el mal.

Estos casos se han presentado en las zonas del Mangalito, Pompeya y 12 de Abril y los pacientes se encuentran internados en el Hospital Germán Busch de esta ciudad.

Gantier indicó que se ha bajado la guardia ya que la población se había olvidado de esta enfermedad, pero ahora nuevamente rebrota con sus consecuencias negativas.

Recomendó a la población que hierva el agua antes de tomar, se lave las manos después de ir al baño, cocine bien los alimentos y destruya cualquier almacén de basura.

Finalmente, dijo que si la población no asume nuevamente con responsabilidad el cuidado de su salud, el riesgo de que esta enfermedad pueda crecer en Trinidad es grande.

## Dos casos de cólera en provincias de Chuquisaca

**SUCRE (ANF).** El responsable médico del Proyecto Social "Cardenal Maurer", Daniel Rivas, confirmó ayer que dos personas fueron internadas en los hospitales de Yamparáez y Yotala con síntomas de haber contraído el cólera, y que una de ellas se le confirmó el diagnóstico luego de conocerse los resultados de un análisis biológico.

Rivas dijo que el cólera mantiene estacionario en el Departamento de Chuquisaca, y que la situación respecto a esta enfermedad está relativamente controlada, aunque advirtió que las medidas de precaución entre los pobladores no deberán ser descuidadas.

## En Yacuiba, Bermejo y Villamontes

## Reos viven en condiciones infrahumanas en provincias

*Hay deficiencia en infraestructura. Las autoridades judiciales, eclesiásticas y policiales efectuaron la última visita a la cárcel, correspondiente a 1996.*

**TARIJA (PRESENCIA).** Los reclusos de las cárceles provinciales de este departamento, instaladas en ciudades como Yacuiba, Bermejo y Villamontes, viven en condiciones completamente infrahumanas por las deficiencias en la infraestructura carcelaria y el hacinamiento.

La Juez de Vigilancia de la Corte Superior de Justicia del Distrito de Tarija, María del Carmen Arellano de Yeske, admitió esta dramática situación aunque no precisó el número de reclusos remitiéndose a decir que efectivamente es muy preocupante la situación.

"Ahí si viven en condiciones infrahumanas en el sentido estricto de la palabra", dijo la autoridad sobre este tema que fue denunciado hace mucho por un representante de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Yacuiba en sentido de que algunas celdas están hechas con paredes de calamina sobre tierra.

Con relación a la situación de los reclusos en el penal de Morros Blancos de esta ciudad, dijo que allí no es tan grave comparada con otras cárceles del país porque si bien la relación de la infraestructura con el número de reclusos es de dos por uno, "en el interior la cosa es terrible".

**EN LA CAPITAL ESTAN BIEN**  
La juez dijo que las condiciones de la cárcel de Tarija son peculiares porque el recluso lleva una vida mucho más digna no sólo porque el hacinamiento no es extremo, sino también porque no hay retardación de justicia, aunque no es equívoco decir que a veces no surjan algunos problemas en algunos trámites.

La autoridad judicial, pese a todo, efectuó un reclamo a las autoridades nacionales relacionadas con la problemática carcelaria para mejorar la infraestructura de la cárcel de esta ciudad y las provincias, como ocurre en el interior del país, donde se observan avances.

Arellano de Yeske dijo que algu-



nos logros en esta cárcel, como la implementación de talleres de carpintería, zapatería, hojalatería, gomería y repostería para las mujeres, son producto del trabajo de voluntariado de personas y organizaciones de beneficencia.

En esta visita de cárcel se supo, por revelación efectuada por autoridades de este penal, que muchas de las paredes del recinto tienen problemas por la humedad y algunas están a punto de caer, lo que representa un riesgo no solamente para los internos, sino para el propio cuerpo de seguridad y vigilancia.

La autoridad admitió los problemas en la alimentación, que es insuficiente porque con un predio de 1.50 a 1.80 bolivianos es completamente difícil atender las necesidades alimentarias de los reclusos que precisan desayuno, almuerzo y cena.

Los problemas de salud en la cárcel de Tarija tampoco están ausentes porque no hay un ítem para el trabajo de un médico ya que el profesional que cumple esta labor lo hace voluntariamente, "a veces nos ayuda un médico forense de la Policía, pero no es igual", enfatizó.

## Fue golpeada por un abogado Policia caía ante agresión de una mujer embarazada

**TRINIDAD, (JATIA).** La policía beniana fue acusada ayer de guardar un extraño silencio ante la agresión en plena vía pública que sufrió una mujer embarazada de

parte de un abogado.

El agresor, Roy Mendia, no satisfecho con el comportamiento policial, dijo que estaba dispuesto incluso a repetir la golpiza en vez de reparar el daño causado a la mujer y a su esposo.

La agresión, según testigos, ocurrió domingo pasado a las siete de la noche, cuando Roy Mendia, procurador jurídico de Mutual "Pattit", casi atropella con su motocicleta a Ninia Roca y a su esposo Adalberto Crespo Viquez.

Ante este hecho, la señora, en su noveno mes de embarazo, protestó pero Roy Mendia se bajó de su moto, insultó y golpeó a la pareja, lo que obligó a la intervención de la mujer en un hospital.

## Los tripulantes están sanos Avioneta de la Prefectura realizó aterrizaje forzoso

**TRINIDAD (PRESENCIA).** A las 13:00 de ayer, la avioneta CP-1.289 de la Prefectura realizó un aterrizaje de emergencia en un "claro de la selva" en la ruta Guayaramerín-Magdalena.

El director regional de Aeronáutica Civil, Eduardo Avila Alberdi, dijo que en la torre de AASANA el piloto de dicha avioneta, Humberto Velarde, reportó algunas fallas en el motor.

Explicó que por ello se vio obligado a realizar un aterrizaje forzoso cuando se encontraban a 20 minutos de haber salido de Guayaramerín.

En la aeronave iban como pasajeros el secretario departamental de desarrollo sostenible, Fausto Ardaya, y el coordinador de la prefectura Cap. Hugo Chávez, quienes felizmente salieron ilesos de dicho aterrizaje.

El coordinador de la prefectura, manifestó que gracias a la habilidad del piloto pudieron salir sin ningún daño físico.

"Nosotros dijimos, en el momento en que supimos que habían fallas, que si Dios creía que era nuestra hora de partir tenía que pasar lo que tenía que pa-

sar y de acuerdo a su voluntad sobrevivimos", agregó.

Los tres tripulantes de la avioneta fueron evacuados por helicópteros hacia Guayaramerín.

Esta es la segunda vez que la avioneta de la Prefectura sufrió este tipo de fallas, que ha obligado al mismo piloto realizar aterrizaje forzoso.

Según se conoció, la aeronave había cumplido con todas las exigencias técnicas para ser utilizada, por ello las autoridades de aeronáutica civil no explicaron el por qué de las fallas en el motor.



## Prefectura del Departamento La Paz - Bolivia

SECRETARIA DEPARTAMENTAL DE DESARROLLO ECONOMICO  
LICITACION PUBLICA No. PDLP/C-39/96  
AMPLIACION

De acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios D.S. 216145, se convoca a empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para:

## ELECTRIFICACION RURAL (ZONA 2)

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo No. 2180, primer piso, Unidad de Licitaciones, a partir del día 12 de diciembre, previo pago del valor del pliego de Bs. 400.- (Cuatrocientos 00/100 Bolivianos).

Las ofertas deberán presentarse hasta el día lunes 20 de enero de 1997 a horas 15:30 en el auditorio de la institución, calle Capitán Ravelo No. 2180. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 16:30 del mismo día, en el mismo lugar de presentación, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

La Paz, diciembre de 1996.



## Prefectura del Departamento La Paz - Bolivia

SECRETARIA DEPARTAMENTAL DE DESARROLLO ECONOMICO  
LICITACION PUBLICA No. PDLP/C-38/96  
AMPLIACION

De acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios D.S. 216145, se convoca a empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para:

## ELECTRIFICACION RURAL (ZONA 1)

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo No. 2180, primer piso, Unidad de Licitaciones, a partir del día 12 de diciembre, previo pago del valor del pliego de Bs. 400.- (Cuatrocientos 00/100 Bolivianos).

Las ofertas deberán presentarse hasta el día lunes 20 de enero de 1997 a horas 9:30 en el auditorio de la institución, calle Capitán Ravelo No. 2180. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 10:30 del mismo día, en el mismo lugar de presentación, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

La Paz, diciembre de 1996.



## Prefectura del Departamento La Paz - Bolivia

SECRETARIA DEPARTAMENTAL DE DESARROLLO ECONOMICO  
LICITACION PUBLICA No. PDLP/C-40/96  
AMPLIACION

De acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios D.S. 216145, se convoca a empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para:

## ELECTRIFICACION RURAL (ZONA 3)

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo No. 2180, primer piso, Unidad de Licitaciones, a partir del día 12 de diciembre, previo pago del valor del pliego de Bs. 400.- (Cuatrocientos 00/100 Bolivianos).

Las ofertas deberán presentarse hasta el día martes 21 de enero de 1997 a horas 15:30 en el auditorio de la institución, calle Capitán Ravelo No. 2180. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 16:30 del mismo día, en el mismo lugar de presentación, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

La Paz, diciembre de 1996.



## Prefectura del Departamento La Paz - Bolivia

SECRETARIA DEPARTAMENTAL DE DESARROLLO ECONOMICO  
LICITACION PUBLICA No. PDLP/C-41/96  
AMPLIACION

De acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios D.S. 216145, se convoca a empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para:

## ELECTRIFICACION RURAL (ZONA 4)

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo No. 2180, primer piso, Unidad de Licitaciones, a partir del día 12 de diciembre, previo pago del valor del pliego de Bs. 400.- (Cuatrocientos 00/100 Bolivianos).

Las ofertas deberán presentarse hasta el día martes 21 de enero de 1997 a horas 9:30 en el auditorio de la institución, calle Capitán Ravelo No. 2180. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 10:30 del mismo día, en el mismo lugar de presentación, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

La Paz, diciembre de 1996.

## Lloyd Aéreo Boliviano SAM Convocatoria a Junta General Extraordinaria de Accionistas

De acuerdo a lo establecido por el Código de Comercio y los Estatutos del Lloyd Aéreo Boliviano SAM, se convoca a los señores accionistas a la Junta General Extraordinaria que se efectuará en dependencias de la Empresa, Aeropuerto Jorge Wilstermann - Cochabamba, el día domingo 22 de diciembre, a horas 10:00 a.m. con el objeto de considerar la siguiente agenda:

## Junta General Extraordinaria

1. Reconocimiento de la integridad del aporte al capital efectuado por la Empresa Viação Aérea São Paulo S.A., VASP.
2. Informe sobre la transferencia de acciones del estado boliviano a la entidad fiduciaria Cititrust (Bahamas) Limited, en calidad de fideicomiso.
3. Conversión del LAB SAM en sociedad anónima.
4. Aprobación de la minuta de conversión.
5. Aprobación de los Estatutos de la Sociedad Anónima.
6. Autorización al Presidente y Secretario para el otorgamiento de los documentos correspondientes.
7. Designación de dos representantes para la firma del Acta de la Junta Ordinaria.

Para concurrir a las Juntas General Extraordinaria de Accionistas, los propietarios de las acciones deben estar debidamente registrados en los libros de la Sociedad, encareciéndoles acreditar sus derechos hasta horas 18 del día viernes 20 del presente en la Asesoría Jurídica del LAB SAM (Aeropuerto Jorge Wilstermann).

Cochabamba, diciembre de 1996

## Lloyd Aéreo Boliviano S. A. Convocatoria a Junta General Ordinaria de Accionistas

De acuerdo a lo establecido por el Código de Comercio, se convoca a los señores accionistas del Lloyd Aéreo Boliviano S.A. a la Junta General Ordinaria que se efectuará en dependencias de la Empresa, Aeropuerto Jorge Wilstermann-Cochabamba, el día domingo 22 de diciembre a horas 11:00 a.m. con el objeto de considerar la siguiente agenda:

## Junta General Ordinaria

1. Designación de Directores
2. Fijación de las remuneraciones y fianzas de los directores
3. Designación de Síndicos
4. Fijación de las remuneraciones y fianzas de los síndicos.
5. Designación de dos representantes para la firma del Acta de la Junta Ordinaria.

Para concurrir a la Junta General Ordinaria de Accionistas, los propietarios de las acciones deben estar debidamente registrados en los libros de la Sociedad, encareciéndoles acreditar sus derechos hasta horas 18 del día viernes 20 del presente en la Asesoría Jurídica del LAB S.A. (Aeropuerto Jorge Wilstermann).

Cochabamba, diciembre de 1996





## Johnny arrancó su campaña navideña

El Jefe de UCS, Johnny Fernández arrancó ayer su campaña navideña en las ciudades de La Paz y El Alto. Miles de niños se congregaron desde las cuatro de la madrugada de en las instalaciones del Teatro al Aire Libre para recibir su obsequio.

sino como un amigo más a cumplir uno de los sueños de su padre, don Max Fernández que siempre le gustó ayudar a los que más necesitan", dijo Johnny ante un multitudinaria manifestación de niños. La campaña navideña continuará en Cochabamba, Oruro, Beni, Pando, Potosí, Santa Cruz y Tarija.

## Según concejal del MNR La gestión municipal de Jiménez fue un fracaso

(JATHA).- El alcalde condeplista Alberto Jiménez es poco querido y su gestión es poco que la de Flavio Clavijo, su antecesor, opinó ayer el concejal del MNR, Arsenio Alegría. Así replicó al burgomaestre alteno, que acusó a los concejales opositores de justificar sus dietas lanzando críticas al trabajo del ejecutivo municipal, en un intento de dividir a CONDEPA. Alegría dijo que el alcalde pretende tapar el sol que en su gestión no se hizo nada en bien de la comunidad altena.

Dijo que Jiménez, hábilmente pretende confundir a la población con invitaciones a los concejales para que asistan a la entrega de obras en diferentes zonas, y subrayó que los recursos de la Participación Popular no llegaron para la ejecución de obras. El concejal opositor del MNR, llamó a las fuerzas vivas para que despierten de su letargo y reclamen sus derechos y trabajen por la comunidad altena, "en busca del desarrollo de la tercera ciudad de importancia y última en atención de sus necesidades".

## MacLean dejó encargos por teléfono Lupe Andrade promete tranquilidad a los paceños

Anunció que dará continuidad al Plan de Emergencia para enfrentar la época de lluvias, aprobado por el municipio paceño.

La Alcaldesa interina de la ciudad de La Paz, Lupe Andrade, prometió ayer tranquilidad a los paceños, pese a la época de lluvias, manifestando que dará continuidad a los trabajos de prevención que inició Ronald MacLean, quien se ausentó del país hasta el 6 de enero de 1997.

Esas obras estarán orientadas a ejecutar el Plan de Emergencia de la comuna, para evitar desastres e inundaciones provocadas por las intensas lluvias que se registran en la urbe paceña.

El Concejo Municipal paceño aprobó en días pasados la Resolución mediante la cual se establece la posesión de Andrade en este cargo, atendiendo la solicitud de permiso presentada por MacLean.

**ENCARGOS**  
MacLean, mediante un llamado telefónico, encargó a la alcaldesa Andrade, que traiga en lo posible de ejecutar el Plan de Emergencia que se aprobó por la época de lluvias para evitar incidentes que puedan perjudicar la tranquilidad e integridad de los paceños.

Andrade dijo que para cumplir con el encargo, determinó ratificar

la instrucción que niega la concesión de permisos o vacaciones a los trabajadores, principalmente a los que desarrollan sus actividades en el Retén de Emergencia del municipio.

### PROMESAS

La Alcaldesa no quiso prometer ninguna actividad en su corta gestión al frente del municipio, sin embargo, reiteró que dará continuidad a los trabajos realizados por MacLean, con los cuales se evitarán problemas de magnitud, especialmente en las laderas.

Para cumplir con esta intención, se organizarán trabajos de emergencia y se realizarán inspecciones en las diferentes zonas de la urbe paceña, especialmente en las que están en constante peligro por las fuertes precipitaciones pluviales propias de la época.

### INFORME

Otra labor que ejecutará la Alcaldesa interina será recopilar informaciones de las Direcciones y Oficinas Mayores de la comuna para que se integren al informe que presentará MacLean al Concejo Municipal en enero de 1997.

La evaluación de la gestión edil del alcalde MacLean estará en manos de los concejales, quienes determinarán si es ratificado o no en el cargo para la siguiente gestión.

Sin embargo, la coalición oficialista del municipio, conformada por concejales del MNR, ADN, MPP, UCS y MBL, ratificaron su apoyo a la gestión de MacLean ante los anuncios de Mónica Medina de retornar a la comuna para ejercer nuevamente el cargo de Alcaldesa.

Por otra parte, el concejal condeplista Germán Monroy no descartó su apoyo a MacLean, aunque dijo que Condepa analizará y evaluará la gestión municipal 1996.

Pero los opositores no descartan que el panorama en el Concejo Municipal cambie, porque reiteraron que continúan las conversaciones entre las fuerzas políticas ciudadanas, buscando consolidar la elección de Mónica Medina como alcaldesa, pese a que existen denuncias, contra ella, por malos manejos administrativos en el municipio.

## Alcaldía altena entregará 12 mil luminarias en 1997

Un total de 12 mil luminarias tiene previsto entregar, en 1997, la Alcaldía de la ciudad de El Alto a diferentes zonas. Con esa cantidad pretende cubrir el déficit existente en esa ciudad que alcanza el 28%.

De acuerdo a informaciones proporcionadas por el director de Servicios Eléctricos de la comuna, Javier Colque, un censo, realizado conjuntamente con técnicos de ELECTROPAZ en julio, estableció que el 72% de la ciudadanía altena cuenta con iluminación, mientras que el 28% carece de este esencial servicio.

Explicó que la Alcaldía actualmente se encuentra en proceso de licitación de seis mil unidades de luminarias las mismas que serán entregadas de acuerdo a un programa a partir de la primera quincena del siguiente mes, proyectándose para agosto la adjudicación de otras seis mil con lo que se estima cubrir el 100% de la iluminación de El Alto.

Para la próxima gestión la comuna tiene presupuesto alrededor de cinco millones de bolivianos para la adquisición de seis mil unidades de luminarias, las mismas que se empezarán a instalar a partir de enero. Posteriormente, a mediados de año se licitará otras seis mil, de tal manera que en 1997 el municipio dispondrá de 12 mil luminarias, destinadas principalmente para el sector norte así como para aquellas zonas alejadas del centro.

Pese a ser un presupuesto elevado, según Choque, el municipio realiza esfuerzos para conseguir estos recursos.

## Hay múltiples necesidades no atendidas Bajo Tacagua siente que para la alcaldía no existe

A pocos días de cumplirse un año de la gestión del alcalde Ronald MacLean, los vecinos de la zona de bajo Tacagua se quejaron porque la comuna se olvidó de este sector de la ciudad. La falta de trabajos realizados en el lugar mantiene en incertidumbre a los pobladores, quienes expresaron su preocupación ante la llegada de la época de lluvias.

Daniel Apaza, vecino de Tacagua, dijo que la insensibilidad de las autoridades del municipio surge porque en ese sector, MacLean perdió en las elecciones municipales de diciembre de 1995.

"Hemos sido olvidados por la Alcaldía, pero ellos tendrán la culpa si esta zona es afectada por las lluvias, porque hasta el momento no realizaron ningún

trabajo de prevención", dijo Apaza.

### MASAMORRA

La falta de previsión de la comuna, sostuvo el dirigente, podría generar que se acumule masamorra en la parte superior del río Tacagua que podría descender y

poner en riesgo la vida de centenares de personas, entre las que hay muchos niños. "Por eso renegamos contra el Alcalde porque no ha hecho nada por esta zona, pese a que antes ha venido a prometer todo y hasta ahora no ha cumplido con su palabra", reiteró Apaza.

## Comité de Defensa del Patrimonio Nacional.-

21 DE DICIEMBRE DE 1936: DÍA DE LA SOBERANÍA  
5 DE DICIEMBRE DE 1996: DÍA DE LA IGNOMINIA

La creación de YPFB el 21 de diciembre de 1936, es un hecho histórico ligado al rescate del petróleo controlado hasta entonces por la Standard Oil. Fue el resultado de la toma de conciencia colectiva fundida en el crisol de la guerra del Chaco y marca el inicio de un nuevo ciclo en la vida de Bolivia: resultó la piedra fundamental del ESTADO NACION que se estructura con los principios de SOBERANÍA Y DIGNIDAD.

En dramático contraste, el nefasto 5 de diciembre de 1996, se produce el despojo a la Patria de su más preciado recurso natural. La contrarrevolución, abanderada de los intereses antinacionales, entrega el petróleo boliviano a la voracidad extranjera, en un acto repudiado por la inmensa mayoría del pueblo, que sólo es posible por la presencia abigarrada de soldados fuertemente armados.

La enajenación consumada en este día de ignominia, afectará considerablemente a la economía popular, porque las empresas capitalizadoras nos venderán nuestro propio petróleo a precios internacionales causando la consiguiente elevación en los productos derivados de consumo masivo.

No obstante, la extranjerización de los hidrocarburos no será permanente ni duradera. Es imperioso recuperar el patrimonio de la Nación en el gobierno próximo, para lo cual se debe elegir a ciudadanos identificados con el interés nacional, capaces de revertir la política entreguista.

Entre tanto, es deber del pueblo todo precautelar que YPFB estatal, se preserve y sea en el futuro inmediato la base firme para recomponer una empresa petrolera integrada que explote los hidrocarburos en beneficio del país.

La Paz, 21 de diciembre de 1996.

## COMITE DE DEFENSA DEL PATRIMONIO NACIONAL.

Dr. Reynaldo Venegas I.  
Presidente  
Lic. Omar Avilés Lozano  
Director

Ing. Jorge O'Connor d'Arlach  
Director  
Sr. Wenceslao Argandoña Flores  
Director

CINE TEATRO MONJE CAMPERO

MIÉRCOLES 25 ESTRENO DE NAVIDAD

AHORA CON EL SONIDO DEL FUTURO DOLBY DIGITAL

GLENN CLOSE

COPIA DOBLADA AL ESPAÑOL

WALT DISNEY Pictures presenta

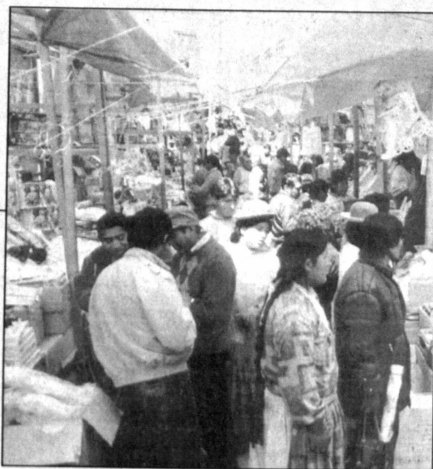
101 DALMATAS

Ahora la magia es real

TODO PUBLICO

ADEMAS EL AVANCE DE LA NUEVA PELICULA ANIMADA DE WALT DISNEY "HERCULES"





Tendrán seguridad.

En La Paz y El Alto

## Policía inicia vigilancia por fiestas de fin de año

(ABI).- El comandante Departamental de la Policía de La Paz, Cnl. Américo Villanueva, ha dispuesto ayer la intensificación de los servicios de patrullaje, vigilancia y control en toda la ciudad, con motivo de garantizar la seguridad de la población, especialmente en áreas donde se realizan ferias y concentración de carácter comercial en la presente etapa navideña y las celebraciones de fin de año.

En este sentido, el Comando Departamental de la Policía, instruyó la movilización permanente en esta ciudad de los organismos y unidades operativas, dijo la autoridad policial.

Las medidas preventivas permitirán a la población efectuar sus quehaceres navideños con mayor seguridad, en vista que tradicionalmente elementos del hampa y antisociales ejercen la actividad delictiva, especialmente en los lugares donde existen gran

concurrida del público, enfatizó.

Expresó que los efectivos de la institución del orden, se encuentran patrullando intensamente tanto la zona céntrica como los sectores alejados, coadyuvando con auxilio adecuado a quienes requieren la presencia policial.

La Unidad de Radio Patrulla 110, especialmente ha movido a todos sus integrantes y la totalidad de sus medios, en concordancia con el vigente Plan de seguridad Ciudadana que tiene en la Policía Nacional.

Recomendó a la población acudir de inmediato ante el personal policial uniformado que se encuentra distribuido en la misión de patrullaje por las distintas zonas de la Paz, ya que el mismo está presto para intervenir en favor de las personas que requieren los servicios de las autoridades del orden, en forma oportuna y rápida.

Será condecorado por la Prefectura

## El padre Pedro Riaño cumple hoy Bodas de Oro sacerdotales

El presbítero español realizó varias obras en Bolivia, impulsó la construcción del Templo Santuario del "Corazón de María", en la zona de Miraflores, que hoy cumple 25 años de bendición.

El padre Pedro Riaño cumple hoy 50 años en el servicio sacerdotal en favor de la comunidad paceña y boliviana, y por este importante hecho será condecorado por la Prefectura del Departamento de La Paz.

El padre Riaño fue el principal impulsor de la construcción del templo Santuario "Corazón de María" que hoy recuerda 25 años de bendición.

El "padre Pedro", como es conocido por miles de feligreses, llegó a Bolivia hace 44 años; los primeros seis meses de estadía en La Paz trabajó con el Comité de Fátima, donde estableció un catecismo con más de 100 niños.

Fue Superior por nueve años seguidos en la Casa de La Paz-Remedios; provincial de los Padres Cordimarianos o Claretianos por seis años; asistió al Capítulo General de Roma en 1967; en La Paz dejó el admirable Santuario del "Corazón de María" y la Cooperativa de Ahorro y Crédito Nuestra Señora de los Remedios; también fue tesorero distrital de la Cooperativa La Paz y además recibió del gobierno español la Medalla al Mérito Civil de Isabel la Católica.

En Santa Cruz impartió clases en los colegios Alemán, Pestazol, Finot y Nacional, también escribió en el periódico El Deber y era corresponsal de Presencia; además se dirigía a sus feligreses por la Radio Santa Cruz con su programa "Mañana es domingo".

En 1959 retorna a la ciudad de La Paz y es nombrado Superior y Párroco de Nuestra Señora de La Paz e inicia una labor titánica que es la construcción del templo al Corazón de María, cuya primera piedra fue puesta en 1949.

Inicia el trabajo que debe



realizarse para implementar un templo, como por ejemplo el conseguir bancos para la iglesia, luz eléctrica y conforma un coro, con lo que logra que los cultos congreguen hasta 1.500 personas, como si fueran días romerías.

**OBRA CUMBRE**  
La obra cumbre del padre Riaño es lograr la edificación del templo al Corazón de María. En agosto de 1964 la empresa Galindo presenta los planos para la construcción, un mes después el Arzobispo los aprueba y el 8 de noviembre se bendice el terreno, ubicado en la zona de Miraflores, donde está edificado el recinto sagrado, que desde hace 25 años continúa recibiendo a los siervos del Señor.

### SANTUARIO DESTACABLE

El padre Pedro deja a La Paz el admirable Santuario del "Corazón de María" y la Cooperativa de Ahorro y Crédito Nuestra Señora de los Remedios.

### SIN UN CENTAVO

El padre Pedro no tenía un solo centavo para financiar la obra y pidió apoyo, el que es brindado por la Provincia Claretiana de México, concediéndole un préstamo de 10 mil dólares.

En La Paz se realizaron rifas, fiestas y una serie de actividades que logran el monto necesario para la edificación, que posteriormente sería considera-

da como la obra monumental de la ciudad.

**HOY ES UN SANTUARIO**  
El santuario "Corazón de María" está ubicado en la avenida Busch, su construcción inició el 17 de mayo de 1965, inaugurado y consagrado por monseñor Jorge Manrique Arzobispo de La Paz, en solemnidad el día 21 de diciembre de 1971. El principal impulsor y alma de la obra fue el Padre Pedro Riaño.

En El Alto sur

## Escuela "Cosmos 79" tiene un nuevo multifuncional

La unidad educativa "Cosmos 79", ubicada en la zona del mismo nombre de la ciudad de El Alto, cuenta con una moderna cancha multifuncional y un patio acondicionado especialmente para el mejor desenvolvimiento de los estudiantes. Las obras encargadas por el Gobierno Municipal a través de la Dirección de Acción Comunal fueron entregadas en acto especial realizado ayer.

La obra fue ejecutada en 27 días, en una superficie de 1.134 metros cuadrados a un costo de 17.060 bolivianos financiado por la comuna, mientras que el aporte de los padres de familia ascendió a Bs 6.900 y participaron 60 trabajadores que recibieron

13.337 kilos de alimentos asignados por el proyecto ADRA-OFASA.

### LA EDUCACION ES PRIORITARIA

La inauguración de las obras, en representación del alcalde Carlos Alberto Jiménez Durán, estuvo a cargo del Oficial Mayor Técnico, Víctor Ramos, quien anunció que como parte del Plan Anual Operativo de 1997, la Comuna pondrá su mayor atención a las áreas de salud y educación, para ir solucionando el grave estado en el que se encuentra tanto la infraestructura como los suministros escolares, como consecuencia del estado de los establecimientos en que entregaron

las autoridades nacionales.

La educación es una tarea y una obligación de todos. Especial del gobierno central y comunal, dijo la autoridad al comprometer que la comuna también proveerá del mobiliario respectivo, durante la gestión 1997.

El director del establecimiento profesor Walter Nattes, y el presidente de la Asociación de Padres de Familia, Emilio Rengifo, a tiempo de agradecer por la ejecución de las obras al gobierno municipal, hicieron notar que la comuna también viene enfrentando la construcción de dos aulas en ese establecimiento, cuya entrega está prevista para los primeros días de enero.

Está en trámite hace tres meses

## Comuna paceña pide al Senado nuevas tarifas

La guardia de seguridad de la plaza Murillo se encontró sorprendida ayer luego de que un Tracto-Camión de basura se estacionó en la puerta principal del Palacio Legislativo, en protesta porque el Senado Nacional continúa demorando la aprobación de las nuevas tasas de servicio de recolección de basura.

"Nos hemos visto atados de manos e impotentes ante la falta de operatividad y de interés del Senado en aprobar las tasas del aseo que beneficiar a un alto porcentaje de la población paceña", dijo el director de la Empresa Municipal del Aseo (EMA), Giovanni Daza.

Recordó que las tasas de recolección de basura se encuentran en trámite desde hace tres meses y lamentó que hayan concluido las labores legislativas sin que se aprueben aquellas, lo que va en desmedro de la economía de los paceños, sostuvo.

"Son más de seiscientos mil personas que van a recibir rebajas, tanto las categorías domésticas o residenciales, como las comerciales menores, que corresponden a las tiendas pequeñas y talleres artesanales", aseguró la autoridad edil.

**PROTESTA**  
Sobre la protesta dijo: el haber estacionado el Tracto-Camión en la puerta del Legislativo, fue una forma de llamar la atención de los senadores y manifestar el disgusto de la Comuna y del Concejo Municipal ante esta situación que afecta la economía de los habitantes de La Paz y de los servicios municipales.

Daza aseguró que las medidas de presión continuarán desde el 13 de enero, cuando se reinician las labores en la Cámara.



Urge cobrar por el aseo urbano

Alta; asimismo lamentó que la brigada paceña parlamentaria "haya hecho nada", por acallar ese tratamiento y lograr su aprobación.

El director de EMA explicó que con las nuevas tasas de recolección de basura, los vecinos de las zonas urbanas se favorecerán en un 50 por ciento de descuento en otros casos, entre el 25 y 30 por ciento.

Hay millones de razones por qué comprar tarjetas del UNICEF



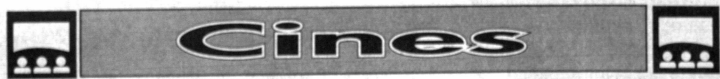
Todas ellas son niños



Para obtener información sobre la nueva colección de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF, diríjase a:

- UNICEF: Calle 20 de Calacoto # 7720 • Tel.: 770222
- ASOCIACIÓN DE GUÍAS SCOUT DE BOLIVIA: Edif. Mest. Ballivian Pto 9 • Of. 907 • Tel.: 358287
- CRUZ ROJA BOLIVIANA: Av. Simón Bolívar # 1515 • Tel.: 340948

unicef



**MONJE CAMPERO**  
Tel. 323333  
Matinée Hs. 15:30 y Noche Hs. 21:30. MAXIMO RIESGO. Tanda Hs. 19:00. 101 DALMATAS.

**16 DE JULIO**  
Tel. 377099  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30. FLED... PERSEGUIDOS.

**SCALA**  
Tel. 323535  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30. UNHOMBRE ENTRE SOMBRAS.

**6 DE AGOSTO**  
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs.

19:00 y Noche Hs. 21:30. EL REGALO PROMETIDO.

**CINEMATICA BOLIVIANA**  
Tel. 325346  
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30. VICTOR VICTORIA y El Mundo al Instante.

**LA PAZ**  
Tel. 325533  
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30. Teatro Nacional: RUPERTITA LA NUEVA PRESTE

**PLAZA**  
Funciones continuadas a partir de Hs. 15:00. EL JOROBADO DE NOTRE DAME y JACK.

**MONUMENTAL ROBY**  
Tel. 362135  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00. ASUNTOS PENDIENTES.

**MADRID**  
Matinée Hs. 14:45. REACCION EN CADENA y DIA DE LA INDEPENDENCIA Tanda Hs. 18:45. REACCION EN CADENA - DIA DE LA INDEPENDENCIA y MASACRE EN NUEVA YORK.

**MANFER**  
Tel. 373596  
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 19:00. TOY STORY y DIA DE LA INDEPENDENCIA.

¡SEÑOR COMERCIANTE!

Cientos de inspectores de Impuestos Internos están en la calle controlando su conducta tributaria.

EVITESE PROBLEMAS  
EMITA SU FACTURA

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

¡distribución con equidad!



### INVITACION DIRECTA No 37/96 (Segunda Convocatoria)

La D.G.I.I. invita a las empresas y/o personas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de:

PAQUETE DE FIN DE AÑO:

- CARPETA
- INFORMACION INSTITUCIONAL
- CARTA Y TARJETA MOTIVACIONAL
- CALENDARIO DE ESCRITORIO
- ALMANAQUE DE PARED
- MEMORIA INSTITUCIONAL

Los pliegos de condiciones pueden ser adquiridos en las oficinas de la Dirección Administrativa, Unidad Tesorería (5to. piso) calle Ballivian #1333, a partir del día 17 de diciembre de 1996

Las propuestas deberán presentarse en las oficinas de la D.G.I.I. Dirección Administrativa, hasta horas 12:00 del día 24 de diciembre del año en curso.

La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 pm. Informes al teléfono 371419.

La Paz, diciembre de 1996

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

¡distribución con equidad!





CINE Y VIDEO

**Cine gratis para los niños**  
Hoy sábado y mañana domingo a Hrs. 9:30 a.m., los cines "Maníer", "Murillo", "Venus", "Madrid" y "Modesta Sangines" (este último solo el sábado) se abrirán a los niños de manera gratuita.

**Cine con humor en la Cinemateca Boliviana**  
"Los Enredos de Wanda" de Charles Crichton, es la película que corre hasta el domingo 22 en la Cinemateca Boliviana. Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:30.

**Cinecena Trono de El Aito**  
Hoy sábado 21, se presenta el video "Rock Pesado", producción de Sergio Calero y Patricia Flores. La Cinemateca Trono queda en la calle 17-B de la Ciudad Satellite, y las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:00.

TEATRO

**"Los mejores regalos" en el Teatro Municipal**  
El elenco de la Secretaría Nacional de Cultura presenta la obra "Los mejores regalos", en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez. Las funciones son hoy sábado y mañana domingo a Hrs. 16:30 y 19:30, ambos días.

**También "Los Mejores Regalos" en el Teatro de Cámara**  
Los actores Sergio Ríos y Isabel del Granado, presentan en el Teatro de Cámara la obra titulada "Los Mejores Regalos". La temporada se prolonga hasta el domingo 22, y es a Hrs. 19:30.

DANZA

**"Cascaneques" en Tapiquiri**  
Como parte de su programa navideño, el Centro Tapiquiri ha organizado para hoy sábado 21, la presentación del ballet Suma Arts, bajo la dirección de Mónica Camacho, con la obra "Cascaneques". Será en dos horarios distintos: una a Hrs. 11:00, y otra a Hrs. 17:00. Será en sus propias instalaciones de la Av. Montenegro 1378, San Miguel.

MUSICA

**"De amores y Adioses" de Emma Junaro**  
En el local de Avesal (c. Gollia 155-A) se

Arte y Cultura

presenta la artista Emma Junaro en un concierto titulado "De amores y Adioses", acompañada por el pianista Einar Guillén. Las sesiones son hoy sábado a Hrs. 22:00 y mañana domingo a Hrs. 19:30.

**Sociedad Coral Boliviana en Navidad**  
Los coros infantil y pre-infantil de la Sociedad Coral Boliviana se presentan en una serie de conciertos por navidad. Hoy sábado 21 la actuación es en el Shopping Sur a Hrs. 17:00; el domingo 22 en la Iglesia de Villa Copacabana a Hrs. 11:00; y el lunes 23 en el Centro Tapiquiri.

**Orquesta de Cámara en las villas de La Paz**  
La Orquesta de Cámara del Conservatorio Nacional de Música se presenta hoy sábado, en la sede de la Sub Alcaldía de Villa San Antonio, a Hrs. 17:00.

**Luis Rico en concierto**  
Hoy sábado cierra sus actuaciones el canta autor nacional Luis Rico en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez, con su concierto denominado "De la banda y otras sorpresas", a partir de Hrs. 19:30.

**Coro de Cámara de la UMSA y Quinteto de Vientos La Paz**  
Estas dos entidades se presentan el domingo 22 en el Tambo Quirquincho a Hrs. 10:30. Interpretarán en la oportunidad música renacentista y americana.

**"Aires de mi tierra" en el Café Semilla Juvenil**  
Hoy sábado, en Café Semilla Juvenil se presenta el grupo "Aires de mi tierra", con la dirección de Fernando Gallardo, interpretando música criolla boliviana. Será a partir de Hrs. 18:30. La entrada es gratuita.

EXPOSICIONES

**Pintura Contemporánea en Tapiquiri**  
Se ha inaugurado una exposición co-

lectiva de Pintura Contemporánea en el Centro Cultural Tapiquiri (Av. Montenegro 1378, San Miguel). Participan Gil Imaná, Ricardo Pérez Alcalá, Milguer Yapur, Mamani Mamani, Jaime Kalisaya, Carolina Lovo entre otros.

**"Variaciones Visuales" en Alto Següencoma**  
En ambientes del restaurant "Mesa de Pepe" (Av. del Policía 800, Alto Següencoma), se realiza una muestra colectiva de pintura de tipo denominativo de "Variaciones Visuales". Algunos expositores son: Edgar Arandia, Max Aruquipa, Oscar Valdez, Silvia Peñaño y Benedito Aiza. Estará abierta hasta el 14 de enero del 97.

**Caricaturas de Pérez Alcalá en el Salón Municipal**  
Una serie de setenta caricaturas del artista Ricardo Pérez Alcalá se exponen en el Salón Municipal Cecilio Guzmán de Rojas, de la calle Colón. Se trata de la colección que fue expuesta hasta hace días en Tapiquiri. Estará abierta al público hasta fines de este mes.

**Muestra filatélica "Navidad aquí y allá"**  
En el hall principal de Correos (frente al Obelisco), se realiza una exposición filatélica con el tema "Navidad aquí y allá". Se pueden ver sellos postales, carnets, blocks y sobres del primer día de emisión. La muestra se prolongará hasta el 6 de enero.

**Fotografías de Peter Mc Farren en EMUSA**  
Bajo el título "El Mundo Kallawayá", Peter Mc Farren inauguró una muestra de fotografías de la Galería de la Fundación Emusa (Av. 16 de Julio 1607). Permanecerá abierta hasta el 21 de diciembre.

**César Jordán en la Galería BHN**  
César Jordán realiza una muestra de sus obras en la Galería de la Fundación BHN (c. Belisario Salinas 516). Estará abierta hasta el 30 de este mes.

**Juguetes mexicanos en el Tambo Quirquincho**  
Una variedad de juguetes fabricados por artesanos mexicanos son expuestos en el Salón Alonso de Mendoza del Museo Tambo Quirquincho (c. Evaristo Valle). Estará a vista del público hasta el 6 de enero próximo.

**Alejandro B. Sanz en "La Taberna" de El Alto**  
Una exposición de pinturas realiza el artista Alejandro B. Sanz S. en el local "La Taberna" de la ciudad de El Alto (c. 3 de Malillo Mayta # 1103, Ciudad Satellite).

Con un mensaje ecológico  
Gran concierto navideño en la alcaldía

Hoy sábado, a partir de Hrs. 18:00, se realizará en el atrio del edificio de la Alcaldía Municipal de La Paz un concierto navideño con la participación de varios artistas nacionales, entre quienes estarán: "Los Genios", "Noite Brasil", "Familia Valdivia", Pepe Murillo y Enriqueta Ulloa, "Altipiano" y la orquesta típica "Música de Maestros", entre otros grupos y solistas.

El evento además de sumarse a los festejos por las fechas navideñas, tiene, según los organizadores, la intencionalidad de hacer que el público reflexione sobre cuestiones ecológicas en especial sobre los bosques de la ciudad, se trata, dicen, de mentalizar a la población en sentido de que es mejor plantar un árbol en estas fiestas que destruir muchos que crecieron durante muchos años, a propósito de los arbolitos de navidad que en varios hogares son producto de la depredación de los escasos bosques que tiene nuestra urbe.

Para dicho fin ecológico, en el transcurso del concierto se irán obsequiando tres mil plantines de pino a los asistentes.

Sobre el mismo espectáculo musical y su calidad, se anuncia que "Altipiano" por ejemplo, está preparando piezas especiales para la ocasión; interpretará temas



"MUSICA DE MAESTROS".- Una vez más dejarán escuchar sus temas tradicionales hoy sábado en el atrio de la alcaldía.

como: "La Kachamoza", "De fuebo intenso", "Kantus reggae", y otros.

Otro grupo conocido en el evento será "Noite Brasil", que trae una propuesta de clásicos de Bossanova y salsa brasileña; sus interpretaciones son reflejo del amplio conocimiento que sus integrantes tienen sobre este género.

Y finalmente la lista alcanza su máxima expresión con "Música de Maestros", quienes con cada presentación ganan más admirado-

res, pues su repertorio de rescate de piezas tradicionales gusta a diferentes generaciones.

El espectáculo es organizado por la Alcaldía, presencia y la Asociación Boliviana de Artistas e Intérpretes de Música (ABAEM).

El atrio donde se realizará el evento, tiene oficialmente el nombre de "Emilio Villanueva", quien fue el arquitecto de las edificaciones más importantes de la ciudad en los años 30 y 40.

Se creó Comité de Defensa del Patrimonio Cultural

El miércoles pasado se firmó un convenio interinstitucional para la defensa, protección y recuperación del patrimonio cultural del país como un intento de acabar con los robos de nuestras riquezas, según informa el boletín de la Secretaría Nacional de Cultura.

Habiendo analizado la situación de abandono en la que se encuentran las riquezas culturales del país, el Canciller Interino, Eduardo Trigo, aseguró que se hace imprescindible establecer sistemas de vigilancia y control para dar fin a las prácticas de saqueo cultural y que éste era el motivo central de constitución del Comité.

El frecuente robo de invaluable piezas y la impunidad en la que quedan estas acciones son otras de las razones que impulsaron a coordinar tareas para cumplir con mayor eficacia. Desde agosto los comisionados para este tema se reúnen en varias oportunidades, en las que definen los regla-

mentos de funcionamiento de esta nueva entidad.

EL COMITE

El Comité Interinstitucional para la Defensa, Protección y Recuperación del Patrimonio Cultural está integrado por las siguientes instituciones: Presidencia de la República por medio del secretario nacional de coordinación; Vicepresidencia de la República; Cancillería por medio de la Subsecretaría de Culto, la Dirección de Asuntos Culturales y la encargada del área; Nunciatura Apostólica; Conferencia Episcopal de Bolivia representada por el secretario ejecutivo de la Comisión de Liturgia y Arte Sacro; Secretaría Nacional de Cultura con la acción de la Subsecretaría de Patrimonio Cultural, la Dirección Nacional de Patrimonio Artístico y Monumental, la Dirección del Museo Nacional de Arte; también participa la Secretaría Nacional de Turismo, Policía Turística y la Dirección General de Aduanas.



FERNANDO GALLARDO.- Es el director del grupo "Aires de mi tierra" que se presentará hoy en el café Semilla Juvenil (Almirante Grau 443, San Pedro) a las 18:30 horas. Con este recital el café se despide de este 1996, cerrando un fructífero ciclo de actividades.

El grupo, que interpretará música criolla boliviana, está formado por Mabel Mejía en la guitarra; Blanca Arandia en el teclado; Victoria Murillo con voz y percusión; Johana Salinas con la percusión; Víctor García con los vientos; Rufino Machaca en la ejecución del charango; y Edgar Arano con quena y percusión.

justo y franco



servicios

**Presencia, Tels. 372340-44**  
DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 352124  
ESTACION CENTRAL, Tel. 373069-69  
BUSCAMO, Central Maestra Tel. 320644  
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DEPENDENCIAS (INTRAID) PREVID, Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi  
MUNICIPALIDAD DE LA PAZ  
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;  
SERVIDIO DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371226  
COTEL, Reclamados, Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117; LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700, Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 352211

**HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472**  
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220  
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-371233  
MATERNIDAD, Tel. 314414  
NEUROCIROGIA, Tel. 320728  
PENSIONADO, Tel. 322823  
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.  
RECLAMOS, Tel. 354357  
BOMBEROS, Tel. 378468-378469-119  
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472  
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700  
RADIO PATRULLA, Tel. 110  
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122  
SAMAPA, Tel. 211222  
A.T.T. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL		PATRICIA AV. Ciudad del Niño, Pampahasi	
YUNGAS C. Yungas 734	379620	CEMENTERIO-BS. AIRES	318547
TRINIDAD Colón casi esq. Sucre s/n	364991	TUMUSLA-BELEN-GRAN PODER-	338387
15 DE ABRIL, Av. Ramos Gavilán 1347	366524	LIBERTAD Centro Ríos	319027
Adachachi	305912	esq. final Los Andes	352320
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO		CECI Buenos Aires 681	
YUNINI 6 de Agosto/Guachalla	316034	HAMILTON Av. Naciones Unidas	
TRINIDAD Est. Mal Zepita Bto A Loc.3	365289	Bs. Aires 1510	
Stadium Bolívar	361981	ALELUYA Mal Paredes 906	
BETEL Av. Jaime Zudazaf 112	321351	esq. Sagrario	
PARIS C. Zolio Flores 1281			
ZONA MIRAFLORES		ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES	
ARANCIA c. Rosendo Villalobos 1604	227966	ELIZER AV. H. Siles 5896 esq. c. 13	787377
ALEMANIA Av. Saavedra esq.			
Piazza Uyuni	356944	ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI	
LAS AMERICAS Av. de las	210575	COLONIAL Av. Montenegro 1295	793620
Américas 483 - Villa Fátima	214476	San Miguel	
NEIDA AV. Tejada Sorzano 567		MAGISTRAL Av. José Aguirre Achá	799649
		Bto. 131 Los Pinos	
		CLUSE	770675
		ACHUMANI Av. Tcnl. Sanchez 6975	
		entre calle 2 y 3 Irpavi	722682
		BRITANICA Av. José Muñoz	770492
		Reyes 270 Cota-Cota	

**LanChile**  
LA LINEA AEREA DE CHILE  
Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos  
Directo de La Paz a Chile: todos los días

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO			
DESDE SANTIAGO	DIRECCION	DIARIO	DESDE LA PAZ
MAÑANA	SAB	DIAS	SAB
LA - 078	LA - 078	LA - 119	LA - 117
B - 737	B - 737	B - 737	B - 737
Y	Y	Y	Y
9:15	8:00	9:15	21:10
11:35	11:35	11:35	21:10
12:40	12:40	12:40	19:00
12:45	12:45	12:45	19:35
12:50	12:50	12:50	19:00
12:55	12:55	12:55	17:10
13:10	12:40	13:10	16:25
14:40			
LA 078	LA 078	LA 119	LA 117

**El tiempo**  
(boletín meteorológico)

**SALIDAS**

**A Oruro:** todos los días, a Hrs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

**A Cochabamba:** todos los días, a Hrs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

**A Santa Cruz:** todos los días, a Hrs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

**A Sucre:** todos los días, a Hrs. 8:30; 18:00 y 20:00.

**A Potosí:** todos los días, a Hrs. 18:00; 18:30; 20:15.

**A Montero:** todos los días, a Hrs. 9:00; 20:15; 20:30.

**A Trinidad:** todos los días, a Hrs. 20:00.

**A Arica:** martes y viernes a Hrs. 5:30.

**A Tacna:** domingos y jueves a Hrs. 6:30.

**A Limalaya:** todos los días, a Hrs. 19:00.

**A Villazón:** todos los días, a Hrs. 18:30.

**A Tarija:** martes, jueves y sábado a Hrs. 17:00.

**A Uyuni:** martes y viernes a Hrs. 17:30.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS		
	MAX	MIN
Cobija	31.0	22.0
Ruberrilla	34.0	22.0
Rurrenabake	34.0	22.0
Trinidad	34.0	23.0
S.I. de Velasco	35.0	21.0
Santa Cruz	32.0	23.0
Cochabamba	29.0	10.0
Sucre	24.0	10.0
Camiri	35.0	20.0
Potosí	20.0	4.0
Charaña	19.0	4.0
Oruro	21.0	3.0
Puerto Suárez	34.0	25.0
Arte, para Yacuiba	30.0	17.0
La Paz		21.0
Zona Central	18.0	7.0
El Alto	14.0	3.0

**PRONOSTICO PARA HOY CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y VALLES.-** Presentarán bancos de niebla-matutinales, cielo poco nuboso a nuboso con tormentas eléctricas y chubascos aislados después del medio día temperaturas en leve ascenso vientos predominantes del NOROESTE y NORTE.

**BENI, PANDO Y NORTE DE LA PAZ.-** Presentará cielo poco nuboso a nuboso, ligera inestabilidad aislada después del medio día temperaturas sin cambio vientos moderados del NOROESTE y NORTE.

**TIERRAS BAJAS DEL SUR.-** Presentarán cielo poco nuboso a nuboso con probables chubascos aislados temperaturas sin cambio y vientos débiles de dirección VARIABLE.

**SANTA CRUZ.-** Presentará cielo parcialmente nuboso a nuboso temperaturas sin cambio y vientos débiles del NOROESTE y NORTE.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS	
MINIMA	CIUDAD
MAXIMA	7.0°C
	18.0°C
MINIMA	EL ALTO
MAXIMA	3.0°C
	14.0°C

**CRUCIMANIA**  
POR LUIS CAMPOS<sup>TM</sup>  
Nº 2003

HORIZONTAL			SOLUCION ANTERIOR																																																																																																																																																
1 Actriz	Anderson	5 Conciudad	<table><tr><td>U</td><td>V</td><td>E</td><td>A</td><td>A</td><td>S</td><td>E</td><td>S</td><td>A</td><td>S</td><td>H</td><td>E</td></tr><tr><td>L</td><td>A</td><td>T</td><td>H</td><td>A</td><td>N</td><td>A</td><td>M</td><td>E</td><td>C</td><td>R</td><td>A</td><td>I</td><td>N</td><td>E</td></tr><tr><td>V</td><td>A</td><td>T</td><td>O</td><td>R</td><td>I</td><td>N</td><td>C</td><td>H</td><td>I</td><td>N</td><td>A</td><td>N</td><td>E</td></tr><tr><td>A</td><td>L</td><td>A</td><td>R</td><td>E</td><td>C</td><td>O</td><td>N</td><td>O</td><td>R</td><td>A</td><td>B</td><td>E</td><td>A</td><td>S</td></tr><tr><td>E</td><td>S</td><td>P</td><td>A</td><td>N</td><td>A</td><td>P</td><td>A</td><td>C</td><td>E</td><td>N</td><td>S</td><td>E</td><td>S</td><td></td></tr><tr><td>P</td><td>U</td><td>E</td><td>D</td><td>A</td><td>L</td><td>A</td><td>U</td><td>R</td><td>O</td><td>S</td><td>A</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>S</td><td>E</td><td>R</td><td>A</td><td>B</td><td>L</td><td>U</td><td>S</td><td>A</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>O</td><td>L</td><td>E</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>M</td><td>Z</td><td>M</td><td>O</td><td>R</td><td>R</td><td>A</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>G</td><td>A</td><td>L</td><td>E</td><td>R</td><td>A</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			U	V	E	A	A	S	E	S	A	S	H	E	L	A	T	H	A	N	A	M	E	C	R	A	I	N	E	V	A	T	O	R	I	N	C	H	I	N	A	N	E	A	L	A	R	E	C	O	N	O	R	A	B	E	A	S	E	S	P	A	N	A	P	A	C	E	N	S	E	S		P	U	E	D	A	L	A	U	R	O	S	A				S	E	R	A	B	L	U	S	A						O	L	E												M	Z	M	O	R	R	A								G	A	L	E	R	A								
U	V	E				A	A	S	E	S	A	S	H	E																																																																																																																																					
L	A	T				H	A	N	A	M	E	C	R	A	I	N	E																																																																																																																																		
V	A	T				O	R	I	N	C	H	I	N	A	N	E																																																																																																																																			
A	L	A				R	E	C	O	N	O	R	A	B	E	A	S																																																																																																																																		
E	S	P				A	N	A	P	A	C	E	N	S	E	S																																																																																																																																			
P	U	E				D	A	L	A	U	R	O	S	A																																																																																																																																					
S	E	R				A	B	L	U	S	A																																																																																																																																								
O	L	E																																																																																																																																																	
M	Z	M				O	R	R	A																																																																																																																																										
G	A	L	E	R	A																																																																																																																																														
66 C. de la Argentina.	La _____	67 Años																																																																																																																																																	
68 Este artículo	69 Valorar; evaluar	70 Saludable																																																																																																																																																	
71 Ve, mira, en Tennessee.	EUA																																																																																																																																																		
VERTICAL																																																																																																																																																			
1 Obtiene; alcanza																																																																																																																																																			
2 Escudinas																																																																																																																																																			
3 Estrada de guarraciones	Lazareno																																																																																																																																																		



Capturados siete observadores de la ONU

## Guerrilla tayika amenaza con matar a sus 23 rehenes

**DUSHANBE, (REUTER).** Guerrilleros de Tayikistán capturaron ayer 23 rehenes, incluyendo siete observadores militares de Naciones Unidas, uno de ellos de Uruguay, y amenazan con matarlos si no se cumplen sus demandas en un plazo de dos días.

Una fuente de la ONU en la capital de la ex república soviética, Dushanbe, dijo a Reuters que uno de los observadores militares es de Uruguay, dos son de Bulgaria, uno de Dinamarca, uno de Jordania, uno de Ucrania, y según cree, uno es de Austria.

Agregó que el grupo capturó una columna de vehículos con personal de la ONU, funcionarios del gobierno tayik y representantes de la oposición islámica armada que se dirigían a unas conversaciones de paz.

Los asaltantes demandan que los rebeldes islámicos liberen al hermano de un jefe de la oposición que se unió el mes pasado al gobierno.

Agregaron que matarían a

*El grupo rebelde capturó una columna de vehículos con personal de la ONU, funcionarios del gobierno tayik y representantes de la oposición islámica que se dirigían a un diálogo de paz y demandan que los islámicos liberen al hermano de un jefe de la oposición que se unió el mes pasado al gobierno.*

balazos a los rehenes y detonarían 30 bombas que tienen escondidas en diferentes lugares de Dushanbe si no se cumplen sus demandas antes de las 14.00 hora local (0900 GMT) del domingo.

Los guerrilleros llevaron a cabo su acción mientras el presidente tayik, Imomali Rajomov, y el dirigente opositor exiliado, Sayid Abdullo Nuri, se encuentran en Moscú para conversaciones para poner fin a cuatro años de una sangrienta guerra civil en la ex república soviética.

Ambos se reunieron brevemente el jueves. Funcionarios de ambas partes sostendrán el viernes un segundo día de discusiones.

Los asaltantes se identificaron a sí mismos como el "Grupo de Rizvon Sadirov" y dijeron que eran leales al líder rebelde de este nombre que desde el mes pasado se pasó al gobierno.

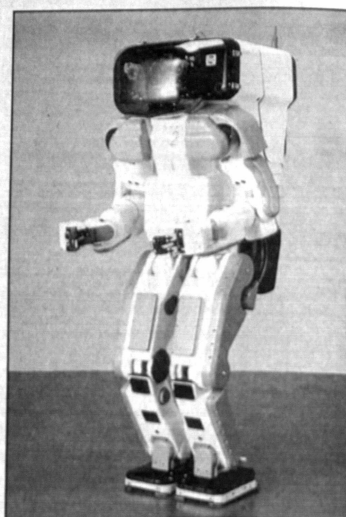
Su hermano se encuentra prisionero de combatientes de oposición en la región montañosa de Tavildara. Se cree que Sadirov mismo se encuentra en la vecina Afganistán con grupos armados de seguidores.

La segunda condición de los guerrilleros para liberar a sus rehenes es que los guardias fronterizos rusos, miles de los cuales actúan como pacificadores, dejen pasar libremente a los combatientes de Sadirov para unirse al grupo desde bases por toda la frontera afgana.

El incidente ocurrió a las 13.50 hora local (0850 GMT) a unos 70 kilómetros al este de Dushanbe mientras el convoy de la ONU viajaba desde la ciudad de Garm, en el centro de Tayikistán, donde las fuerzas del gobierno y la oposición se han enfrentado recientemente.

La fuente de la ONU dijo que los 23 rehenes incluyen a trabajadores de la ONU tayiks y extranjeros, así como representantes del gobierno y la oposición seleccionados para llevar a cabo negociaciones entre ambas partes.

La misión de la ONU tiene 96 observadores militares extranjeros en Tayikistán. Su mandato fue renovado la semana pasada por cuatro nuevos meses.



La empresa Honda presentó, en Tokio, este robot "humano" que mide 180 cms. de alto, pesa 21 kilos, se impulsa con baterías y es muy versátil. (Foto REUTERS)

## Puede moverse libremente Honda desarrolla un robot "humano"

**TOKIO, (REUTER).** El fabricante de automóviles japonés Honda Motor Co Ltd dijo ayer que desarrolló el primer robot con forma humana que puede moverse independientemente y hacer tareas manuales básicas.

Resultado de 10 años de investigación, el robot impulsado por baterías tiene 1.80 metros de alto, pesa 210 kilos y parece un astronauta en traje espacial.

El robot tiene un proceso de control autónomo y puede caminar y subir y bajar las escaleras o montículos sin que se le tenga que introducir información detallada con instrucciones para caminar, dijo Honda.

Puede cambiar de direcciones y corregir su equilibrio automáticamente si se le empuja, explicó la compañía.

También se le puede mover mediante control remoto. Honda señaló que el robot puede hacer diversas labores con dos manos, haciéndolo útil para tareas que serían peligrosas o que causarían estrés a los seres humanos.

"El robot tiene un gran potencial para ser utilizado en el futuro en muchos campos, para investigación en áreas peligrosas, servicios asistenciales y otros propósitos", dijo a Reuters el vicepresidente ejecutivo Hiroshi Yoshino.

"Prendiendo el desarrollo para ver cómo podemos utilizar esta tecnología en labores prácticas", señaló el presidente de Honda, Nobuhiko Kawakami.

También se le puede mover mediante control remoto. Honda señaló que el robot puede hacer diversas labores con dos manos, haciéndolo útil para tareas que serían peligrosas o que causarían estrés a los seres humanos.

## Capturan a sospechosos de atentado en Chechenia

**GROZNI, (EFE).** Los servicios secretos chechenos han detenido a seis sospechosos del asesinato de los seis cooperantes del Comité Internacional de la Cruz Roja, supuso EFE ayer de fuentes del Servicio de Seguridad de Chechenia.

Tres de los detenidos son "con alto grado de seguridad" ejecutores directos del crimen, mientras los demás habrían colaborado en su preparación, indicaron las fuentes.

Añadieron que sólo uno de los detenidos es de nacionalidad chechén, mientras que los demás son oriundos de otras regiones y repúblicas del Cáucaso.

Según datos preliminares, el asesinato del personal de Cruz Roja fue perpetrado por unas diez personas, que en la madrugada del martes entraron encapuchadas en la residencia del hospital de Novie Atagui y arrojaron con armas con silenciadores a cinco enfermeras, entre ellas una española, y a un especialista en construcción.

Estudiantes desafían a la policía

## Una misión de la OSCE intenta hallar solución a crisis serbia

**BELGRADO, (REUTER y EFE).** Unos 40.000 estudiantes de Belgrado se acercaron ayer a un cordón policial y bloquearon un puente de la ciudad como parte de sus protestas contra el supuesto fraude electoral cometido por el gobierno.

Los estudiantes participan en las manifestaciones que se realizan desde hace 33 días contra la anulación de los comicios municipales que según las denuncias impidió el triunfo de la oposición en 15 de las principales ciudades serbias, incluyendo la capital.

Los líderes estudiantiles anunciaron su intención de bloquear ayer tres puentes sobre el río Sava, con la intención de paralizar durante 30 minutos el tráfico en Belgrado.

Los estudiantes colocaron un cordón entre ellos y la policía para tratar de calmar la situación pero una parte de la muchedumbre comenzó a protestar y a lanzar insultos contra la policía, agregaron.



Estudiantes de Belgrado muestran sus tarjetas de estudio detrás de un cordón policial que detuvo a unos 40.000 manifestantes que lograron bloquear un puente de la ciudad. (Foto REUTERS)

**GONZÁLEZ.** El ex presidente del Gobierno español, Felipe González, que encabeza una delegación de la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) destinada a supervisar las elecciones serbias, se entrevistó ayer ampliamente con el presidente Slobodan Milosevic.

González se detuvo mucho más tiempo del previsto en la residencia de Milosevic, lo que ha suscitado entre los periodistas el presagio de que puedan estar tratando de llegar a un proyecto de solución de la crisis.

Los dirigentes de la coalición opositora "Zajedno" (Unidos), entre los que está el asesor

jurídico de la misma, Vojin Dimitrijevic, se reunieron en un céntrico hotel de la capital serbia para entrevistarse con González y la delegación de la OSCE.

Vuk Draskovic, uno de los dirigentes de "Zajedno", dijo en el hotel "Hyatt" de Belgrado que "el mínimo de solución que seguimos requiriendo es el reconocimiento de los resultados del 17 de noviembre".

Se refirió a las elecciones municipales serbias en las que "Zajedno" logró una victoria en Belgrado y en otras ciudades que fue anulada unos días más tarde por las autoridades del Partido Socialista Serbio (SPS, ex comunistas) de Milosevic.

## BUSCAMOS EL MEJOR MATERIAL

SEGUNDA CONVOCATORIA INVITACION DIRECTA No. 029/96

La Alcaldía de La Paz, al haberse declarado desierta la primera convocatoria, tiene el agrado de reiterar la invitación a las Empresas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la siguiente provisión: **UP GRADE DE EQUIPO HEWLETT PACKARD MODELO 9000/817/S - PROVISION DE LAND BRIDGE Y TRANSSEIVER**, en cumplimiento a la R.S. No. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995, aprobado mediante D.S. No. 23981 y en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley.

**CONVOCADOS:** Las empresas legalmente establecidas, de acuerdo a la R.S. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995 y Art. 37 inciso a).

**ESPECIFICACIONES:** El pliego de Especificaciones, está a la venta en la Unidad de Licitaciones y Contratos (Edif. Central, calle Mercado esq. Colón), previa presentación de la fotocopia del R.U.C. de la Empresa interesada, al costo de Bs. 100 (cien bolivianos).

**INFORMACION:** Legal, en la Unidad de Licitaciones y Contratos y Administrativa en la Dirección de Sistemas, en la Dirección antes citada.

**PRESENTACION:** Se realizará en la Unidad de Licitaciones y Contratos hasta horas 10:00 del día lunes 30 de diciembre de 1996.

**APERTURA:** Se llevará a cabo en la Sala de Reuniones del CEMCO (Centro Municipal de Informaciones), el mismo día lunes 30 de diciembre de 1996, a horas 15:00.



La Paz, diciembre de 1996.

Diciendo y haciendo

## AUDITORIA EXTERNA SEGUNDA CONVOCATORIA

La Alcaldía de La Paz, en cumplimiento a la R.S. No. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995, aprobada mediante D.S. 23981 y en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley, y al haberse declarado desierta la primera convocatoria, tiene el agrado de reiterar la invitación a las Empresas de Auditoría legalmente establecidas a presentar propuestas para participar en la siguiente Invitación:

**INVITACION DIRECTA No. 033/96 AUDITORIA EXTERNA DE LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1995.**

**ESPECIFICACIONES:** El Pliego de Especificaciones se halla en venta, el que podrá ser adquirido, previa presentación de la fotocopia del R.U.C. de la Empresa interesada, en la Unidad de Licitaciones y Contratos, edif. Central calle Mercado esq. Colón, al costo de 100.- (cien 00/100 bolivianos).

**MAS INFORMACION:** Puede solicitarse en caso necesario la parte legal a la Unidad de Licitaciones y Contratos y la parte Administrativa a la Dirección de Programación y Registro (Unidad de Contabilidad), en la dirección antes citada.

**PRESENTACION:** Se realizará el día lunes 30 de diciembre de 1996 a horas 10:00 en la Unidad de Licitaciones y Contratos.

**APERTURA:** Se realizará el mismo día a horas 11:00 en la Dirección Administrativa.

La Paz, diciembre de 1996.



Diciendo y haciendo

## REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Entidad descentralizada requiere incorporar a su planta de empleados, profesionales en las ramas de economía, administración de empresas y auditoría, que deseen proyectarse en el ámbito financiero y como mínimo cumplir los siguientes requisitos:

- Edad máxima 30 años
- Disponibilidad para efectuar viajes al interior del país y cumplir largas jornadas de trabajo.

Se tomará en cuenta:

Experiencia de trabajo en el sistema financiero. Conocimiento de paquetes de computación (Windows, Word y Excel). Conocimiento de inglés.

Los interesados deberán hacer llegar su carta de solicitud y currículum vitae adjuntando una fotografía reciente e indicando pretensión salarial, hasta el día 27 de diciembre de 1996 con el siguiente rótulo:

ENTIDAD DESCENTRALIZADA  
REF: PLANTEL PROFESIONAL  
CASILLA N° 7398  
LA PAZ, BOLIVIA



Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

## MODIFICACION INVITACION DIRECTA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, COMUNICA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS QUE DESEEN PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DEL SERVICIO QUE A CONTINUACION SE DETALLA QUE POR LA URGENCIA PRESENTADA EN EL SENO DE LA EMPRESA, SE MODIFICA EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS DE ACUERDO AL SIGUIENTE DETALLE:

PRIMERA CONVOCATORIA

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-030-96

SERVICIO: DRGN-523-96

TRASLADO DE 74 CONTAINERS DEL SUB ALMACEN DRGN A LA PLANTA SENKATA

COSTO PLIEGO BS. 300.- (TRESCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA LIMITE DE PRESENTACION PROPUESTAS 27/12/96 HORAS 9:00

FECHA DE APERTURA 27-12-96 HRS. 9:30

(EN LAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y SERVICIOS, CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL)

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO No. 185 1ER. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA MIÉRCOLES 11 DE DICIEMBRE DEL AÑO EN CURSO.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES)

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPFB

LA PAZ, 11 DE DICIEMBRE DE 1996

YPFB RECOMIENDA:



## Millonario robo en la Argentina

**BUENOS AIRES.** (REUTERS). Un grupo fuertemente armado perpetró ayer uno de los mayores robos de la historia argentina al llevarse 12 millones de pesos (dólares) de una empresa transportadora de paúles.

El robo ocurrió a la madrugada cuando agentes de seguridad dejaron entrar a la empresa Quilmes Seguridad a personas disfrazadas de policía.

El personal de custodia les abrió la puerta porque estaban vestidos con uniformes policiales y creían que eran parte de la policía adicional que colaba con nosotros los días de pago", dijo Enrique Greco, encargado de seguridad en el edificio robado.

Los asaltantes redujeron a numerosos custodios y personal administrativo y golpearon fuertemente a dos agentes de seguridad que intentaron defenderse.

Ambos estaban siendo asistidos en un hospital pero estaban fuera de peligro, según informaron médicos a Telam.

Los investigadores dijeron creer que los asaltantes contaron con un cómplice dentro de la empresa, dado que sabían exactamente el momento que encontrarían y donde se guardaba el dinero.

Marcos Pérez Jiménez

## Caldera indultaría a un ex dictador venezolano

**CARACAS. (EFE).** El presidente venezolano, Rafael Caldera, está dispuesto a indultar al general Marcos Pérez Jiménez, que entre 1952 y 1958 encabezó un gobierno militar en Venezuela actualmente reside en España.

En una reunión informal con periodistas, Caldera admitió que, si el general lo solicita, estaría dispuesto a indultarle, pero rehusó hacerlo debido a la gran popularidad que Pérez Jiménez conserva en Venezuela.

En la reunión, celebrada en el Palacio de Miraflores, el jefe de Gobierno venezolano, admitió que había recibido a la esposa de Pérez Jiménez, Flor Chacón, que se encuentra de visita en Caracas desde hace una semana.

Se ha derrocado por un movimiento cívico-militar. Pérez Jiménez huyó del país pero, en 1961, fue extraditado para ser juzgado por delitos de corrupción.

Fue condenado a prisión y reotenido su libertad en 1967, cuando decidió instalarse con su esposa en Madrid, donde aún reside.

El ex general todavía tiene una causa abierta por la justicia venezolana por su presunta responsabilidad en el asesinato del teniente venezolano León Droz Blanco, que fue muerto a balazos en Colombia por un agente de la policía política del régimen que presidía Pérez Jiménez.

Según diferentes informaciones de prensa publicadas en las últimas semanas, la esposa de Pérez Jiménez tiene la intención de hablar con Caldera para pedirle que su Gobierno anule dicha causa y permita al octogenario ex general pasar sus últimos años de su vida en su país.

La popularidad de Pérez Jiménez, que comentaristas políticos consideran como una muestra del "fracaso" del régimen democrático instaurado a partir de su derrocamiento en 1958, ha sido reiteradamente señalada en diversas encuestas de opinión.

Actualmente, una canción dedicada al ex general figura entre las más difundidas por las emisoras de radio locales.

La canción, con ritmo de gaita, habla de la añoranza de la seguridad personal que había durante el gobierno de Pérez Jiménez, así como la eficiencia en el gasto público que, según el autor, caracterizaron a la dictadura.

La canción, con ritmo de gaita, habla de la añoranza de la seguridad personal que había durante el gobierno de Pérez Jiménez, así como la eficiencia en el gasto público que, según el autor, caracterizaron a la dictadura.

Actualmente, una canción dedicada al ex general figura entre las más difundidas por las emisoras de radio locales.

La canción, con ritmo de gaita, habla de la añoranza de la seguridad personal que había durante el gobierno de Pérez Jiménez, así como la eficiencia en el gasto público que, según el autor, caracterizaron a la dictadura.

Actualmente, una canción dedicada al ex general figura entre las más difundidas por las emisoras de radio locales.

La canción, con ritmo de gaita, habla de la añoranza de la seguridad personal que había durante el gobierno de Pérez Jiménez, así como la eficiencia en el gasto público que, según el autor, caracterizaron a la dictadura.

Actualmente, una canción dedicada al ex general figura entre las más difundidas por las emisoras de radio locales.

La canción, con ritmo de gaita, habla de la añoranza de la seguridad personal que había durante el gobierno de Pérez Jiménez, así como la eficiencia en el gasto público que, según el autor, caracterizaron a la dictadura.

Actualmente, una canción dedicada al ex general figura entre las más difundidas por las emisoras de radio locales.

Compromiso para rechazar su aplicación

## México y Canadá repudian la Ley Helms de EE.UU.

*El ministro de Exteriores de Canadá, Lloyd Axworthy, declaró que la ley norteamericana contiene "efectos negativos" que pueden volcar sobre "nacionales y empresas mexicanas y canadienses", así como en las relaciones comerciales multilaterales.*

**MEXICO (EFE).** México y Canadá concluyeron ayer la XII reunión de la Comisión Ministerial con un compromiso de rechazar la aplicación extraterritorial de la denominada ley Helms-Burton, que refuerza el bloqueo estadounidense contra Cuba.

Durante el segundo y último día de reunión, celebrada en la cancillería en la ciudad de México, ambas delegaciones presentaron un informe sobre comercio, comunicaciones, medio ambiente y transporte, en el que destacan su rechazo a dicha ley de Estados Unidos, socio de ambos en el Tratado de Libre Comercio (TLC).

El ministro de Exteriores de Canadá, Lloyd Axworthy, declaró que la ley norteamericana contiene "efectos negativos" que pueden volcarse sobre "nacionales y empresas mexicanas y canadienses", así como en las relaciones comerciales multilaterales.

El secretario de Comercio de México, Hermilio Blanco, y su homólogo canadiense, Arthur Eggleton, destacaron que el comercio bilateral ha crecido en un once por ciento en lo que va de año.

Para finales de 1996, se prevé que el comercio entre México y Canadá se haya incrementado en un 50 por ciento con relación a 1993, poco antes de la entrada en vigor del TLC.

En materia de inversión, Eggleton recordó

que un centenar de empresas canadienses participan en el sector minero mexicano, y agregó que su país ocupó el segundo lugar como inversionista en México en la primera mitad de 1996, con más de 400 millones de dólares.

Ambos ministros manifestaron su intención de celebrar la XIII Reunión de la Comisión del TLC a principios del próximo año, y se felicitaron por el acuerdo bilateral de comercio entre Canadá y Chile, al tiempo que consideraron una prioridad la anexión de este país sudamericano al Tratado de Libre Comercio de Norteamérica.

La embajadora de México en Canadá, Sandra Fuentes, dijo que en marzo próximo concluirá la fase inicial de tres años con financiamiento canadiense para las iniciativas de Bosque Modelo en la sierra del estado norteno de Chihuahua y en la reserva natural de Calakmul, en el estado suroriental de Campeche.

Las autoridades de México comenzaron las gestiones para extender el apoyo a los Bosques Modelo existentes y facilitar el desarrollo de un proyecto similar en el estado occidental de Michoacán, donde se refugia la mariposa monarca, procedente de bosques de Estados Unidos y Canadá, agregó la embajadora.

## Afirma la policía colombiana "Vamos a empobrecer a los narcotraficantes"

**BOGOTÁ. (EFE).** El subdirector de la Policía Nacional de Colombia, general Luis Enrique Montenegro, aseguró ayer que los narcotraficantes de su país quedarán empobrecidos con la aplicación de la ley que permite al Estado confiscar los bienes adquiridos con dinero proveniente de actividades ilícitas.

La ley entró en vigor el jueves, cuando fue firmada por el presidente colombiano, Ernesto Samper, y de inmediato dio lugar a una primera ofensiva policial denominada "Operación Extinción I".

El general Montenegro declaró a "Radio Cadena Nacional" (RCN) de Bogotá que dicha operación se desarrolla en cuatro regiones de Colombia -incluidas las ciudades de Bogotá y Cali-, en las que se realizaron 77 registros.

Más de mil hombres trasladados en diez helicópteros participaron en la operación "Extinción I", que permitió la inmovilización de unas 10.000 motocicletas y automóviles y el decomiso de dos aviones, así como de centenares de armas, informó.

Est operativo de confiscación es consecuencia de las informaciones obtenidas durante 2.400 allanamientos efectuados por las autoridades en los últimos dos años, que dieron como resultado la ocupación judicial de 169 bienes,

agregó el subdirector de la Policía.

"Con esta ley vamos a empobrecer al narcotráfico", afirmó Montenegro, y dijo que "cuando les tocamos el bolsillo a los delincuentes eso les duele".

El general destacó que esta nueva etapa de la lucha antidroga de Colombia pretende desbaratar toda la red involucrada en el "negocio", desde la producción, el transporte y el destino. Si las autoridades localizan la red "acabamos el narcotráfico", aseguró Montenegro, y puntualizó que en este contexto es importante la colaboración de las instituciones policiales de todo el mundo.

Montenegro mencionó que gracias a la información facilitada por la policía francesa, que en julio pasado detuvo en París al colombiano Mario Enrique Cubillos, en la operación "Extinción I" se descubrió la infraestructura financiera que había montado para "lavar" activos.

A Cubillos pertenecían los dos aeronaves de las que la Policía Nacional de Colombia se incautó el jueves y que fueron halladas en el aeropuerto internacional "Eldorado" de Bogotá.

Según el general Montenegro, Cubillos adquiría aviones que dedicaba al transporte de droga.

## El EPR anuncia nueva tregua en México

**MEXICO. (EFE).** El rebelde Ejército Popular Revolucionario (EPR), que se levantó en armas en la sierra del estado de Guerrero en junio pasado, anunció una tregua unilateral desde ayer hasta el 7 de enero.

En comunicado divulgado ayer, el EPR advirtió que, no obstante la tregua, se reserva "el derecho de repeler cualquier agresión de las fuerzas militares contra nuestras unidades militares y la población".

El grupo armado establecido en dos ocasiones anteriores treguas unilaterales con la suspensión de ataques a instalaciones policiales y militares.

Esas treguas fueron anunciadas en octubre y noviembre, por los comités en Guerrero y en el Estado de México.

El EPR apareció públicamente el 28 de junio pasado en una manifestación en el vado de Aguas Blancas, municipio de Coyuca de Benítez, a un año de una matanza de campesinos a manos de la policía.

Coordinan seguridad por eventual presencia de Castro

## Guatemala se prepara para la firma de la paz definitiva

**GUATEMALA. (EFE Y ANSA).** Un funcionario de la embajada de Cuba en Nicaragua se encuentra en Guatemala para coordinar medidas de seguridad ante la probable participación de Fidel Castro en la ceremonia de la firma de paz entre el Gobierno y la guerrilla el próximo día 29, dijo ayer el canciller guatemalteco, Eduardo Stein.

El ministro de Relaciones Exteriores, sin embargo, no precisó desde cuándo está en Guatemala el diplomático cubano, ni dio a conocer su nombre y cargo.

El Gobierno de Guatemala y la guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) firmarán a las 17.00 hora local (23.00 GMT) del 29 de diciembre, en el interior del Palacio de Gobierno, el acuerdo definitivo de paz, que pondrá fin a 36 años de guerra civil no declarada.

Medios de prensa locales han informado ayer que Castro envió el lunes a su colega guatemalteco, Alvaro Arzú, una misiva en la que le confirma su asistencia a los actos.

Sin embargo, Stein niega que se haya recibido esa notificación y asegura que todavía no se sabe con certeza si el presidente cubano visitará Guatemala.

No obstante, dijo que en su país se encuentran funcionarios cubanos, sin precisar el número, pero aclara que hay flexibilidad para que cualquier misión que la vaya a encabezar un jefe de Estado prepare los asuntos logísticos de seguridad.

**IGLESIA.** La firma de la paz el próximo día 29 ofrece a los guatemaltecos la ocasión para asumir serios compromisos en la construcción de una "patria justa, solidaria y más humana", afirmó ayer la Conferencia Episcopal de Guatemala.

En su mensaje navideño a los guatemaltecos, la Conferencia, formada por los 16 obispos del país, expresó que los acuerdos políticos suscritos en el proceso de pacificación permiten la construcción de la paz firme y duradera.

La Conferencia Episcopal de Guatemala (CEG) reconoció que los acuerdos no son perfectos y la tarea de cumplirlos será "difícil, pero no imposible".

"Es un desafío para el Gobierno (del presidente Alvaro Arzú) y para todos los guatemaltecos de buena voluntad", dijo el presidente de la CEG, monseñor Jorge Mario Avila, obispo de Jalapa.

**CHINA.** China se opondrá al componente militar de la ONU para la supervisión del acuerdo de paz que gobierno y guerrilla de Guatemala firmarán el 29 de este mes, porque ese país centroamericano mantiene relaciones con Taiwán, a la que Pekín considera una provincia renegada.

El presidente del Consejo de Seguridad, el embajador italiano Francesco Paolo Fulci, tiene prevista la discusión formal de la propuesta el próximo lunes, pero es improbable que la resolución se vote antes de fin de año.



República de Bolivia  
H. Senado Nacional

A INICIATIVA DEL HONORABLE SENADOR VALENTIN ABECIA BALDIVIESO, EL HONORABLE SENADO NACIONAL, HA APROBADO LA SIGUIENTE RESOLUCION:

R. No. 052/96-97

EL HONORABLE SENADO NACIONAL,

RESUELVE:

PRIMERO.- Condenar y repudiar los actos de violencia y secuestro de personas, perpetrado por el grupo guerrillero M.R.T.A., en la ciudad de Lima.

SEGUNDO.- Exhortar para que dicho grupo guerrillero, deponga su actitud contra personas inocentes y altos funcionarios diplomáticos.

TERCERO.- Hacer llegar a las familias afectadas por estos hechos, su respaldo y apoyo en este momento de congoja.

CUARTO.- Solidarizarse con el gobierno nacional en las acciones adoptadas para encontrar una solución pacífica y concertada preservando la vida de los rehenes.

Es dada en la Sala de Sesiones del Honorable Senado Nacional, a los diecinueve días del mes de diciembre de mil novecientos noventa y seis años.

Regístrese, comuníquese y publíquese.

H. Raúl Lema Patiño  
PRESIDENTE  
HONORABLE SENADO NACIONAL

H. Walter Zuleta RoncalH.  
SENADOR SECRETARIO

Guido Capra Jemio  
SENADOR SECRETARIO

Es conforme:

Dr. Enrique Mendizábal Eyzaguirre  
OFICIAL MAYOR  
HONORABLE SENADO NACIONAL

## PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE ORURO UNION EUROPEA PROGRAMA DE AUTODESARROLLO CAMPESINO FASE DE CONSOLIDACION "CONPAC"

### INVITACION PUBLICA

El PROGRAMA DE AUTODESARROLLO CAMPESINO FASE DE CONSOLIDACION CONPAC-PREFECTURA DPTO. ORURO - U.E.; invita a las firmas Auditoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la realización del examen de sus Estados Financieros por el periodo julio/95 al 20 de enero 1997.

Las firmas interesadas deben recabar el PLIEGO DE CONDICIONES en la siguiente dirección: Carretera Oruro - Vinto Km 4.5 Ex-Fábrica PELTRE; a partir del día 23 hasta el 27 de diciembre 1996; para mayor información dirigirse a los teléfonos Nos. 42343 - 42517 - 54738 - 52196 - 40728 - Fax: 00591 - 52 - 78110 - CONPAC - ORURO.

Oruro, 18 de diciembre de 1996

Ing. Daniel Lefin  
ADMINISTRADOR CONPAC - U.E.

## EMPRESA FERROVIARIA ANDINA S.A.

### SERVICIO TRENES EXTRA DE PASAJEROS

La Empresa Ferroviaria Andina S.A., comunica a su distinguido público usuario que ante la gran demanda de pasajes desde Oruro - Villazón - Oruro, además de estaciones intermedias, ha programado servicio extra en las siguientes fechas del presente mes:

#### SALE DE ORURO

Tren	Fecha	Hora
4-C	21-28	19:00
SALE DE VILLAZON		
Tren	Fecha	Hora
3-C	22-29	16:00

#### LLEGA A VILLAZON

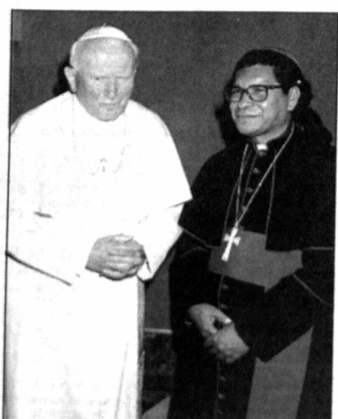
Tren	Fecha	Hora
4-C	22-29	10:20
LLEGA A ORURO		
Tren	Fecha	Hora
3-C	23-30	8:00

Nuestra Empresa se complace por atender la preferencia de los usuarios hacia sus servicios ferroviarios.

### GERENCIA DE OPERACIONES

Oruro, diciembre de 1996





El Papa posa con el Premio Nobel de la Paz, Arzobispo Carlos Belo, durante su audiencia privada ayer en el Vaticano. (Foto REUTER)

## El Papa da aliento al Arzobispo Carlos Belo

**CIUDAD DEL VATICANO. (ANSA).** El Premio Nobel de la Paz y obispo de Timor oriental, Carlos Ximenes Belo, dijo ayer que el papa Juan Pablo II nunca le recomendó "prudencia" y que ayer lo exhortó a "trabajar con el mismo entusiasmo, la misma fe y el mismo compromiso".

Al término de un breve encuentro en el Vaticano con el pontífice, Belo añadió que Juan Pablo II le dijo también: "espere para ti, para trabajar más por la paz en Timor".

El obispo salesiano de 48 años señaló que el encuentro "fue breve, cinco o seis minutos en total, y lo había pedido principalmente para saludar al papa y agradecerle su apoyo, la solidaridad y la oración que nunca nos faltó a mí y al pueblo de Timor oriental".

Belo explicó de nuevo a Juan Pablo II su actividad en Timor, donde "pone en práctica la doctrina social de la Iglesia y el magisterio de los papas

y de este Papa sobre paz, justicia y reconciliación".

En cambio, el obispo católico prefirió no insistir sobre los problemas políticos de la isla, la ex colonia portuguesa que Indonesia invadió en 1975 y que anexó al año siguiente contra el parecer de Naciones Unidas (ONU).

Desde entonces, los movimientos de autodeterminación sufren una durísima represión. El obispo de Dili precisó que el Papa fue "feliz" por el encuentro, el primero desde que se le concedió el premio Nobel.

Belo es el primer obispo católico que recibe dicho galardón y él lo considera como un reconocimiento del compromiso de la Iglesia católica de Timor oriental en defensa de los derechos inalienables de su gente".

Para los 720 mil católicos y para todos los habitantes de Timor oriental, en total un millón de personas, pesa la represión, que ya a principios de año, al inicio de la campaña por su reelección, prometió acabar con este fenómeno del que padece casi el 70% de la población de Rusia.

## El lunes vuelve a sus labores en el Kremlin Infinidad de problemas no resueltos esperan a Yeltsin

El Presidente ruso advirtió que "todos deben saber que no habrá indulgencia para nadie", y recordó a los dirigentes de las empresas del Estado que "el que no pague, no cumple, y los que no pueden o no quieren cumplir con sus funciones deben marcharse".

**MOSCÚ. (EFE).** El pago de los salarios retrasados, la reforma de las Fuerzas Armadas y el arreglo en Chechenia son las tareas que el presidente ruso, Boris Yeltsin, se plantea como prioritarias a su regreso al Kremlin.

Este retorno, según anunció, tendrá lugar el próximo lunes.

"El período de recuperación ha terminado y el lunes regreso al Kremlin, a mi puesto de trabajo", declaró Yeltsin en una entrevista transmitida por la televisión de Rusia.

### PRESIDENTE ENERGICO

El presidente ruso, que el pasado 5 de noviembre se sometió a una operación de corazón, indicó que "el país necesita un presidente activo y energético, especialmente ahora". Los médicos han hecho incluso más de lo que se esperaba de ellos y ahora le toca al presidente", subrayó.

Yeltsin destacó que en el período de su ausencia "se han acumulado muchos problemas" y comenzó el recuento por los retrasos de pagos de salarios, pensiones y subsidios.

### INADMISIBLE

"La situación cuando el Estado es incapaz de pagar los salarios es inadmisible", recalcó Yeltsin, que ya a principios de año, al inicio de la campaña por su reelección, prometió acabar con este fenómeno del que padece casi el 70% de la población de Rusia.



El presidente Boris Yeltsin habló ayer a su país en su primera aparición por la televisión, desde su residencia en Rus, unos 100 kilómetros al noroeste de Moscú. (Foto REUTER)

"Hay que imponer el orden con la recaudación de impuestos", precisó, y recordó que con ese fin creó la Comisión Extraordinaria, cuya reunión, a principios de la semana próxima, se propone presidir personalmente.

### ADVERTENCIA

Yeltsin advirtió que "todos deben saber que no habrá indulgencia para nadie", y recordó a los dirigentes de las empresas del Estado que "el que no pague, no cumple, y los que no pueden o no quieren cumplir con sus funciones deben marcharse".

En segundo lugar Yeltsin mencionó las Fuerzas Armadas, y destacó la necesidad de acelerar la reforma militar y la elaboración de la doctrina militar de Rusia.

"Debemos aclarar qué Ejército necesitamos y qué objetivos debe perseguir su reforma", destacó el presidente, quien comunicó que, según encuestas, para los rusos

los problemas relacionados con las Fuerzas Armadas ocupan el segundo lugar en importancia.

Anunció que en los próximos días, bajo su dirección personal, se celebrarán reuniones del Consejo de Defensa y del Consejo de Seguridad "y todo lo estudiaremos de modo concreto".

**CHECHENIA**  
"El arreglo en Chechenia no marcha fácil, pero el rumbo hacia la paz es inalterable. Es el rumbo del presidente y del país entero", resaltó. Añadió que "la euforia de la victoria en las elecciones y mi ausencia han relajado a algunos". "Si alguien de ellos se cree que todo seguirá igual, se equivoca. Todos deberán responder, independientemente de sus méritos anteriores. El criterio es uno: la calidad de vida de la gente".

Yeltsin calificó de "inadmisible" que "la gente se sienta desatendida" y "pierda fe en el poder".

## Israel aplaude presión de EE.UU. a palestinos

**JERUSALEN. (REUTER).** Israel aplaudió ayer la presión de Estados Unidos a la OLP, para que la organización palestina llegue a un acuerdo definitivo sobre la ciudad esjordana de Hebrón, pero el presidente palestino, Yasser Arafat, dijo que no cree que habrá un acuerdo.

El secretario del Gabinete judío, Danny Navet, aplaudió la actitud del secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, quien responsabilizó a Arafat para que las partes lleguen a un acuerdo.

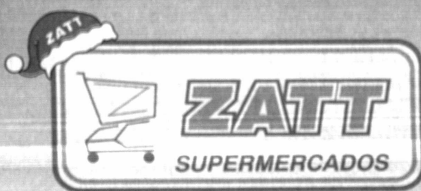
El enviado de Washington a la región, Dennis Ross, quien actúa como mediador de las conversaciones sobre Hebrón entre la Organización para la Liberación de Palestina y Tel Aviv, debía regresar a la zona este fin de semana.

Arafat dijo, al regresar a Gaza desde El Cairo, que espera que Ross sea un mediador imparcial y no alguien que apoye la postura de Israel. En Hebrón, una bomba de petróleo estalló las afueras de un condominio de casas judías, aunque sin causar víctimas.

Las tensiones entre Israel y la OLP aumentaron en la última semana por la decisión de Israel de otorgar beneficios financieros a la colonia judía, la muerte de un residente de un asentamiento y su hijo por parte de árabes armados, y de un trabajador árabe, que murió por los disparos de un granjero judío.

El lunes, el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, instó al gobierno israelí que no continúe con su política de asentamientos que puedan obstaculizar aún más un acuerdo.

"Las conversaciones están en una encrucijada crítica... La situación está cargada de tensión y de frustración", expresó Clinton.



## TE REGALA EN NAVIDAD



**SEGUNDA TEMPORADA  
BRITANICA**  
DEL 7 AL 22 DE DICIEMBRE

**FABULOSOS PREMIOS...**

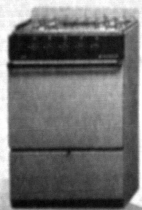
Más de 1000 distintos productos británicos para elegir y por cada Bs. 50.- de compra pida un cupón y participe de nuestro espectacular sorteo navideño.

**Y, para que todos sonriamos esta Navidad**

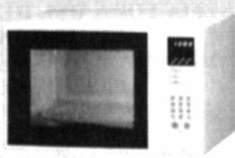
Traenos un juguete o una prenda de niño que ya no uses y ganarás 20% de descuento por la compra de galletas



Al ver la sonrisa de un niño necesitado sabrás que hiciste algo ¡SUPER BUENO!



Cocinas



Prácticas Microondas



Refrigeradores



Canastones y Vales de Compra



Clientes de sorpresas más



20 días de semana 2 personas



Por la compra de dos botellas de Scotch Whisky (3/4) llévase ¡Gratis! un hermoso vaso de colección

54.40 Bs.





# La hoguera de la vanidades

Marcello Mastroianni uno de los más famosos actores de la historia del cine italiano más talentosos.



**Frances McDormand** es una de las nominadas, en la categoría de mejor actriz, para el Globo de Oro que se otorgará en enero próximo.



El director de cine italiano, **Francesco Rosi**, sumamente acompañado a la ceremonia en memoria de **Marcello Mastroianni** en Roma.



La actriz italiana **Claudia Ginaldi** sale de la casa donde, el 19 de diciembre, **Marcello Mastroianni** murió.

Un recuerdo de **Marcello Mastroianni** en la película "Il rosso visconte" del director chileno **Ricardo Ruiz**.



**Kristin Scott Thomas** en su nominada como mejor actriz para los Globos de Oro por su papel en "The English Patient".



**Madonna**, abanderada, compuesta y casi irrecusablemente la premiere de "Evita" en Londres.



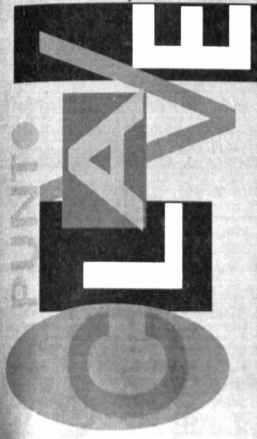
**Meryl Streep** junto a **Dan Keaton**, su co-estrella en la película "Evita".



**Antonio Banderas** junto a **Melanie Griffith** llegan a la premiere de "Evita" en Londres.



**Sara Ferguson** son llega a la premiere del filme "Evita" en compañía del apodado "Robert Segwood".



Los reyes del pop que quisieron ser popós  
pág. 4-5

Los que más vendieron en la música  
pág. 6

## ¡Feliz Navidad!!!

Tonya UNICEF



### Especial:

## El cine, la música y la gente de 1996

Las doce estrellas del año  
pág. 2-3

Un retrato de **Marcello Mastroianni**  
pág. 9



## PAELLA DE **malloa** M.R. **Parún**

### INGREDIENTES

- 2 latas de lomititos de atún.
- 1 lata de Arvejas Malloa.
- 2 cebollas grandes.
- 1 pimiento picado.
- Oregano al gusto.
- 2 tazas de arroz.
- 4 tazas de agua.
- Aceitunas picadas al gusto.
- 1 pimiento pequeño partido en tiritas.

### PREPARACION

Separar el aceite del atún, vertirlo en una sartén que tenga tapa o paella. Freír las cebollas picadas y el pimiento picado hasta que estén tiernos pero no al dente. Agregar sal, oregano, azafraán, pimentón, agua y revolver bien. Cuando hierva agregar el arroz lavado y escurrido y dejarlo cocinar hasta que empiece a secar. Reducir entonces el calor, agregar el atún y tapar. Cuando el arroz esté listo, agregar las Arvejas Malloa, el pimiento en tiritas y las aceitunas; revolver un poco y tapar nuevamente durante diez minutos.













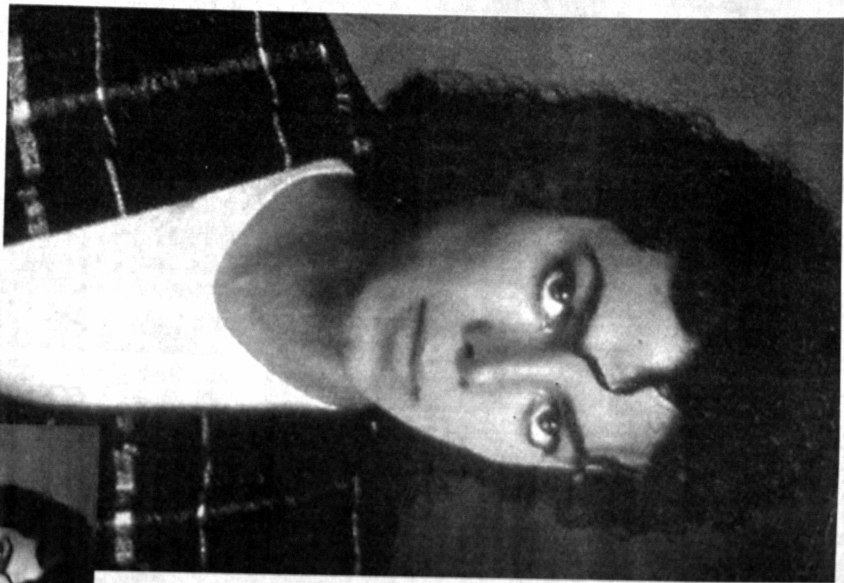
## Joaquín Sará

La sociedad escucha esta alerta y comenzó a modificar lentamente sus creencias. A ello contribuyó el desarrollo de la epidemia de sida y los millones de víctimas que cobró, por medio de las drogas y los suicidios, el vacío espiritual que se extiende implacablemente.

## REMOZADOS

blicaron un libro casi pornográfico, apareció en público con la cara lavada y embutida en trajes sastre, grabó un disco de música romántica y explicó a quien quisiera escucharla las causas de su nueva "madurez": Carlasida ya de ser un "símbolo sexual", ahora quiere que se la aprecie como un ser humano completo.

Jackson, gravemente afectado por un escándalo en el que se vio involucrado un niño, estuvo a punto de perder su carrera. Su enigmático comportamiento ya no coincidía con la nueva onda trash-conlista. Así que se apresuró a actuar que su cambio de color se debía a



ron radicalmente desencantados del mundo moderno pero, a diferencia de los "hippies", también incrédulos respecto a su transformación. Su filosofía fue la de la desesperanza: si su vida individual no podía mejorar, ¿por qué razón tendría que mejorar la vida colecti-

**Marcello  
Mastroianni:  
"No quiero  
morir nunca"**



te y sus ojos enonados, conquistaron a generaciones de mujeres alrededor del mundo, desde que comenzó su carrera como actor en 1947. Es considerado uno de los *latin lovers* más famosos de nuestra

"UN TRANVIA  
LLAMADO..."

Marcello

gase a tener 155 películas en su haber y convertirse en uno de los actores más moses y cotizados.

**Marcello Mastroianni** murió el jueves pasado en su casa de París, con 89 años y una larga y fructífera vida plagada de momentos de movimiento, gloria y humor. Cuando entró en escena, en 1959, con el personaje de un profesor universitario, se ganó una de sus pocas visitas a Hollywood por acompañar a su entonces novia, Federico Fellini, a recibir el premio que él entregaba a la Academia.

Marcello mostró con un hombre maduro, con pesos del tiempo, del hábito de sentir en los huesos, y con el sex *appeal* a flor de piel, el magnetismo de la contra y la fuerza de

A lo largo de su carrera trabajó con directores como Federico Fellini, Vittorio de Sica, Michelangelo Antonioni, Luchiano Visconti, Ettore Scola, Bruno Barreto, Mario Camerini y Liliana Cavani, entre otros.

**FELLINI Y SOFÍA**

Para Marcello,  
ellini fue el mejor ami-  
de su vida. "Un ter-

me gusta ver cine. Prefiero  
ver películas que me enseñen  
cosas con mis amigos, sonar-  
me con ellos, y decir cosas  
estupidas comiendo buenos  
platos. Lo que me gusta es  
actuar, lo que a veces después  
no tiene consecuencias. En el  
cine sí no gusta, siempre vie-

ma en mi casa, con el respeto que siento por los otros directores, un hombre con el cual sintiera tan íntima complicidad, una complicidad tan divertida y agradable como la que sentimos por nuestros amigos en la escuela".

pequeño grupo de actores aficionados (entre sus compañeros estaba Giulietta Masina). La oportunidad del siglo surgió cuando Luchiano Visconti, uno de los empresarios de teatro más prestigiosos de Europa en la época, lo contrató para hacer el papel de "Stanley Kowalski en un 'Tanvaya llamado deseno'". Giulietta, que era la esposa de Fellini, el resto es historia. Empezó un ver-  
gineo ascenso hasta lle-

Charbel por más de 15 años inintermitentes. La niña, largueta, con horcheta, los 44 años. A pesar de la sólida relación matrimonial, el inquieto Marceño encontró el amor en un momento inesperado. La primera, Catherine Deneuve, junto a quien mantuvo un apasionado idilio durante más de seis años, junto a la actriz tuvo otra nieta, la hija menor de Charbel, la hija menor de



no se puede resu-

Un grande del cine  
que murió este jueves  
dejando un legado  
cinematográfico  
grande y virtuoso.

Sus romances y amores con un número no especificado de actrices europeas, salvo las mencionadas, son anécdotas. Lo increíble de esto

La estrella italiana tenía una visión particular

arte, como dijo en  
ella ocasión: "quie-  
racer 50 o 60 pelica-  
nas antes de morir y  
quiero morir nunca".  
Rery Maldonado  
ase a una entrevista  
hada hace una déca-  
publicada por una

vida y algunas expresiones que lo retratan de cuerpo entero

quien siempre lo recibía  
regreso. "Es difícil de com-  
prender para las mujeres na-  
tamericanas este trato que  
muy común en Italia". No  
consideraba un romántico

los actores somos gente tímida en nuestra juventud y al actuar adquirimos coraje porque nos metemos

## LOS VIEJOS NOVENTA

Este sentimiento general se reflejaba en el aspecto y el comportamiento de artistas como Jackson Madrona, tan sensibles a la temperatura ambiental. El primero se presentaba como un ser indolente: no hombre ni mujer, ni blanco ni negro; ni niño ni adulto; un andrógino acorde con la estética dionisiaca de los bohemios. Pero en la intimidad de su vida, como la de su esposa, la amazona tecuicada consagrada a los dioses Eros y Ego. Eran los celos de la época.

a finales de los años ochenta algún fanático del pop hubiera sido informado de que Michael Jackson y Madonna serían papás el siguiente lustro, habría recibido la noticia con incredulidad. En ese entonces, los ídolos más famosos de la música contemporánea se hallaban adaptados a los tiempos que corrían, signados éstos por la independencia, el egoísmo y una desdramatizada necesidad de placer y éxtico. ¿Irene hijos? Los tenían los obreros, los condateiros los dentistas. La gente in "formada" las familias de un solo individuo, el cual a veces cumplía su deber puntualmente con otra familia que por lo general era del sexo opuesto, aunque no siempre. Los niños tenían complicaciones lógicas tan desagradables como la obligación de acostarse temprano o (¡jij!) cambiar pañales, se dificultaban viajar a las antipodas o comprarse el último ultramoderno minicomponente. En resumen: eran una lata.

En la década siguiente se pro-

dujeron diversos hechos que cam-  
biaron la psicología colectiva. El  
frenético funcionamiento de la eco-  
nomía consumista lanzó al costado  
a miles de jóvenes frustrados (la  
"generación X"), que convirtieron  
su marginalidad en la propuesta  
de un nuevo estilo de vida. En opo-  
sición a los "yuppies", se declara-

1

10

CAUTION

1



Música

# ¿Quién vendió más discos en Bolivia?

## EXITOS DE DISCOLANDIA

Los Kjarkas con "Lo mejor de los Kjarkas", son los triunfadores en este género musical. Bien de cerca los siguen los desaparecidos Pacha con su "Por un mundo nuevo" y, en el tercer lugar, se halla Savia Andina con su disco "En concierto". Jacha Mallku, con "Quisiera quererte más", ocupa el cuarto lugar y el Dúo Sentimiento se fue al quinto grabando "Chia con la nostalgia".

## TROPICALES

Entre los tropicalísimos fue Sandi Papo y terno merengue que se llevaron la flor con "Mueve, mueve". Luego vinieron La Bambá con "Navidad Negra", y FM y Silvina, con "Olvidado". Ocupando el cuarto sitio está Opus 4.40 y "Lo mío es miyo". Este grupo, además, acaba de lanzar al aire el volumen 26 de "Silbo por ballable", ideal para las fiestas de Año Nuevo.

## REY DE LA BALADA

Luis Miguel ha conseguido reventar ventas nuevamente sin echar mano a los boleros que llaman a todas las generaciones. El cantante, encantó al público nacional con su disco "Nada es Igual". Maná siguió al baladista de cerca aunque su propuesta es totalmente diferente ya que el álbum "Cuando los ángeles lloran" mantiene el estilo de la banda con algunos "retroques". En tercera línea quedó la italiana Laura Pausini con su "Inolvidable".

## GANADORES PARA SONY

El ranking de Sony Music lo encabeza Enrí que Iglesias. Y no es para menos ya que el disco bautizado con su nombre ha conseguido triple oro, disco de platino y se pronostica llegará al doble platino.

Sin tanto despliegue de galardones está Shakira que, con su producción "Pies descalzos", ha conseguido un disco de oro.

Ricardo Arjona ocupa el tercer lugar con "Si el norte fuera el sur". Un poco más abajo, se halla Ricky Martín con "A medio vivir", álbum ganador de una placa de platino.

## LA BALADA

Una de las placas más cotizadas ha sido "Lo

mejor de los mejores", que incluye grandes éxitos de 16 conocidos baladistas latinos como José Luis Perales, José Luis Rodríguez, Yuri, Franco de Vita y Arjona.

Alejandro Fernández, con su producción "Que seas muy feliz", estuvo a punto de conseguir el oro, y Julio Iglesias sí lo logró con "La carretera".

El joven Christian Castro, aunque alejado de su cotización, permanece en los primeros lugares del ranking con "El deseo de oír tu voz".

## TANGO

Con el acento bien español Julio Iglesias decidió romper ventas, como su hijo, cantando tangos. Sí, este artista recibió una gigante acogida en el mercado con su disco "Tango" y en sólo dos semanas de estrenado el álbum estuvo a punto de alcanzar la placa de oro. Todo un fenómeno.

## ROCK

Sony, como se sabe, apostó por el grupo nacional Octavia y la hazaña parece haberles dado resultado ya que el puesto número 11 del ranking general, con su disco "Aura". Detrás de ellos se halla el "MTV Unplugged" de Charly García y las baladas sajonas de Oasis. También bastante lejos se hallan los clásicos Pink Floyd grabados en "Pulse".

## CALIENTES Y GRUPEOS

Ana Bárbara hace gala del primer y segundo lugar, con "Hay amor" y "La trampa". El tercer puesto es para Fanchy y la sonora colorada con "A mover la colita".

## INGLES Y POP

Michael Jackson con "HIStory I" está a punto de conseguir el oro. Su segundo primer puesto es seguido por Mariah Carey con "Day Dream".

## CALIENTES EN SANTA FE RECORDS

Heriba que se caracteriza por poner en circulación las producciones más calientes de la temporada, tiene en su ranking nacional a Exproso, con su álbum "Lado B", a Los Lobos con "Al acecho" y a América pop con "Te conquistaré". El mercado premió en ventas al compendio "Alegrísimo Vol.22" ya Marroyo, con "Por ella".

## Entre los artistas internacionales

a los que representa el sello EMI, está Pedro Fernández y el álbum que lleva su nombre; Thalia y su "En éxtasis" y el "Amor Prohibido" de la desaparecida Selena. También, pero bastante lejos se hallan "Cepia, blanco y negro" de los Vilma Palma e Vampiros "Di Rosett Collections" de Rosett, y "La profecía" de Amistades Peligrosas.

# Aplausos para el rock nacional

El rock nacional estuvo bastante movido este año. Hubo sorpresas como el "cambio" de Coda 3 a Octavia y su contrato firmado con Sony Music, y varios discos "interesantes como "Huye el sol" de Llegas.

Esta última banda, integrada por Rodrigo Villegas, ex guitarrista del Loukass, y Alvaro Arce, hizo un debut bastante ruidoso ya que su disco no sólo cuenta con varios artistas invitados (al mejor estilo gaucha) sino que fue grabado en los estudios de Luis Alberto Spinetta de Buenos Aires. En poco tiempo su primer corte "María Luisa" ocupó los primeros lugares de las listas y, actualmente, el segundo corte, "Cada Beso", el empieza a sonar muy fuerte.

## LLEGAS

Loukass, Coque y Ronnie Ortiz, el grupo ha conseguido que su primer corte, "Donde disparar", esté en las radios mañana, tarde y noche. Además ya se ha realizado el videoclip del tema, con lo que se espera las ventas suban considerablemente.

## OCTAVIA

Pisando fuerte están los ex Coda, pues en la mayoría de los rankings salieron victoriosos, demostrando ser uno de los mejores productos de exportación nacional en cuanto a música se refiere.

## LAPPUSS

Esta banda

## WAPP'S

Esta banda súper joven que ya demostró talento con su anterior disco, salió al mercado, nuevamente, hace un par de semanas con "Funky, Punk, Skanky" que hasta hoy todavía "comue" es lógico por el corto tiempo que está en el mercado, no logró superar las ventas alcanzadas con su primer álbum.

## RAGGA KI

La sorpresa del año la dio el grupo Ragga Ki, estos jóvenes que aún no linzan al mercado su primer disco, presentaron una de las mejores propuestas visuales del año. El director del videoclip del tema "Estoy desesperado", Guillermo Medrano, hizo gala de su creatividad en un juego de imágenes acorde al estilo de la banda. Ragga Ki sacará su primer álbum, que podría llamarse "Todos los colores", a comienzos del próximo año.

## LA VISITA DE MICHAEL JACKSON Y MADONNA A LA MATERNIDAD ¿TIENE CAUSAS EXCLUSIVAMENTE PERSONALES?

caso de Madonna parecen auténticos) coincidieran afortunadamente con las necesidades mercadotécnicas. A los empresarios de la música les cae bien que sus estrellas se transformen en figuras aceptables para la moral imperante, pues eso las mantiene en la condición de símbolos de la época.

Por eso, además del sentimentalismo y el marketing, hay que tomar en cuenta las necesidades mentales colectivas.

El cambio de los noventa es cul-

y Jackson, al usar métodos algo estrambóticos de paternidad, convierten el proceso más natural del mundo en un show de alcance universal. Simultáneamente, al ingresar al difundido y sacrificado club de los papás, se toman más cercanos y entrañables para sus admiradores, que también son o serán parte de él en algún momento. Como se ve, los empresarios del negocio del espectáculo tienen poderosas razones para enviar flores al ginecólogo.

## Estrellas

tural y psicológico, no estructural: la economía consumista de los ochenta sigue estando ahí, aunque ahora haya más aprehensión respecto a cuáles y cuántas pueden ser sus consecuencias y víctimas. Las nuevas ideas no sustituyen a las anteriores, sino que se superponen a ellas, como un nuevo barniz cultural sobre las otras muchas capas con las que se recubrió la sociedad durante anteriores etapas históricas.

Esto explica, por un lado, porque la conversión de ambos músicos se realiza de una forma tan sui generis, casi animal (se habló mucho, por ejemplo, de que el hijo de Jackson fue concebido por medios artificiales).

Explica también por otro lado, la imperiosa urgencia de su metamorfosis. Las personas comunes, atrapadas en la gresca cotidiana, requieren que sus ídolos sean, a un tiempo, medios de escape de la rutina y ejemplos que confirmen y consoliden sus propias creencias y actitudes. Madonna

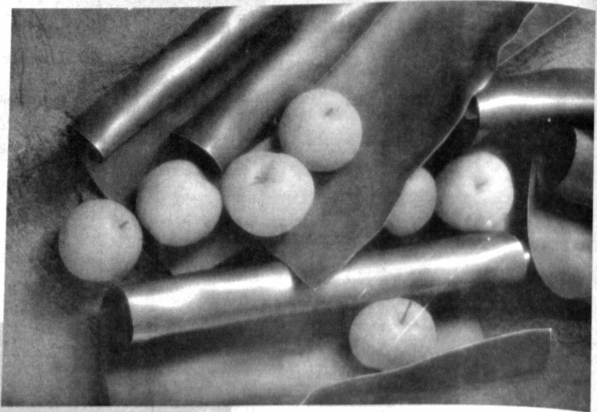
los empresarios del negocio del espectáculo tienen poderosas razones para enviar flores al ginecólogo.





## Un recuento de las pantallas en 1996

# Los frutos del cine nacional



Se cierra 1996 con el sabor áspero de toda comparación. Y sí, porque muchos creímos ver en los estrenos cinematográficos y televisivos de 1996 una ola creativa que impulsara a los realizadores jóvenes. Quizá sí lo fue y estos pobres doce meses que -salvo el estreno de "La oscuridad radiante" y dos cortes- no mostraron mucha genialidad, sean nada más el reposo necesario después de un arduo y agotador trabajo.

Ese albedo de esperanza es alimentado por el Conciname que ha estado trabajando en varios proyectos presentados por cineastas novatos y algunos de vieja y reconocida trayectoria. Esa institución es la responsable de conseguir el financiamiento necesario para guiones sólidos que hayan recibido la aprobación del directorio. Entre los miles de papales existen algunos propuestos que pintan ser miliduros estrenos en 1997 y 1998.

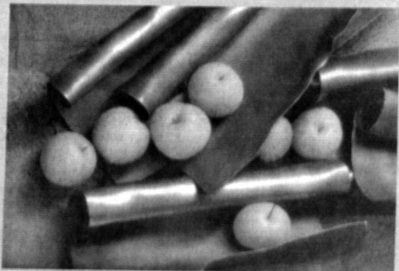
Aunque este ocho del cine no da frutos en una época fría y, menos aún, germinal bajo un cronograma estricto aquí en Bolivia donde filmar es una aventura en la que muchos hasta empearon la vida, el despertar del cine nacional parece ser un hecho.

### EL ALIENTO DEL '95

Si recordamos, un poco antes de que la sala del cine

Tela volviera a la vida con cuatro películas bolivianas capaces de hacerse ver en el mundo entero, el cine boliviano se había sumido en un

Cuando todos pensaban que ese tipo de locos era una especie en extinción, reventaron los filmes del año pasado en la pantalla gran-



de. "Para recibir el canto de los pájaros" de Jorge Sanjinés, abrió el telón y cautivó a una buena masa de público mientras que a otra destilaban. Con este filme la prensa "especializada" y los críticos estuvieron divididos irremediablemente. Pero la sala se mantuvo llena durante varias semanas.

El segundo y tercer gran estreno vinieron de

cuarentos, pues había caminado con parte de la expectativa creada.

Cerrando el ciclo de largometrajes, vino "Cuestión de fe", dirigido por Marcos Loayza, y se llevó un aplauso masivo y el carisma de la gente fue este el filme que presentó personajes entrañables y difíciles de olvidar.

Más tarde llegó el canto de Mela Márquez, "Sayari", que jugaba con la ficción y el documental.

Con todo, este grupo de películas, tan dispar en argumento y tratamiento cinematográfico, se llevó el aplauso y apoyo del espectador boliviano que ya comenzaba a ver como normal entrar a una sala y ver un filme made in Bolivia.

### ENMASCARADO SUEÑO

1996 se encargó de ha-

cernos caer en la realidad, pues nos mostró que aún existe una labor cinematográfica creciente. La

segunda de estrenos es simplemente casual. Haciendo un pequeño recuento, este año trajó tres producciones "La oscuridad radiante", que

llegó sin tantos bombos y platillos como sus antecesoras, y los cortes de Alvaro Zavalata, "Escorpio", y

"Ajayu" de Francisco Ormachea. Esa fue la fase real del cine. Y paralelamente hubo otra que sólo se avivaba en las páginas de los periódicos. Noticias como ya se comenzó a rodar "quisi llame", o "se buscan actores" se vieron varias veces in-

press.

Los rumores de que "El triángulo del lago", de Mauricio Caldenté, se culminaría en no más de dos meses y, a la semana, reventó

taba la noticia de que la actriz principal había renunciado. "Hombre llorando", el largometraje que dejó a

la promete con mayores augurios convertirse en el gran estreno de 1997. No sólo que es producción

consiguió el financiamiento del Conciname y otras instituciones, sino que ahora se halla en fase de post producción, lo que significa que está

promete a salir del horno.

Otro de los proyectos que se creían brillaría el próximo año es el

tan publicitado largometraje de Roberto Kalasch, "El

Chamboy de Gracielita

maniente con la etiqueta de "pendiente" en el Conciname.

### SOPRESAS EN EL CALDÓN

Sobre los escritos del Consejo Nacional del Cine existen varios proyectos ya tratados por el directorio que esperan a que se completen los trámites para hallar

Con mayores visos de fortuna parece estar el filme de Jack Ayala, el realizador de la miniserie televisiva "El hombre de la luna", que lleva el título de "Pachamama".

Y manteniendo el tono comenzado por Mela Márquez, se halla pendiente el corto de Davide Sordella, "Sueño", que comparte la trilogía compues-

"Isabel". Este videasta tiene puestas sus esperanzas en rodar "Hombre llorando", el largometraje que dejó a

la promete con mayores augurios convertirse en el gran estreno de 1997. No sólo que es producción

consiguió el financiamiento del Conciname y otras instituciones, sino que ahora se halla en fase de post producción, lo que significa que está

promete a salir del horno.

Otro de los proyectos que se creían brillaría el próximo año es el

tan publicitado largometraje de Roberto Kalasch, "El

Chamboy de Gracielita

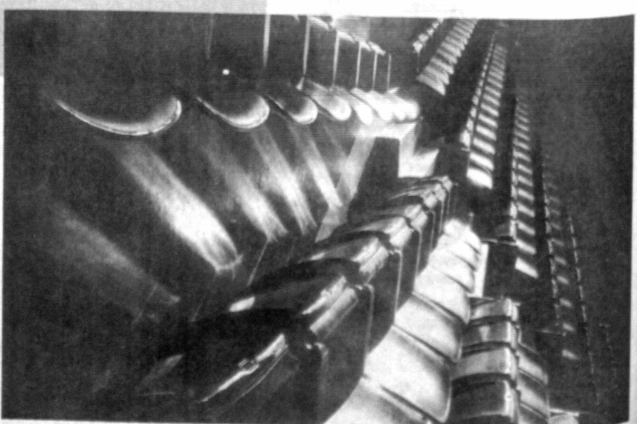
maniente con la etiqueta de "pendiente" en el Conciname.

### SOPRESAS EN EL CALDÓN

Sobre los escritos del Consejo Nacional del Cine existen varios proyectos ya tratados por el directorio que esperan a que se completen los trámites para hallar

Con mayores visos de fortuna parece estar el filme de Jack Ayala, el realizador de la miniserie televisiva "El hombre de la luna", que lleva el título de "Pachamama".

Y manteniendo el tono comenzado por Mela Márquez, se halla pendiente el corto de Davide Sordella, "Sueño", que comparte la trilogía compues-



Este fue un año con menores

estrenos, pero más generoso en la creación de proyectos

cinematográficos.

Actualmente,

sobre la mesa del Conciname, existen

11 guiones con

buenos visos para

ser producidos



Homenaje a Di Stefano



Di Stefano

**MADRID, 20 (ANSA).** El Ayuntamiento de Madrid concedió hoy una medalla al Mérito Deportivo al ex futbolista Alfredo Di Stefano "por su excelente trayectoria profesional".

El concejal de Cultura y Deportes, Juan Antonio Gómez-Angulo, recordó que el ex futbolista argentino defendió la casaca de la selección española y la del Real Madrid, equipo cuyo nombre no mencionó porque "los colores están en el segundo orden".

Gómez-Angulo anunció que Di Stefano "está unido indiscutiblemente a la historia de Madrid" y es "uno de los tres o cuatro nombres de la cumbre mundial del fútbol".

Hasta hoy el Ayuntamiento de la capital española sólo había concedido la medalla del mérito deportivo al ciclista Miguel Indurain y al tenista Manolo Santana.

La entrega de la medalla tendrá lugar en un acto, aún sin fecha, en el que se rendirá un homenaje de todo el pueblo de Madrid a Di Stefano, según el edil.

En este día...



Hugo Castillo

**DE NUESTRAS FIGURAS:**

**ARAOZ, DUVERTY:** Memorable jugador de fútbol que integró varios planteles y la selección. Falleció en septiembre de 1993.

**BLANCO, DAVID SERGIO:** Jugador de fútbol nacido en La Paz. Hace algunos años integró el plantel de Bolívar.

**CASTRILLO, HUGO:** Ex-jugador de fútbol (Bolívar, Olympic, Ingarvi) y luego dirigente. Fue presidente del club Chaco Petrolero.

**CESPEDES, MARIA:** Arbitro cruceño de fútbol.

**DIAZ VALENCIA, WILLIAM:** Ex-jugador de fútbol nacido en Oruro. Jugó por varias temporadas en Unión Maestranza de Viacha. Posteriormente se dedicó al fútbol profesional.

**FLORES, OSCAR:** Jugador tarjino de fútbol. Integró varios plantales ligeros (San José y The Strongest entre otros).

**GONZALES, LUIS:** Basquetbolista de Santa Cruz, que jugó en Camiri.

**MENACHO, ROXANA:** Jugadora cruceña de basquetbol. Jugó en el plantel de Sietas Finot.

**TORREZ, ALBERTO:** Recordado futbolista cruceño. Integró el plantel de Municipal de La Paz y la selección campeona sudamericana de 1963.

**VALLEJOS, MANUEL:** Fue utilero del Club Bolívar.

**VEGA, ERLAND:** Futbolista cruceño. Jugó en Orient Petrolero, Blooming y Guabirá. Falleció en enero de 1985.

**VERAMENDI, EDUARDO:** Ciclista nacido en Tarja, chapaca.

Partido 1.000



Shilton

**LONDRES, 20 (EFE).** El veterano guardameta inglés Peter Shilton, de 47 años, cumplirá el próximo domingo su partido número 1.000 en su país.

El portero, que ahora defiende los colores del Leyton Orient, de la tercera división inglesa, se encuentra, sin embargo, en una buena forma y no tiene intención de abandonar la práctica del fútbol.

"Incluso en la tercera división se necesita realizar grandes esfuerzos, pero seguiré jugando, al menos hasta final de temporada, cuando vencie mi contrato, luego ya veremos", señaló Shilton.

El guardameta inglés, 125 veces internacional con la selección de su país, debutó con dieciséis años con el club Leicester ante el Everton en un partido de la tercera división inglesa. Entre sus logros, se encuentra una Copa de Europa con el Nottingham Forest en 1980.

"Cuando apenas sobrepasara un deporte como éste es muy difícil abandonar. Además me siento tan fuerte como al principio", concluyó el portero inglés.

Novia de Ronaldo al Barcelona

**RIO DE JANEIRO, 20 (DPA).** El FC Barcelona está dispuesto a hacer todo por la delantera brasileña, el jugador de 19 años recibirá del FC Barcelona 20.000 dólares por mes -equivalente al 6% del salario de su novio. Elegido en 1995 por un diario local como "la musa del verano de Río de Janeiro", viajara a España apenas expiró su contrato con el club de TV brasilera Globo.

Para tomar nota

■ Delirio. La secretaria del Club The Strongest funciona a desde el primer día de abril del próximo año en la zona sur.

El trazo no sólo contemplará los muebles y los trofeos, sino también las líneas telefónicas.

El equipamiento del lugar será lo más completo posible, de acuerdo a lo que se lo un alto dirigente, de manera que pese a la distancia, por los medios de comunicación ahora disponibles The Strongest seguirá al alcance de todos.

■ Cada vez son más los políticos que incursionan en el deporte. Uno de los últimos en incorporarse al sector es el diputado provincialista Oliverio Iriarte, presidente del club Aurora y la Asociación Atlética de Fútbol y ahora con un cargo en la Federación Boliviana de Fútbol.

El problema, en muchos casos, no es que lleven a un club o una asociación, sino de servir de ellos.

■ A propósito de lo anterior. Ha habido un rápido recuento de los políticos en funciones futbolistas encontrados a José Saavedra, Banzer (ADN), Guido Añez (MIR), Mauro Zaldívar (MIR), Mauricio González (MIR), Mario Paz Zamora (MIR), Carlos Durán (MIR), Douglas Escarraz (MNR), para citar algunos.

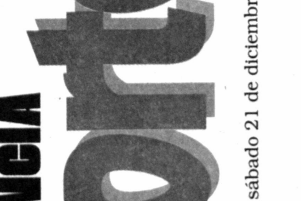
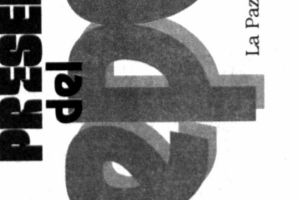
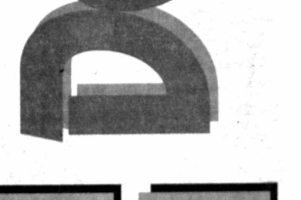
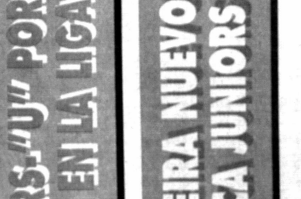
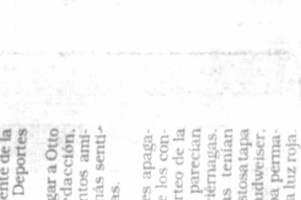
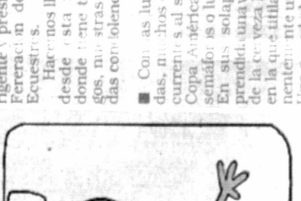
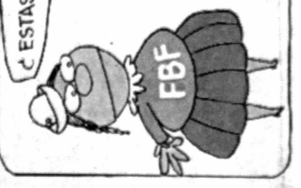
■ Ha pasado profundo pesa el fallecimiento de la señora Carmen Arellano, viuda de Cardozo, madre del licenciado Reynaldo Cardozo. Varias veces dirigente y presidente de la Federación de Deportes Escarraz.

■ Hemos llegado a Otto desde la redacción, donde me tantos amigos, más de las sentidas condolencias.

■ Con las luces apagadas, muchos de los concurrentes al sorteo de la Copa América, parecían señados o luciernagas. En sus solapas tenían prendida una vela, costumbre de la que vea Budweiser, en la que titilaba permanentemente una luz roja.

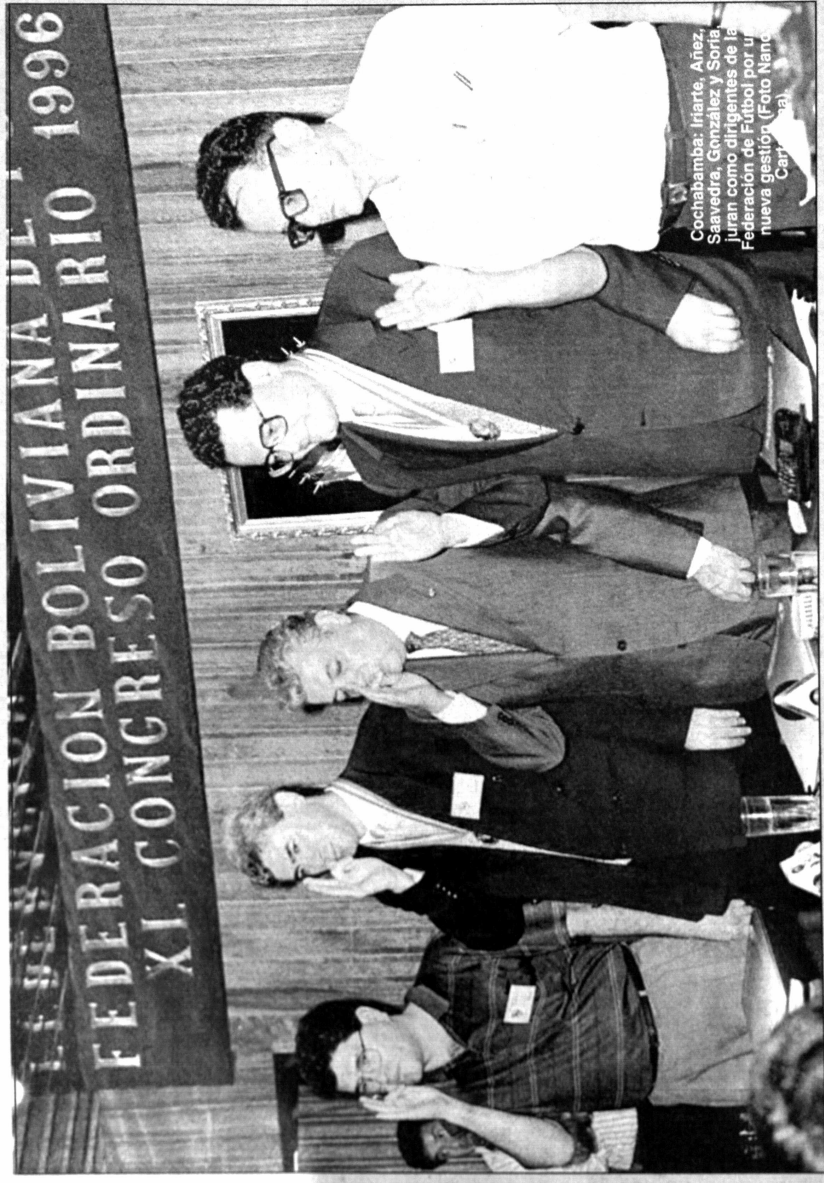
Una noche...

QUIRITO



SIGUE LA MISMA PLANA MAYOR EN EL FUTBOL

SAAVEDRA REELECTO



Cochabamba: Iriarte, Añez, Saavedra, González y Soriano juran como dirigentes de la Federación de Fútbol por una nueva gestión (Foto: Nancé Carr)

DESTROYERS "U" POR UN LUGAR EN LA LIGA

HECTOR VEIRA NUEVO DT DE BOCA JUNIORS

PRESENCIA del Deporte

La Paz, sábado 21 de diciembre de 1996



# SAVEDRA BAI

**COCHABAMBA, 20 (PRENSA).** - Por Manuel Herrera. En reconocimiento y premio a la labor realizada en una primera etapa, José Saverio Saverio Banzer fue reelegido con el voto mayoritario del Congreso Nacional Ordinario de Fútbol Boliviano hoy aquí con la presencia de la totalidad de los clubes de la Liga profesional y las 9 asociaciones departamentales del país.

La sugerencia de nombrar a Saverio Banzer por aclamación no tuvo el apoyo de la asamblea, porque se respetó íntegramente lo estatuido, que señala el voto secreto.

De 35 votos que correspondió a igual número de delegados de asociaciones y clubes profesionales de forma paritaria, el reelegido presidente fue apoyado por 29 votos habiéndose registrado 6 votos en blanco. El delegado de Guabirá no llegó oportunamente al escritorio, siendo el único ausente.

Para Saverio Banzer, de todas maneras constituyó el consenso de los delegados para aprobar el informe técnico, deportivo y económico de su gestión, donde no hubo observaciones.

Agradeció a los congresistas por la confianza depositada en su persona una vez más para dirigir los destinos del fútbol boliviano y los felicitó por la demostración de madurez de dirigentes y la unidad que están demostrando alrededor de los grandes programas de actividad que se está efectuando por la Federación, las asociaciones y los clubes, sin rehuir el concurso alguno.

## DIRECTORIO

El directorio del Comité Ejecutivo de la Federación fue completado con las por los dos organismos que conforman la Federación: la Asociación Nacional de Fútbol Aficionado y la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, con la gente elegida por sus delegados en reuniones separadas.

Son vicepresidentes de la FFB, Guido Añez Moscoso, presidente de la Liga y Mauricio Gonzales Sierra, por la Asociación Nacional de Fútbol. El secretario fue nombrado Willy Soria, presidente del club Wislermann y secretario general, Oliverio Huarite, presidente de la Asociación de Fútbol de Cochabamba. Los dos últimos reemplazan a Mario Guamán, en la Secretaría y a Javier Caballero en la secretaría.

La elección se produjo por la conclusión del evento nacional que fue seguido por la conclusión deportiva del país, al constituirse la Federación Boliviana de Fútbol en el organismo deportivo más importante del país.

## CONFIANZA

José Saverio Banzer agradeció a la prensa deportiva por haber hecho conocer imparcialmente la labor realizada en los años y merecer de esta manera la confianza necesaria para su reelección.

Lo más importante es, que mientras más grande son las obligaciones, mayores son las esperanzas de lograr los objetivos y para eso debemos trabajar en forma de ser magistramos con todos y creo que el trabajo del pensamiento navierito ayudó absolutamente a todos a reconciliarnos y abrazarnos fraternalmente.

Agregó que lo más satisfactorio es la existencia de una absoluta unidad en el fútbol boliviano.



Cochabamba: José Saverio Banzer, presidente reelegido de la Federación Boliviana de Fútbol, se dirige a la ceremonia tras conocer la votación. También se observa a Guido Añez y Mauricio Gonzales, los vicepresidentes (Fotografía PRENSA y Deporte).

## Con un aplauso del Congreso APROBADO INFORME DE GESTION LOAYZA

**COCHABAMBA, 20 (PRENSA).** - Por Manuel Herrera. El informe general de la gestión, directiva de la Federación Boliviana de Fútbol, encabezado por Guido Loayza fue aprobado por el Congreso en base a un informe imparcial de auditoría externa.

Se brindó un aplauso a la gestión 82-84 por haber tenido un trabajo óptimo que culminó con la participación de Cochabamba, por muchos propósitos, en el torneo mundial de Fútbol de 1984.

La auditoría. Informe final señaló que han sido subsumidas las obligaciones y no hay indicios de malos manejos como presentaban los delegados de la Liga, Millón Jacobo y Germán Tellería, nombrados por decisión de otro Congreso Ordinario.

Los dos delegados fueron invitados a abandonar la plenaria del Congreso para proceder a la aprobación del informe que quedó pendiente desde hace dos congresos. La empresa auditora Berlín Anagnini dice en su informe de conclusiones: "Todos los puntos que contiene el informe (cálculos - Tellería) fueron detectados oportunamente. Durante la auditoría se consultó en nuestros papeles de trabajo los documentos incluidos los respectivos informes de auditoría de la propia interna contable de la Federación Boliviana de Fútbol, y en la mayoría de los casos las diferencias y los errores cometidos han sido corregidos para 1982 y 1984 y en los años subsiguientes. Se aclara que ninguno de los puntos observados en la auditoría externa presentados por nuestra firma al Comité Ejecutivo que fueron elevados al Congreso Ordinario de noviembre de 1984."

En los nuevos Estatutos y Reglamentos de la Federación Boliviana de Fútbol se incorporaron las modificaciones de "hacer" como rezaba en el acta la auditoría, a fin de ser favorecida con la liberación de algunas tribuciones a Impuestos Internos y otras repeticiones gubernamentales.

El Reglamento de los nuevos Estatutos se aprobó el 15 de enero.

Asimismo las diferencias de clubes y asociaciones recomendadas que en sus reuniones se aprueban el nuevo Código de Fútbol de la Asociación de Fútbol de la Copa Boliviana de Fútbol, y en la mayoría de los casos las diferencias y los errores cometidos han sido corregidos para 1982 y 1984 y en los años subsiguientes. Se aclara que ninguno de los puntos observados en la auditoría externa presentados por nuestra firma al Comité Ejecutivo que fueron elevados al Congreso Ordinario de noviembre de 1984."

El Congreso aprobó en general el proyecto presentado por la Asociación de Fútbol de la Copa Boliviana de Fútbol, y en la mayoría de los casos las diferencias y los errores cometidos han sido corregidos para 1982 y 1984 y en los años subsiguientes. Se aclara que ninguno de los puntos observados en la auditoría externa presentados por nuestra firma al Comité Ejecutivo que fueron elevados al Congreso Ordinario de noviembre de 1984."

## RIVER LE GANAN A HURACAN DE CORRIENTES

**CORRIENTES, ARGENTINA, 20 DIC (EFE).** - El River Plate escuadra de la liga argentina de fútbol de primera división con un triunfo por 2-1 fuera de casa ante el Huracán de Corrientes, al completarse un partido que había sido suspendido en su primer tiempo por agresión al portero Roberto Jarama.

Los rivales se habían asegurado el título de campeones por 3-0 en casa al vencer a San Martín en un partido de la penúltima jornada del torneo "Apertura".

En medio de los festejos, los dirigidos por el entrenador Ramón Díaz cumplieron con la formalidad de viajar a la ciudad de Corrientes, para completar el accreditado por el campeonato.

Rosario había impuesto el segundo gol, pero que el Huracán marcó un gol que puso el resultado 2-1 a su favor. El árbitro Casarillo concedió el gol porque no había visto la agresión contra el portero, pero cuando se comprobó la lesión del jugador, se suspendió el partido.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

## Informó el presidente Mauricio Macri VEIRA NUEVO TECNICO DE BOCA



Héctor "Bambino" Veira

**BUENOS AIRES, 20 DIC (EFE).** - El técnico argentino Héctor "Bambino" Veira, quien se acaba de desvincular del Millonarios de Colombia, informó que se había comprometido a dirigir al Boca Juniors.

Veira fue elegido por la directiva boquense entre una terna de candidatos que también incluye a Miguel Ángel Brindisi y el uruguayo Oscar Washington Tabares, quien se acaba de desvincular del Millonarios de Colombia.

El popular "Bambino" había sido el entrenador del Huracán en el fútbol brasileño. Como entrenador, llevó a su último título de campeón de la Copa Intercontinental, en 1986, al River Plate, el mayor adversario del Boca Juniors.

También ganó un título de liga en 1984 con el San Lorenzo, después de 21 años sin títulos de este tipo.

Blanco, el entrenador de la selección argentina que ganó el Mundial de 1986 en México, se desvinculó del Boca Juniors después de la mediocre campaña que el equipo cumplió este año pese a los más de 25 millones de dólares que la directiva invirtió para la compra de 14 refuerzos de primera línea y varios juveniles.

## Por racismo en Alemania BECKER VIVIRA EN LOS ESTADOS UNIDOS

**BONN, 20 (ANSA).** - El tenista Boris Becker confió que ve mejorarse el momento en que tendrá que abandonar Alemania, donde se siente amenzado por los racistas y la discriminación racial.

El astro del tenis mundial, que está casado con una mujer mestiza, Barbara, dijo en una entrevista que entrará el domingo la caduca Sali, que "en Alemania se discrimina por el color de la piel".

Aseguró que recibe numerosas amenazas de secuestro y que su mujer y su hijo, Noah-Cabriel, de tres años, deben permanecer vigilados noche y día en su casa de Múnich, y protegidos por agentes de civil.

El diario Express, que adelantó hoy parte de la entrevista, informó que Becker planea abandonar Alemania para instalarse en Florida, Estados Unidos.

"Mi hijo no asistirá a una escuela alemana", dijo el tenista según el Express.

Lamentando el "racismo que impera en Alemania", Becker afirmó que su mujer "está viviendo experiencias que no creíamos posibles".

## PELE MICRO MUNDO

**BRASILIA, 20 (ANSA).** - El ministro extraordinario de Deportes, el asirio Edison Arantes do Nascimento, Pele, después de 12 de sus colaboradores, acusados de haber cometido irregularidades en la contratación de servicios, liquidación de cuentas y otros hechos administrativos, se comprometió a presentar los pedidos formados por el primer nivel del ministerio del Instituto para el Desarrollo de los Deportes.

**LESIONADOS**  
**MIDTSEBROGH (INGLATERRA), 20 DIC (EFE).** - El equipo inglés del Manchester United, tras una decisión sin precedentes en Inglaterra, canceló el partido que se celebraba este sábado entre los dos equipos de la clasificación.

Dijo también que tomará de buen grado la posibilidad de que el club acepte la oferta de 21 años sin títulos de este tipo.

Blanco, el entrenador de la selección argentina que ganó el Mundial de 1986 en México, se desvinculó del Boca Juniors después de la mediocre campaña que el equipo cumplió este año pese a los más de 25 millones de dólares que la directiva invirtió para la compra de 14 refuerzos de primera línea y varios juveniles.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continuara, pero con el resultado igualado a uno.

Hoy se jugaron 64 minutos divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno. El River Plate logró el triunfo por 2-1 en el partido por el campeonato.

Después de una larga polémica, el Tribunal de Disciplina de la AFA resolvió que el partido continu



**ORURO**

**Por extravío** queda nulo el certificado de contribuyente RUC. 6701248 de la Sra. Ramírez Ayala Nelly de Ordóñez. (19-21 Dic.)

**LA PAZ**

**Alquiler** dos piezas, cocina, baño, Villa Fátima. Telf. 214831. (21-23 Dic.)

**GUITARRA** clases 361378. (21-24 Dic.)

**VERDURAS** DE CARPA SOLAR Precios promocionales 821845 Fax 821503 El Alto. OBRECON (19-19 Dic.)

**COCHABAMBA**

**Por extravío** queda nulo el carnet de contribuyente RUC. 6342299 del Sr. Juan Esteban Mollo Choquecaltá. (18-20 Dic.)

**En Cochabamba** vendiendo Offset Heidelberg

**CEVICHERIA BOLIVIANA** Ceviche mixto trucha, pejerrey. Pedidos 821845 Jorge Carrasco # 12 El Alto OBRECON (19-19 Dic.)

**SECRETARIA** COMPUTACION Ventas distribuidora Plasmar-Orbal. Franco Valle 80 El Alto OBRECON. (19-19 Dic.)

**ARQUITECTURA** Proyectos de grado, estructuras, planos, Jorge Carrasco # 42. Tel. 821845 El Alto. OBRECON. (19-19 Dic.)

**Por extravío** de libreta # 106422006497 de Banco Sol queda nula. (19-19 Dic.)

**BICICLETAS** Compra cualquier estado 311289. (19-31 Dic.)

**Espectacular** oferta computadoras Pentium colores HD 2 gigas \$us. 919.-, créditos edificio 16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado). (15-15 Dic.)

**Partes** de computadores a ensambladores con garantía, precios económicos edificio 16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado). (15-15 Dic.)

**\$us. 10 cargamos** últimos paquetes full disco duro: Data Jet Center; pasaje del centro local 1A Pérez Velasco. (15-16 Dic.)

**En Cochabamba** casa en venta, calle Moxos # 1470, a media cuadra del mercado La Pampa. 405 m2 de superficie, \$us. 78.000.- (15-18 Dic.)

**Computadoras** desde 290 \$us. Aceptamos parte de pago computador antiguo: Data Jet; pasaje del centro local 1A Pérez Velasco. (15-16 Dic.)

**Pentium** de 120, HD 1.2 gigas, color \$us. 890; Data Jet; pasaje del centro local 1A Pérez Velasco. (15-16 Dic.)

**VENDO MOLINO A BOLLAS** 3 X 6 Y CHANCALDORAS 2 X 6 REF. 50791. (17-21 Dic.)

**VENDO FOTOCOPIADORA MINOLTA AMPLIADORA - REDUCTORA** 321559. (17-23 Dic.)

## PRESENCIA

Matutino Líder en Circulación Nacional.

36 AGENCIAS y 32 SUB-AGENCIAS cubren todo el territorio nacional. Dos agencias internacionales le ofrece PRESENCIA fuera de nuestras fronteras

**EN SUCRE**  
Vendemos una hectárea de terreno (10.000 m2) en la zona de Potosí. Referencias: La Paz, teléfono 311289. Cochabamba, 81549 Sucre, teléfono 43846. (20-27 Dic.)

**SU CARGA DE BRASIL**  
Asesoramiento comercial y transporte (terrestre y aéreo) de mercancías hacia Bolivia. Llámennos en San Pablo al tel. (11) 230-9364, 225-8959, fax (11) 228-3943. En Santa Cruz, CRUZBOL y 521242 al fax 5207256 (CEINA LTDA.)

**YAMABOL S.R.L.**  
Distribuidores exclusivos de YAMAHA en Bolivia. VEA, ESCUCHE, OBTENGA EL FUTURO. YAMAHA S.R.L. VIALA 140 • TEL. 322895 • FAX 3239101 (10 Pz) • VIALA 140 • TEL. 322895 • FAX 3239101 (10 Pz) • VIALA 140 • TEL. 322895 • FAX 3239101 (10 Pz)

**BOX PARA BAÑO**  
Diseñamos, fabricamos e instalamos: Puertas, ventanas, manijas, tragaluces, división de ambientes y mantenimiento en general en estructura de aluminio y vidrio de seguridad templado. Llámenos al tel. 370077. (21-23 Dic.)

**VENDO PORSCHE**  
911 carrera Mod. 89 full equipo, todo original de colección vendido o permutado auto de menor valor. Tel. 03-345598. 013904-15 Willy. (21-24 Dic.)

**OFFSET DOBLE OFICIO**  
Salida cadena Hamada Sur 700 CO japonesa. \$us. 7.800 Tel. 381486 - 318871 L.P. Garibato de la Vega 525. (21-24 Dic.)

**Asilo** para ancianos My Luz ofrece en Cochabamba atención de primera con equipo médico multidisciplinario. Informes Tel. 042 45715, 042 88923, 042 89241, 042 72605. (20-19 Ene)

**¿Desea vender, permutar, alquilar su casa, o necesita personal?**

*Anuncie en las*

## SUPERECONOMICOS

DE PRESENCIA

## “CHACHO” DESTACO LA LUCHA CONTRA EL VETO

### Homenaje al Presidente de la República

**COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).** Por Manuel Herrera. El presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, José Saavedra Banzer, destacó en su informe a la lucha del pueblo boliviano, desde el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, en la defensa del atentado a la universalidad del fútbol impidiendo que se juegue en la altura y otros aspectos de carácter deportivo.

“El destino que dispone tantas cosas decidió que durante mi gestión presidencial se produjera el veto a los partidos internacionales jugados a más de tres mil metros sobre el nivel del mar. Ahora, cuando han pasado los meses y los acontecimientos, no quisiera hacer una relación de tantos días amargos, de tantos esfuerzos y gestiones” señaló.

Deseo, prosiguió Saavedra Banzer, rendir homenaje a quienes impidieron ese atentado con una decidida actuación del Primer Mandatario que consiguiera la simpatía y solidaridad de varios gobiernos amigos y entre ellos merece unas palabras especiales el señor Presidente de la República de Francia, Jacques

### Informe económico

## BS 632.879.- EL SUPERAVIT

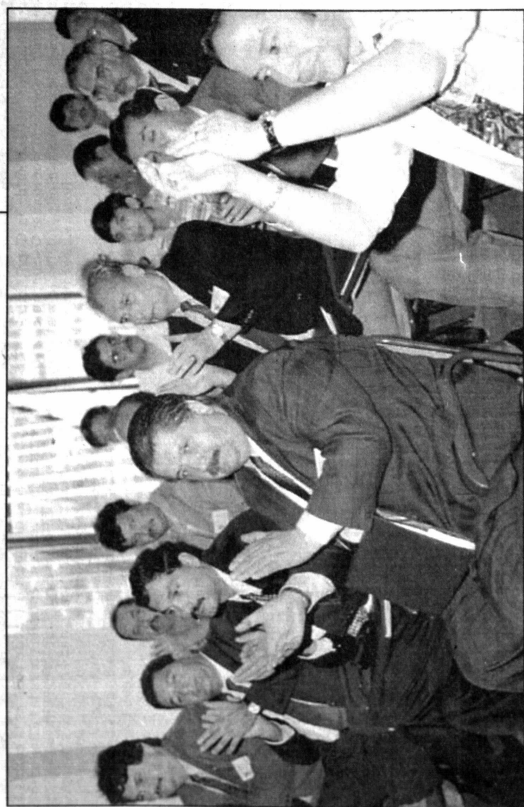
**COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).** Por Manuel Herrera. El informe económico presentado al Consejo Ordinario de la Federación Boliviana de Fútbol señala que la gestión arrojó un superávit de 632.879 bolivianos.

Los ingresos dan una suma de 21.942.701 bolivianos por los siguientes conceptos: ingresos selecciones nacionales, ingresos operativos y otros.

Los egresos suman a 21.015.411 bolivianos por: gastos administrativos, gastos de funcionamiento, gastos de selección Sub-20, gastos de selección Sub-23, gastos de selección Sub-17, gastos Copa América, gastos por campeonatos nacionales, gastos de administración, gastos financieros e impuestos.

Los ítems más altos de gastos se refieren al de Operación, con 5.654.155 Bs. y gastos de la Copa Mundial de 11.645.257 Bs.

En otros detalles, según el Balance General, en sumas globales, los ingresos superan a los egresos en 632.879 Bs. En total de pasivo corriente 8.824.093 Bs., total pasivo no corriente 8.862.553 Bs., ingresos diferidos 22.448.420 y total de patrimonio 5.039.195 bolivianos.



Cochabamba: El gráfico registra a parte de los asistentes al Congreso Ordinario de la Federación Boliviana de Fútbol, desarrollado en una jornada (Teletoto PRESENCIA / Fernando Cartagena).

## CINCO RECIBIERON EL CONDOR DE ORO

**COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).** Por Manuel Herrera. Cinco dirigentes del fútbol boliviano fueron premiados con el Condor de Oro, la máxima distinción de la Federación Boliviana de Fútbol, en reconocimiento a la intensa labor realizada en defensa del derecho boliviano de jugar en la altura y de trabajar por el desarrollo potencial del fútbol nacional.

Recibieron el Condor de Oro, la condecoración más importante de la FBF, el secretario general del deporte boliviano, Guido Mervuza; el médico Mario Paz Zamora del club Bolívar; Guido Añez y Mauricio Gonzales titulares de la Liga y la Asociación Nacional de Fútbol, respectivamente; y Homer Ocasio, tesorero de la Confederación Sudamericana de Fútbol.

El titular de la FBF, José Saavedra Banzer y el secretario general, Javier Caballero, (todavía en el ejercicio) entregaron la presea dorada y la copia auténtica de las Resoluciones a los condecorados.

**APOYO**

El secretario general del Deporte del país, Guido Mervuza, al agradecer a los dirigentes de la FBF por la condecoración a quienes se pusieron al frente de una determinación equivocada que estaba por parte de la FIFA en torno a eliminar la universalidad del fútbol en el mundo, lo hicieron sonar los aplausos por defender los derechos legítimos y la defensa de la altura fue hecha por todo el pueblo boliviano, reuniéndose cambios, collas, chapacos y guaraníes en torno a los dirigentes del deporte y del fútbol particularmente.

Cochabamba: El gráfico registra a parte de los asistentes al Congreso Ordinario de la Federación Boliviana de Fútbol, desarrollado en una jornada (Teletoto PRESENCIA / Fernando Cartagena).







Sobre demanda en su contra

# SECRETARIA DEL DEPORTE ACLARA QUE DEUDA ES DE OTRA GESTION

La Secretaría Nacional del Deporte, mediante carta dirigida a nuestra redacción, puntualiza algunas aclaraciones con respecto a la publicación, referida a una demanda presentada por esa entidad, en acción judicial seguida por Isaac Núñez por cobro de montos de dinero adeudados por la venta de máquinas captadoras de apuestas y tarjetas para las mismas, cuando en 1990 esas autoridades de la Secretaría pretendieron poner en funcionamiento el "todólogo", juego de apuestas deportivas que no fue legalizado.

Este es el texto de la misiva que lleva la firma de Guido Mervuña, actual titular de la SND:

"Señor Miguel Velarde Tapia DIRECTOR DE DEPORTES PERIODICO 'PRESENCIA' Estimado señor: Deseo decirle que en la página 8, Sección Deportiva de la fecha, aparece una publicación bajo el título SECRETARIA PERDIO UN JUICIO POR SUS. 41.000.-".

Si bien es cierto que el señor Isaac Núñez ha obtenido Sentencia a su favor por el cobro de la indicada suma, es necesario hacer las siguientes aclaraciones puntuales:

**Primera:** La deuda proviene de principios del año 1990 durante la gestión del anterior Gobierno.

**Segunda:** La deuda gubernamental la con- ducción del deporte regional, administrada con la existencia de una SENTENCIA RECURSADA SIN POSIBLE ULTERIOR RECURSO, para asumir el pago en favor del señor Isaac Núñez.

**Tercera:** En el Ministerio de Hacienda, se encuentra el trámite dirigido a la cancelación de la deuda contratada por la anterior administración del deporte nacional".

## LOPEZ PRESIDIRA ENTE AJEDRECISTICO

**Santa Cruz, 20 Dic. (ERBOL).** En medio de una "decidida" sin explicación, el dirigente local Mario Iver López asumirá este sábado la presidencia de la Federación Boliviana de Ajedrez, infundiendo el propio dirigente, al emprender viaje a la ciudad de Cochabamba, sede del congreso y torneo nacional de clubes.

Dijo que asumirá la titularidad tras la renuncia presentada por el cochabambino Hugo Rodríguez, cuya tarea transcurrió silenciosamente sin incentivos para el ajedrez.

Manifestó que los cambios en la dirección de ese deporte ponen en riesgo su fortalecimiento interno para afrontar con mejores posibilidades por concurrir a los torneos que figuran en el calendario internacional.

Su presencia en Cochabamba será aprovechada para aprobar el calendario de campeonatos nacionales para 1997, que serán más intensa por la serie de campeonatos a nivel continental y mundial, al que Bolivia no faltó el presente año.

## AGITATO SPORTS

COMUNICA A SU GENTIL CLIENTELA LOS HORARIOS DE ATENCION POR ESTAS FIESTAS.

### HORARIO DE ATENCION

**SABADO**  
9:00 A 13:00 Y 15 A 21:30

**DOMINGO**  
9:00 A 15:00

**LUNES Y MARTES**  
9:00 A 22:30

T: 563166 La Paz

### FELICES NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO

CUALQUIER OTRA INFORMACION POR FAVOR CONTACTARSE CON NUESTRA OFICINA CENTRAL EN COCHABAMBA TEL. FAX. 042-57796, 042-46851

## Sudamericano de Basquet

# REAL DESISTIO DE HACERLO POR ALTO COSTO ECONOMICO

**Santa Cruz, 20 Dic. (ERBOL).** Los elevados costos y exigencias de la Confederación Sudamericana de Básquetbol dejaron al borde del "necut" a los dirigentes de Real Santa Cruz, que desistieron de organizar el torneo sudamericano masculino de clubes el año próximo.

La vice-presidente, Jenny Paz Zelada, informó que las exigencias que requiere la organización del certamen resultan inalcanzables, especialmente para financiar los costos de hospedaje, alimentación y transporte interno de los delegados.

Otro escollo para llevar adelante un torneo de este tipo son los 80.000 dólares.

## REFUERZOS PARA INGAVI LLEGARAN PROXIMA SEMANA

La próxima semana llegarán los refuerzos que Ingavi, el representante nacional en la próxima versión del torneo de la Liga Sudamericana de Basquetbol, los estadounidenses Wallace Bryant y Willie Williams.

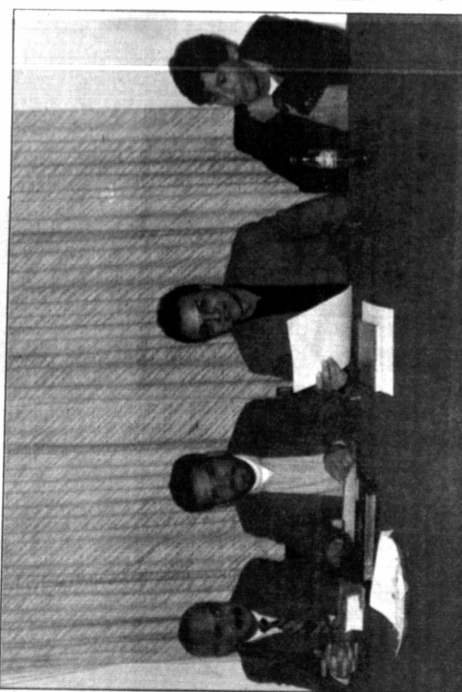
Ambos basquetbolistas deberán pasar en principio por un período de adaptación, que se extenderá por una semana posterior. Posteriormente, incorporarse al plantel que se alista para el debut en el certamen "canastero" que retiene a los dieciséis mejores equipos de este deporte en el área.

Recordamos que el debut de Ingavi se producirá el venidero 4 de febrero cuando visite a Sol de América en Asunción la capital paraguaya.

Los otros dos equipos que integran la serie en la que actuará el equipo nacional son el Olimpia de Tegucigalpa (Honduras) y el Petrox Takahuan (Chile).

Los directivos de Ingavi tienen el firme propósito de superar la primera fase de la competencia basquetbolística, mejorando de esa manera la actuación de principios de este año, cuando quedaron fuera en la primera etapa.

Dirigentes de la Asociación de Karate de la Paz en el cierre de gestión. Su presidente, René Cárdenas (segundo de izquierda), y el técnico Ricardo Roldán (primero de izquierda).



## CONVOCAN A TORNEO AMISTAD

La Liga Deportiva Sopocachi ha lanzado la convocatoria a su torneo "Amistad" correspondiente a la gestión 96-97.

Para la oportunidad el Comité Técnico de la entidad, que preside Jaime Vargas, elaboró el siguiente rol: Categorías Mayores (sin límite de edad) y Seniors (cumplidos 40 años).

El costo de inscripción será de 50 bolivianos para ambas categorías. Los equipos nuevos pagarán una suma adicional de 20 bolivianos como garantía y los equipos veteranos 10 bolivianos. Se otorgarán tarjetas de actuación 0.50 bolivianos.

20 de Octubre.



Juan Carlos Lugones

## LUGONES DIRIGIRA ORIENTE-REAL

**LA PAZ, 20 Dic. (Jatun).** Juan Carlos Lugones, de La Paz, será el árbitro del partido entre Oriente Petrolero y Real Santa Cruz, que definirá el subcampeonato del torneo liguero.

Lugones será asistido por Harold Valda y Juan Carlos Arroyo, ambos de Santa Cruz, según hoy conocer la Liga.

Como cuarto árbitro oficiará, Juan Carlos Paniagua, de Santa Cruz, y como vedor del encuentro fue nombrado Juan Chaim Lupo. El partido se jugará en Santa Cruz este domingo 22, a las 17 horas en el estadio "Tahuichi". El ganador de este cotejo participará en la Copa Libertadores de América, junto a Bolívar.

A las 20:30 horas en el "Tahuichi" Aguilera

# DESTROYERS Y UNIVERSIDAD SE DISPUTAN CUPO LIGUERO



Destroyers. Con tan solamente empatar permanecerá en la Liga.

Destroyers y Universidad jugarán esta noche en Santa Cruz el partido que definirá qué elenco juega en la Liga el próximo año.

Destroyers tiene ventaja, pues ganó el choque de ida por 4-2 y con tan solo empatar hoy permanecerá en el fútbol liguero.

La "U" en cambio está obligada a ganar y buscar esta plaza por la vía de los penales.

El colegio del Tahuichi Aguilera se iniciará a las 20:30 horas en el estadio Tahuichi Aguilera.

### DESTROYERS

Santa Cruz, 20 Presencia por Gonzalo Valenzuela.- Destroyers, que también esta tarde, y al igual que Universidad, terminó su preparación con una práctica ligera, aguar- da con nervios presión el lance de mañana, habida cuenta que a este equipo el empate le alcanza para mantenerse en la división mayor del fútbol boliviano.

En ese sentido, el técnico Ricardo Roldán está más tranquilo, pero igual confía en que sus dirigidos sabrán imponer su mayor experiencia futbolística y definir el partido con otra victoria.

Pese al churrasco ofrecido por los directivos, los jugadores de Destroyers, no ocultaron su desazón cuando se enteraron que el premio por mantenerse en la Liga, será el pago del aguinaldo que por ley les corresponde y el sueldo atrasado, pero, esto siempre y cuando eviten el descenso.

En Destroyers no hay lesionados y también su técnico puede contar con mejores elementos para el definitivo partido ante Universidad.

Roldán insistió en que Destroyers saldrá a jugar ofensiva- mente, ya que no tiene ni la mínima idea de especular con un empate.

### UNIVERSIDAD

Santa Cruz, 20 Presencia por Gonzalo Valenzuela.- Dis- puestos a revertir la derrota sufrida el pasado martes en una victoria que les permita forzar a los lanzamientos penales, los jugadores de Universidad cerraron esta tarde sus preparativos para el partido de mañana sábado ante Destroyers, en el segundo y definitivo partido por el descenso indirecto de este año.

El equipo dirigido por Nelson Leal está imbuido de una fe que le permitirá salir adelante.

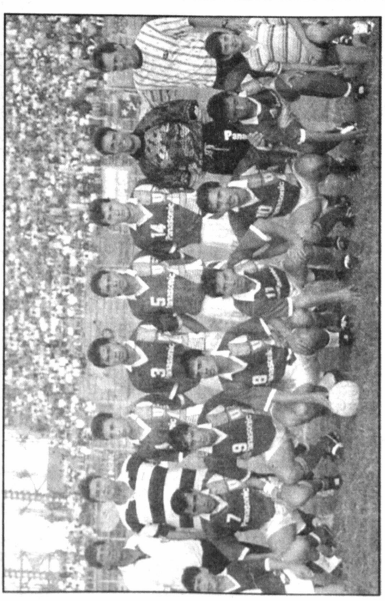
Universidad. Todavía no perdió la esperanza de ser liguero el '97.

ganadora, con la que pretenden acortar las diferencias futbolísticas que tiene el equipo adversario y de esta manera buscar el ansiado ascenso al fútbol profesional de nuestro país.

El técnico Nelson Leal contará con todos los jugadores de su plantel, ya que no tiene jugadores lesionados, ni suspensiones, al menos en el fútbol profesional.

Leal, en todo caso, es el único lesionado, ya que durante la práctica cumplida el jueves, recibió un pelotazo en el rostro, que además de romperle los lentes, le hizo una herida en el pómulo izquierdo. Leal, ha manifestado hoy que la intención es no cometer los errores del primer partido, y partiendo de esa premisa, salir a buscar el obligado triunfo.

Durante estos días, el canal de televisión universitaria, ha estado emitiendo spots publicitarios, convocando a los estudiantes a alentar al equipo que represente a la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno, por lo que se presume que la Universidad tendrá un buen apoyo de hinchas en el partido de mañana.





En la Selección Nacional

# VOLVIERON AL TRABAJO JUGADORES DE BOLIVAR

Con un total de once jugadores el seleccionado nacional, a órdenes de Carlos Aragonés y José Antonio Vaca, continúa con su preparación de orden físico, habiendo trabajado ayer en los predios del Estado Fernando Silles, en horas de la tarde.

En el preparatorio de Bolívar, los jugadores fueron: Sergio Siles, Vladimir Soría, Marco Segel, Kimba, Badiyefso, con lo que el grupo creció numéricamente.

Acercas de la labor realizada, el preparador físico del seleccionado, José Antonio Vaca, indicó que "hemos un trabajo con nueve hombres, mientras que Sandy descansa y Soría hizo una tarea de baja intensidad. Los demás hicieron un trabajo común, jugando en la parte física, donde localmente se usó mucho de resistencia de fuerza, pero también hubo y finalizó con juegos con balón en campo

reducido, de carácter recreativo", señaló.

Consultado sobre si esta clase de trabajo iba a continuar en los siguientes días, el preparador físico indicó que "vamos a continuar con las prácticas hasta el domingo inclusive ya que en la tarde los jugadores retornarán a sus distritos hasta el 27 cuando volvamos a concentrarnos. El trabajo que se está haciendo es exclusivamente de acondicionamiento físico, reduciendo mucho el trabajo de técnica, que cuando en retiro los jugadores estarán en muy buena forma", apuntó.

Los seleccionados se retiraron en la víspera en el Estadio Fernando Silles, como lo habían hecho días antes, aunque ayer no tropezaron con problemas debidos a las precipitaciones pluviales.

Este sábado continuarán con su labor en horas de la tarde, siempre en el estadio de Miraflores.

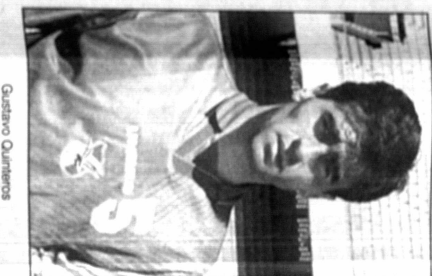
Echegaray y Badiyefso trabajan en el acondicionamiento físico, sesión encabezada ayer en el estadio de Miraflores.



## Habrán cuatro nuevos QUINTEROS Y COIMBRA ENTRE CONVOCADOS

Cuatro nuevos jugadores serán convocados para formar parte del seleccionado nacional que se alista para el partido del domingo 12 de enero, cuando en el Estadio Fernando Silles recibirá la visita del representante ecuatoriano para la Copa del Mundo. Entre los nuevos convocados figuran el defensor Gustavo Quinteros, el milla en el San Lorenzo de Almagro de la Argentina, y de Lambert Guitierrez, meliocampista de los registros de Blooming de Santa Cruz.

Los nombres de los restantes dos convocados se conocerán al regreso del seleccionado nacional, Antonio López de España, adonde viajó a pasar la Navidad. Se considera que uno de ellos podría ser Milton Coimbra, futbolista que milita en el Lanús, de Argentina.



Gustavo Quinteros

## VARIOS REAPARECERAN EN REAL SANTA CRUZ

**Santa Cruz, 20 (Presencia), por Gonzalo Vallenzer.** Si en los dos partidos que Real Santa Cruz jugó contra Oriente Petrolero en el hexagonal no hizo con un equipo desmenuado, el panorama ha cambiado para el decisivo partido del domingo, ya que en esta oportunidad los albos presentarán a sus mejores figuras, ante un adversario que más bien lamentará ausencias importantes.

El equipo que dirige Luis Emilio Luján, en fútbol en la que el técnico dejó el problema de los jugadores que se encuentran en el extranjero, el domingo, el mismo que enfrentará a Real Santa Cruz, quedó

# "LLEGAREMOS MEJOR PREPARADOS AL PARTIDO CONTRA ECUADOR"

Aragonés confía en la reinvindicación

Contra Ecuador vamos a llegar mejor preparados", dijo ayer el ayudante de campo de la selección nacional, Carlos Aragonés. Indicó que esta vez sí habrá mayor disponibilidad de jugadores y mayor tiempo de trabajo con estos jugadores.

Por lo tanto, "vamos a poder trabajar en la parte física, lo que no pudimos hacer en la media que esperábamos antes del juego anterior", apuntó.

Recordó que Paraguay "tuvo mejor preparación", que Bolivia. "No pretendo encontrar disculpas, pero también hay que considerar algunas cosas que sucedieron a la hora de hacer un balance o ver una crítica", refirió.

Dijo cuenta que los paraguayos vinieron con 23 días de anticipación, "primero trabéjamos en Sucre y en La Paz ya estuvimos con equipo completo diez días antes. En

sus características y calendario de actividades", agregó Aragonés.

La selección trabaja estos días con un grupo reducido de jugadores, al que se sumaron los jugadores de Bolívar, el flamante campeón del hexagonal.

La preparación está dirigida al mantenimiento físico.

"Lo importante será no descuidar la parte física", dijo William Ranaivos, quien manifestó que no se puede hacer fútbol ni trabajo táctico debido al reducido grupo de seleccionados que se quedó en La Paz para trabajar. Excepción la "Noche Buena", no habrá descanso para el plantel nacional.

Tenemos que hacer el esfuerzo, soportando incluso en Año Nuevo porque solamente así vamos a mejorar nuestra producción en estas eliminatorias", puntualizó el delantero de The Strongest.

## Nuevas caras en Bolívar no serán muchas CONTRATACIONES EN MANOS DE HABEGGER

Bolívar declara que su técnico, Jorge Habegger, seguirá sugiriendo y una vez hechas las sugerencias para encargar la contratación de reforzados para encarar la próxima versión de la Copa Libertadores de América.

El presidente del club, Luis Miguel Mercado, adelantó que "no serán muchas" las nuevas caras. "Tenemos un buen plantel con uno o dos reforzados para cubrir la Copa", dijo.

La idea, se anticipó, es reforzar la ofensiva con un delantero de primera línea que haga dupla con el argentino Vidal González y no se descarta también la contratación de un volante de creación.

Hasta el momento, se sabe que Bolívar protagonizará el contrato de la defensa de los argentinos Thomas Ykono y también de Vidal González, el goleador que le ha dado buenos resultados.



El técnico de Bolívar, Jorge Habegger, observará y definirá qué contrataciones son necesarias para encarar la próxima versión de la Copa Libertadores.

## ORIENTE TIENE CUÁTR O BAJAS PARA MAÑANA

**Santa Cruz, 20 (Presencia), por Gonzalo Vallenzer.** Los directivos y simpatizantes de Oriente Petrolero, se lamentan porque su equipo hubiera llegado a la última instancia para el partido de Copa Libertadores de América, teniendo que sufrir la ausencia de varios jugadores importantes en la formación titular.



Roger Suárez

Este es el caso, por ejemplo, de Roger Suárez, quien no podrá jugar el domingo, ya que contra Bolívar, y en forma tonta, se le inhabilitó la quinta tarjeta amarilla, que lo inhabilita para jugar el domingo. Otro tanto ocurre con Juan Carlos Chávez, que acumulo diez tarjetas amarillas, lo que implica que no puede jugar contra Real Santa Cruz y en el primer partido del campeonato de fútbol, el sábado 23, cuando se enfrentará a la selección de fútbol de Ecuador.

La reincidencia de este partido será compartida entre Oriente, Petrolero y Real Santa Cruz.



Milton Melgar